DAMAGE BOOK

UNIVERSAL LIBRARY

OU_178186 PRARY

देव-सुकवि-सुधा

(स्रोब्छाधिपति हिज्ञ हाइनेस सवाई महेंद्र महाराजाः श्रीवीरसिंहदेव-प्रदत्त सर्वप्रथम देव-पुरस्कार की स्मृति में, महाराज के ही शुभ नाम से, यह पुस्तकमाला देव-पुरस्कार-विजेता द्वारा निकाली जा रही है।)

कुछ चुनी हुई साहित्यिक पुस्तकें

(काव्य) श्वास्मार्पेण (सचित्र) भू, १।।। 11=1, 111=1 उषा (,,) एक दिन करंगलता ٦), ٦١١١) किंजस्क (,,) 1111) चंद्र-किरग्र ll), जीवन-रेसाएँ ٤) नल नरेश (सचित्र) निर्वासित के गीत परिमल व्रज-भारती **y**, າາາງ भारत-गीत मंदार 9), 11<u>11</u> मकरंद 11), 3) मधुवन मन की मौज मेघमाला 1), 11j 11), 11 रजक्या واله ورح रत्नावली स्रतिका עוור, אָני शारदीया साहित्य-सागर (दो भाग) وإره (إ

(साहित्य) निबंध-निचय प्रबंध-पदुम ۹٤), रति-रानी विश्व-साहित्य साहित्य-सुमन 111/1/19 911=3 साहित्य-संदर्भ सौंदरानंद-महाकाव्य संभाषगा リ,ルル हिंदी (समालोचनाएँ) कवि-कुल-कंठाभर्गा देव और विदारी निरंकुशता-निदर्शन नबयुग-काव्य-विमर्ष وره روالة नेषध-चरित-चर्चा 111), 91)) प्रसादजी के दो नाटक पृथ्वीराज-रासो के दो समय ॥।>) बिहारी-दर्शन बिहारी-सुधा 15), 112) भवभूति 111=1, 911=1 हिंदी-साहित्य का इतिहास २), २॥। हिंदी-नवरत्न **∤IIJ**, 🖖 संचित्त हिंदी-नवरत्न १।॥), २॥)

सब प्रकार की हिंदी-पुस्तकें मिलने का पता— गुंगा-ग्रंथागार, ई६, लादूश रोड, लखनऊ

देव-सुकवि-सुधा

देव-सुधा

[महाक व देव से चार चयन]

संप्रहकार श्रीर टीकाकार
पंडित गणेशिवहारी मिश्र (स्वर्गवासी)
रावराजा रा० व० डॉक्टर श्यामिवहारी मिश्र ही० लिट्०
रा० व० शुक्रदेविवहारी मिश्र बी० ए०

--:0:---

मिलने का पता— गंगा-यंथागार ३६, लादूश रोड लखनऊ

द्वितीयावृक्ति

ेशकाशक श्रीदुवारेबाव श्रध्यत्त गंगा-पुस्तकमाला-कार्यालय लखनऊ

अन्य प्राप्ति-स्थान**—**

- १. दिल्ली-ग्रंथागार, चर्जेवाला, दिल्ली
- २. प्रयाग्नप्रयागार, १. जांसटनगंत्र, प्रयाग
- ३. काशी-प्रथागार, मच्छीदरी-पार्क, काशी
- े. भे. राष्ट्रीय प्रकाशन-मंडल, मछुत्रा-टोली, पटना
- ४. साहित्य-रान-भंडारः सिवित ताईस, त्रागरा
- ६. हिंदी-भवन, ग्रस्पताल-रोड, लाहौर
- ७. एन्॰ एम्० भटनागर ऐंड बादर्स, ष्टदयपुर
- ८. द्त्रिण-भारत हिंदी-प्रचार-मभा, त्यागरायनगर, मद्रास

नोट — हमारी सब पुस्तकें हुनके आजाता हिंदुस्थान-भर के सब बुकसेलरों के यहाँ मिलती हैं। जिन बुकसेलरों के यहाँ न मिलें, उनका नाम-पता हमें लिखें। हम अनके वहाँ भी मिलने का प्रबंध हरेंगे। हिंदी-सेवा में हमारा हाथ बँटाइएं।

> मुद्रक श्रीदुलारेखाख श्रध्यच्च गंगा-फाइनश्राटे-प्रेस ृ **लखन**ऊ

निवदन

[मेजर विध्येश्वरीपसाद पांडेय बी० ए०, एल्-एल्० बी०, भूतर्यूव चोक्र मिनिस्टर श्रोइञ्चा-राज्य]

व्रजभाषा के श्रममोल पारली, : देवजी के ही शब्दों में "लालन खरच रचि त्राखर खरीदने"वाले, काव्य-मर्मज्ञ, भूपाल-श्रेष्ठ श्रीमान् एच्० एच्० श्रीसवाई महेंद्र महाराजा श्रीवीरिसंहदेव श्रीड़छा-नरेश ने गत वर्ष घोषित किया था कि वह प्रतिवर्ष हिंदी के सर्वोत्कृष्ट कान्य-ग्रंथ के रचियता को २०००) का पुरस्कार प्रदान किया करेंगे। व पंत्रात्सव के समय टीकमगढ़ में जो वार्षिक कवि-सम्मेलन होता है. उसमें इपी उदार श्राज्ञा के श्रनुसार श्रीमान् ने इस वर्ष यह २०००) का पुरस्कार 'दुलारे-दोहावली'-प्रंथ पर दुलारेलाल भार्गव को प्रदान किया । पुरस्कार पाते !समय दुलारेलाल जी ने कवि-कुल-गुरु श्रीकालिदासवाली ''यशसे विजिगीपूर्णाम्'' उक्ति के श्रनुसारःन केत्रल यह धन श्रीमान् के शुभ नाम पर हिंदी-हित में लगा दिया; वरन् इती मूल्य की पुस्तकें भी श्रवने पास से देकर एक पुस्तकमाला प्रकाशित करने का विचार उसी समय श्रीमान् ग्रीइड्डा-नरेश की सेश में प्रकट किया, जिसे श्रीमान् ने भी सहर्ष स्त्रीकार किया।। इस संबंध में जो वक्तव्य श्रीदुलारेलालजी ने पुरस्कार प्राप्त करने पर टीकमगढ़ में दिया था, वह पुस्तक के श्रंत में दिया गया है। उसी के श्रनुसार, प्रायः एक ही मास के भीतर, 'देव-सुकवि-सुधा'-नामक

Ę

प्रंथमाला का यह पहला पुष्प ('देव-सुधा') हिंदी-कोविदों के लाभार्थ प्रकाशित किया जाता है। माला का नाम 'देव-सुकवि-सुधा' है ही, सो पहले इसमें 'देव-सुधा' नाम के ग्रंथ का ही गूँथा जाना उचित ही हुआ। यह ग्रंथ लखनऊ के श्रिखलभारतवर्षीय किव-सम्मेलन के शुभ श्रवसर पर— १० मार्च, १६३४ को—श्रीमान् के कर कमलों में श्रिपित किया गया।

वक्रव्य

(द्वितीयावृत्ति पर)

हर्ष की बात है, महाकिव देव की सुंदर किताओं के इस संप्रह को हिंदी-संसार ने पसंद किया, जिससे हमें आज इसकी दितीयावृत्ति निकाबनी पद रही है!

यू० पी० के शिचा-विभागों के हम बड़े कृतज्ञ हैं, जिन्होंने इस ग्रंथ को श्रपनी कोविद-परीचा में नियत करके श्रपनी गुण-ग्राहकता का परिचय दिया है। श्राशा है, श्रन्य शिचा-संस्थाएँ श्रौर विश्व-विद्यालय भी इसे कोर्स में रक्खेंगे।

कवि-कुटीर सस्तरक, ७।३।४६

दुवारेसाव

प्राक्रथन

महाकवि देवदत्त उपनाम देव-कवि दुसरिहा द्विवेदी कान्यकुब्ज ब्राह्मण पंसारीटोला बलालपुरा, शहर इटावा के निवासी थे। भाव-विलास में श्रापने श्रपना जन्म-काल संवत् १७३० लिखा, तथा सुख-सागर-तरंग ग्रंथ पिहानी के श्रकबरश्रलीख़ाँ को समर्पित किया । उनका श्रादिम समय संवत् १८२४ था । श्रतएव इनका जीवन-काल १४ वर्ष से श्रधिक बैठता है। श्राप हिंदी के परमोत्कृष्ट कवियों में थे। गोस्वामी तुलसीदास तथा सुरदास के पीछे उत्तमता में हम इन्हीं का नंबर समभते हैं। त्राचार्यता, भाषा-सौष्ठव तथा भाव-गांभीर्य त्रापके प्रधान गुण हैं। टीका का भाग पढ़ने से भाव-गांभीर्य प्रकट होगा। देव के पूरे भाव खोज निकालना कठिन भी है। श्रापके ७२ या ४२ ग्रंथ कहे जाते हैं। उनमें से भावविलास (सं० १७४६), श्रष्टयाम, भवानी-विलास. कुशल-विलास, प्रेम-चंद्रिका, जाति-विलास, रस-विलास (सं० १७६३), शब्द-रसायन, सुख-सागर-तरंग (सं० १८२४), नीति-शतक, वैराग्य-शतक, सुजान-चरित्र, राग-रत्नाकर, देव-शतक, सुंदरी-सिंदूर, शिवाष्टक, प्रेम-तरंग, देव-माया-प्रपंच-नाटक, देव-चरित्र. बुत्त-विलास, पावस-विलास, प्रेम-दर्शन, रसानंद-लहरी, प्रेम-दीपिका, सुमिल-विनोद, राधिका-विलास, नल-शिल श्रीर प्रेम-दर्शन ज्ञात हो चुके हैं। रस-विलास श्रीर प्रेम-चंद्रिका में परमोच साहित्य-गौरव है, शब्द-रसायन में श्राचार्यता, भाव-विलास में रीति-कथन, वृत्त विलास में ग्रन्योक्ति, नाटक में (ग्रर्द्ध:नाटक के रूप में) धर्म-विवेचन, देव-चिरित्र में कृष्ण-कथा तथा श्रन्य प्रंथों में श्रन्य श्रनेकानेक विषयं।

देवजी पहुँचे अनेक ऊँचे-ऊँचे स्थानों में, किंतु जमकर बहुत दिन कहीं भी नहीं रहे। चाहे आश्रयदाता की खोज में, या किसी अन्य कारण से आप सारे भारतवर्ष में घूमते फिरे। इसके फल-स्वरूप आपने जातियों श्रोर देशों की वधुश्रों का सच्चा वर्णन रस-विलास में बहुत श्रच्छा किया है। राग-रलाकर में राग-रागिनियों का उच्छूष्ट कथन है। देवजी की बहुज्ञता बहुत बढ़ी-चढ़ी थी। इनकी रचना के मुख्य गुणों में भाषा-सोंदर्य, उन्कृष्ट छंदों का प्राचुर्य, प्राकृतिक दृश्यों का विवरण, वैभव, श्राचार्यच, ऊँचे ख़याल, हृदय पर चोट करनेवाले उच प्रेम के कथन, उपमा, रूपकादि का श्रच्छा श्रवलोकन, चोजों का निकालना श्रादि कहे जा सकते हैं। श्रापने श्रधिकतर सवैया तथा घनाचिरयों में रचना की। कुछ श्रेष्ट दोहे भी लिखे।

इस ग्रंथ में हमने इनके मुद्रित तथा श्रमुद्रित बहुतेरे ग्रंथों से छाँटकर २७१ परमोत्कृष्ट छंद रक्खे हैं। २७० छन्दों के नम्बर ही हैं तथा एक श्रोर १२४ (श्र) है। श्रनेकानेक श्रन्य छंद भी ऐसे ही हैं, किंतु श्राजकल जनता थोड़े में श्रधिक जानने की इच्छा रखती है; इसी से थोड़े ही छंदों में हमने देव का महत्त्व दिखलाने का प्रयत्न किया है। पहले हमारा विचार था कि बिहारी-सतसई की माँति इनके भी ७०० छंद चुनें, किंतु पीछे उपर्यु क विचार से चुने हुए छंदों की संख्या कम कर दी गई है। ऐसे ही छोटे-छोटे संग्रहमंथ इतर महाकवियों के भी लिखने का विचार था। उनमें पचास या साठ से दो-ढाई सो तक छंद रक्खे जाते। इस ग्रंथ में हमने प्रार्थना, सिद्धांत, विविध वर्णन, सीता-सौभाग्य, प्रकृति-निरीच्च, समीर, चंद्र-चंद्रिका, विनोद, पावस, हिंडोरा, फाग, रास, राग, उपमादि, शाब्दिक सामंजस्य, संचित्त गुण, रूप, चित्र, दर्शन-मिलन, प्रेम, मन, विरह, खंडिता, उपालंभ, मान, सखी की शिचा, काव्यांग, उद्धव श्रोर देश तथा जाति के विषयों पर छंद चुने हैं। श्रश्लील

विषयों के कई परमोत्कृष्ट छंद भी निकाल डाले गए हैं। देव-कृत छुंदों में विविध भाव निकलते हैं, सो विषय-विभाजन में मतभेद हो सकता है, अर्थात वे ही छंद अन्य विभागों में भी रक्खे जा सकते है, श्रथच नवीन विभाग बन सकते हैं, जैसे स्वाभाविकता, रस, भाव, श्रलंकार श्रादि-श्रादि श्रनेक विषयों पर । श्राशा है, ऐसे ही कई संप्रह निकल चुकने पर पाठक महाशय सुगमता-पूर्वक तुलनाःमक समा-लोचना में सफल हो सकेंगे। देवजी के छंदों पर टीका का प्रारंभ हमने सं० १६८१ में किया था, किंतु कई कारणों से यह काम श्रब तक पड़ा रहा था। श्रादि में भूमिका की रचना देव-कृत छंदों से ही की गई है। उसमें श्रापके साहित्य-संबंधी विचार मिलेंगे। कुछ महाशय देव की रचना में ऋर्थ-काठिन्य का दोष लगाते थे, ऋथच एक समालोचक का कथन है कि इनमें ग्रसमर्थ ग्रर्थ-पूर्ण शब्द-प्राचुर्य भी है। किसी के हज़ारों छंदों में से दो-चार में खींच तान द्वारा कोई दोष स्थापित करके उसे न्यापक शब्दों में कह देना सत्य की श्रवहेलना करनी है। देव की रचना में श्रर्थ-गांभीर्य श्रवश्य है। प्रति शब्द पर विचार करने से छंदों में मनोहर श्रर्थ निकलते हैं। कुछ महाशय उन्हें समक्तने की सामर्थ्य ही न रखकर अपने अल्प ज्ञान का दोष कवि पर रखने लगते हैं। "चितवत लोचन श्रंगुलि लाए : प्रकट युगल शशि तिनके भाए।" कुछ लोग समयाभाव या शीघ्रता की श्रादत से प्रति शब्द पर विचार न करके पूर्ण श्रर्थ नहीं समभ पाते, श्रीर श्रपनी उस श्रसमर्थता का दोष कवि पर लादते हैं। इन्हीं कारणों से छंदों के कठिन भागों के हमने इस बार श्रर्थ लिख दिए हैं. जिसनें उपयुक्त प्रकार की गड़बड़ न पड़े। साधारण पाठक भी प्रायः टीका-सहित पाठ चाहते हैं। यद्यपि हम लोग हिंदी की सेवा किया ही करते हैं, तथापि हमारा चेत्र टीका न होकर समालोचना है। टीका हमने इतिहास के कारण केवल भूषण पर लिखी थी । इस बार देव के विषय में यही करना पड़ा, सो भी विवश होकर । एकाध मित्र ने कहा कि यदि इस टीका की भी टीका हो, तो सर्व-साधारण की समक में श्राए। हम इसे ऐसी कठिन समकते नहीं, तथापि, है यह मर्मज्ञों के लिये। इसे बहुत फैलाकर कहने का श्रम हमें स्वीकार नहीं है। देव-कृत दोहों के श्रतिरिक्त प्रायः ३४०० छुंद हैं, जिनमें हज़ार-स्राठ सौ तक उत्कृष्ट निकलेंगे। प्रायः १४०० छुंद छुँटि थे, जिनमें से ये २७१ यहाँ दिए जाते हैं। २५० छंद छाँटने बैठे थे, किंतु २१ श्रीर छँट गए, जिनको श्रलग करना ठीक न जँचा. सो वे भी रख दिए गए। २०० श्रीर छुंद भी इसी उत्तमता के निकलेंगे. ऐसा विचार है। शेष तीन-चार सौ छंद भी उत्कृष्ट हैं, किंतु इन ४०० के बराबर नहीं। हमारी समक्त में बिहारी के प्रायः ढाई सौ छंद श्रेष्ठ होंगे, श्रीर इतरों के भी भले-बुरे निकलेंगे। कवि-सुधा निकालने का हमारा मुख्य विचार यह है कि सुकवियों की उल्कृष्ट रचनाएँ एकत्र हो जायँ तथा तुलनात्मिका समालोचना की सुविधा हो जाय। श्रभी लोग किसी किव के श्रच्छे श्रीर दूसरे के साधारण या बरे छंद लेकर कभी-कभी तुलना करने बैठते हैं, जिससे न्याय नहीं होता। ये संग्रह निकल जाने से श्रेष्ठ छंद एकत्र हो जायँगे. श्रीर यह कठिनता कम हो जायगी । बिहारी श्रीर देव के तुलनात्मक छन्दों का एक चक्र भी दिया जा रहा है।

. खखनऊ) सं० १६६२ }

मिश्रबंधु

भूमिका

यह भूमिका महाकवि देव-कृत स्फुट दोहों को एकत्र करके बनाईं गई है। पाठक महाशय इन कविवर के ऐसे विचार इन्हीं के शब्दों में सुनें—

(१) प्रार्थना

इंदु-किलत सुंदर बदन मनमथ-मथन-विनोद।
गोबरधन-गिरि जासु बन, बिहरन गोपित गोदि ॥ १॥
श्रीराधे ब्रजदेवि जे सुंदर नंदिक सोर।
दुरित हरी चित के चिते नैसुक दे हग-कोर॥ २॥
राधा कृष्ण किसोर युग पद बंदीं जग-बंद।
मूरित रित सिंगार की सुद्ध सिंच्चिदानंद॥ ३॥
श्रीराधा हरि-प्रेम-बस सरस सिंगार उदार।
छ रितु बारही मास गुन बृंदा-बिपिन-बिहार॥ ४॥
हरिजसरस की रिसकता सकल रसायनि-सार।
जहाँ न करत कदर्थना यह श्रामर्थ संसार॥ ४॥

 [⇔] जिसका वन गोवर्द्ध न-गिरि है, श्रीर जो गउश्रों के स्वामी नंद
ोप की गोद में विहार करता है।

दारिद उदर बिदार जसु आदर उदित उदार।
जग आमंद आनंद गुन मंद कियो मंदार%॥६॥
धरधो निरंतर सात दिन गिरिवर गिरिधरलाल।
उपजै हिय मैं धकधकी, थको न भुज केहु काल॥ ७॥
श्रीगुरुदेव कृगल की कृपा सुबुद्धि समीप।
तिमिर मिटै, प्रगटै हृद्य-मंदिर अनुभव-दीप ॥ न॥
एक भिक्त गोपीन की प्रेम - भाव संसार।
दूजी भिक्त बिरक्त जन दास्यत†भाव बिचार ॥६॥
(२)

साहित्य

उँच-नीच तन कर्म-बस चल्यो जात संसार।
रहत भव्य भगवंत जसु नव्य काव्य सुख-सार॥ १०॥
रहत न घर बर बाम धन तहवर सर्वर कूप।
जस-सरीर जग में अमर भव्य काव्य-रस-रूप॥ ११॥
अर्थ सब्द सुंदर सरस प्रगट भाव रस प्रीति।
उत्तम काव्य सुसब गुनन आगर नागर रीति॥ १२॥
अनुप्रास अरु जमक जुत अद्मुत बारह भाँति।
इन्हें अञ्चत नीकी लगे अलंकार की पाँति॥ १३॥

[🕸] गुण से कल्पवृत्त मंद किया।

^{ैं} दास-भाव। सली-भाव तथा दास-भाव की भक्ति का कथन इस दोहे में श्राया है।

[‡] जो हैं। देव का मत है कि अनुप्रास और यमक युक्त होने से अजंकार अच्छे लगते हैं।

उपर रूप अनूप अति, अंतर अंतक अति तृत । इंद्रायन के फल यथा करियारी के फूल ॥ १४ ॥ उत्तर हको त्रतिहि फल, त्रांतर त्रति रस राखि। सुरुचि जीभ जीहर करत कौहर \$फल मुख चाखि ॥ १४॥ कहत लहत उलहत हियो, सुनत चुनत चित प्रीति। शब्द श्रर्थ भाषा सुरस बसत काब्य दस रीति ॥ १६ ॥ कबिता-कामिनि सुखद् पद् सुवरन सरस सुजाति। श्चलंकार पहिरे श्रधिक श्रद्भुत रूप लखाति॥१७॥ श्रलकार में मुख्य है उपमा श्रीर स्वभाव। सकल धालंकारन , बिषै परसत प्रगट प्रभाव।। १८॥ श्रमिधा उत्तम काब्य है, मध्य लच्छना लीन। श्रधम व्यंजना रस कुटिल उलटी कहत नवीन ॥ १६॥ द्सा अवस्था हाव द्स यद्यपि सकल तियानि। तद्पि रसिक कम ते कहत मुग्ध मध्य प्रौढ़ानि ॥ २०॥ दसम अवस्था मुख्जा कहूँ मरन है जात। नीरस जानि न बरनिए कठिन करून सुख्यात ॥ २१॥ बिमल सद्ध सिंगार-रस देव श्रकास श्रनंत। डिड़-उिड़ खग ज्यों श्रोर रस बिबस न पावत श्रंत ॥ २२॥

[%] यमराज, मृत्यु ।

[🕇] एक प्रकार का फल, जो देखने ही में श्रच्छा होता है।

[‡] लाल रंग का फूल जो ज़हर होता है।

^{\$} लाल रंग का फल।

पात्र मुख्य सिंगार को सुद्ध सुकीया नारि। प्रथम संग नवनेह के बरे अपरे दिन चारि॥ २३॥ परकीया उपवित बिरह होति प्रेम-श्राधीन। पति संपति तन बिपति मैं दौरि परै पनपीन ॥ २४ ॥ पर-रस चाहै परिकया तजे श्रापु गुन गोत। ष्माप श्रौटि खोवा मिलै खात दूध फल होत† ॥ २४॥ काची प्रीति क्रवालि की बिना नेह रस रीति। मार रंग मारू मही बारू की-सी भीति ॥ २६॥ मुग्धादिक वयभेद श्वरु मान सुरत सुरतंत। बरने मत साहित्य के उत्तम कही न संत ।। २७॥ रम्रान-सार सिंगार-रसः प्रेम-सार सिंगार। बिना प्रेम दंपति बिपति संपति सुख दुख-भार ॥ २८ ॥ सरस भाव डर श्रंकुरित फूलि फलै सुख-कंद्। सुपन, दरस, सुमिरन, परस, बरसत रस-श्रानंद् ॥ २६ ॥

[🕸] विवाह हुए।

[†] लोया को पानी में घोलकर श्रीर श्रीटाकर जो दूध बनाया जाता है, वह कृत्रिम, हानिकर श्रीर कुस्वादु होता है। श्रसली दूध जाभकर, सुस्वादु श्रीर पौष्टिक होता है। स्वकीया श्रीर परकीया की प्रीति में भी इसी प्रकार श्रसली श्रीर नक़ली दूध का भेद है।

[‡] रंग का मरना; चौपड़ में चार नरदें रंग की, चार बदरंग की होती हैं। रंग की नरद मरने से विशेष हानि होती है।

^{\$} मारनेवाली मही = दलदल।

(3)

प्रेम

मायादेवी नायिका, नायक पूरुष आप।
सबै दपतिन में प्रगट देव करें तिहि जाप॥ ३०॥
छेम छिमा छिति प्रम की हेम भरें तेहि साखि।
छिसो भिसो, श्रोंधो भर यो श्रंग संग श्रांभला स्थिश॥ ३१॥
दंपति सुख संपति सजत तजत बिपै-बिष-भूख।
देव सुकबि जीवत सदा पीवत प्रेम-पियूख ।। ३२॥
नागर श्रुक प्रामीन-गति समुभत परम प्रवीन।
कामु कहा तिनको जु सठ कामुक हुदै मलीन॥ ३३॥
तिनक भुठाई प्रेम की भूठे कुल-गुन-गोत।
प्रेमीजन प्रिय प्रेम-बस जगमग जग में होत॥ ३४॥
नव सुंदर दंपति जदिप सुख-संपति को मूल।
प्रेम बिना छिन छेम निहं हेम-सलाका तुल ‡॥ ३४॥

क्ष सोना श्रंग-संग रहने की श्रभिलाष से श्रपने को छेदवाता, भिदाता तथा लटकता श्रीर साँचे में भरा जाता है।

[†] जो प्रेम-पीयूष दंपति के पास होता है, उसमें विषय-विष की चाह नहीं होती।

[‡] समान । दंपित परम सुंदर क्यों न हों, परंतु यदि उनमें प्रेम नहीं है, तो उनके लिये चर्ण-भर को भी कुशल नहीं है । दंपित-सुल के लिये प्रेम श्रावश्यक है, सौंदर्य नहीं ।

प्रेम-पियुख-पयोधि मैं मिलत बिमल निरदुंद। न्यारो होत न एक हैं ज्यों जल ते जल-बुंद्।। ३६॥ पूरन पुन्यं उदोत जेहि प्रेम-पियूख%-पयोधि । निकसी निरमल चंद्रिका, दिकसी सब जग सोधि ॥ ३७॥ प्रेमवती पदुमिनि हरें मधुकर-उर की प्यास। बृिड़ मरे आल धृिल में कतिक पद्-विश्यास ॥ ३८॥ प्रेम रूप रस बस करै तिय मैं प्रेम श्रानुप। यमकी-सी तिय प्रेम बिनु मनु आसीविष ‡-रूप ॥ ३६ ॥ प्रेम कलह मध्या कलुष प्रौढ़ा मानम गर्ब। रोख दोख सो मिनत नहिं प्रोम पोष सुख पर्व ॥ ४० ॥ तब ही लों सिंगार रसु, जब लाग दंपति-प्रेम\$। मिलिन होत रस प्रेम बिन ज्यों कर्लाई को हेम ।। ४१॥ यह विचार प्रेमीन की विषयी जन की नाँहि। बिषय विकाने जनन की प्रेमो छियत+ न छाँहि ॥ ४२॥ ऐसे ही बिन प्रेम रसं नीरस रस सिंगार। प्रेम विना सिंगार हू सकन रसायन सार×॥ ४३॥

[🕸] श्रमृत ।

[्]रै समुद्र ‡ सर्प ।

^{\$} किव दंपति-प्रेम से परिपूर्ण रस को ही श्वंगार-रस मानता है। + छुवत।

[×] श्वंगार विना प्रेम के नीरस है, किंतु विना श्वंगार का भी श्रेम सरस है।

गति श्रनन्य अमुगधानि मैं तनमयता नित होति। श्रंधकार जरि जात उर प्रेम-दीप की जोति॥ ४४॥

क न, श्रन्य = श्रबन्य, श्रर्थात् जिसको दूसरी गति न हो ।त लीन हो जाना ।

विषय-सूची

विषय	पृष्ठ	विषय	पृष्ठ
९. वंदना	3 8	१६. संचिप्त गुण	5 2
२. सिद्धांत	२३	१७. रूप तथा नख-शिख	55
३. विविध वर्णन	२१	१८. चित्र-सा खिंचा हुन्ना	33
४. सीता-सौभाग्य	81	१६, दर्शन-मिलन	900
४. प्रकृति-निरीच्रण	४३	२०. प्रेम	908
६. समीर	४७	। २१ . मन	१२४
७. चंद-चाँदनी	88	२२ विरह	३ २१
द्र. विनोद	४२	२३. खंडिता	१३७
६. पावस	४४	२४. उपालंभ	180
१०. हिंडोरा	४७	२५. मान	१४६
	ধ্ব	२६ सखी की शिचा	180
। २. रास	६२	२७. कान्यांग	140
• २. २२२ ३३, कुछ राग-रागिनी	६५	२⊏. उद्धव-संवाद	१६०
१४. उपमा-रूपकादि	६६	२१. देश-जाति	१६५
१४. शाब्दिक सामंजस्य	७७	•	

देव-सुधा

(१)

वंदना

राखी न कलप तीनो काल बिकलप मेटि.

कीनो संकलप पेन दीनो जाचकिन जोिख;
नाग, नर, देव महिमा गनत नंदजू की,
माँगन जु आयो, सो न आँगन ते गयो रोिख।
देए सब सुख, गए बदी न बिमुख देवपितर अनंदी भए नंदीमुख-मख पोिख;
घरिन - घरिन सुर-घरिन सराहें धवं
घरिन में धन्य नँदघरिन तिहारी कोिख।। १।।
कलप (सं० कल्पन = उद्घावना करना [दुःख की]) = विलाप करना, बिलखना। विकलप (विकल्प) = संदेह, आंति। जोिख = तौल करके, परिमाण करके। रोिख (रोिष) = रुष्ट होकर, अप्रसम्भ होकर। नंदीमुख (नांदीमुख) = श्राद्ध-विशेष, जो पुत्र-जन्म क उत्सव में किया जाता है। मख = यज्ञ। नँदवरनी = नंद की पत्नी अर्थात् यशोदा।
पायन नूपुर मंजु कर्जें, किट किकिनि में धुनि की मधुराई,

साँवरे श्रंग, लसे पट पोत, हिये हुलसे बनमान सहाई;

केतिक बिरंच्यो महा सुखन को संच्यौ जहाँ, बंच्यो ब्रज भूप सोई परब्रह्म भूप है। सोई सुनि सुनि श्रवगधा श्रव राधा-जस जानत न देव कोई कहा धौं अनूप है; तेज है कि तप है कि सील है कि संपति है, राग है कि रंग है कि रस है कि ह्र है।। ७।। राधा के यश का वर्णन तथा उनकी श्राराधना है। बिरंच्यो = विशेष करके रंच (न्यून) किया। संच्यो = समूह। श्रवराधा = श्राराधना (पूजा) की । चतुर्थ चरण राधा के यश के विशेषणों से भरा है। भूति हूँ कढ़े जो कटु बोज, तो कढ़ा कँ जीभ, छार डार्गे आँखिन का आँसू मलकिन पैक्ष; ंकौन कहे कैसी सीति सो तौ ठकुरायनि लिखी, है ब्रज - बालन के भाल फनकिन पै। है रहीं नजीकी पैन जो की दुचिताई गहों, पीकी प्रानप्यारी लहीं नीकी ललकनि पै×:

^{*} अयदि जीभ से भूलकर भी दुर्वचन निकलें, तो उसे निकलवा लूँ, श्रौर यदि श्राँख में श्राँसू भलक जायँ, तो उस पर भी धूल डाल दूँ। प्रयोजन यह कि सौति द्वारा निरादर सहकर भी चोभ न करूँ। \$ जब ब्रह्मा ने मस्तक पर ही सौति का होना लिख दिया है, तब वह कैसी है, इसकी चर्चा कौन चलावे ?

सौति का त्रादर देखते हुए निकट रहकर भी मन उद्विग्न न कहूँ, त्रथच ज्येष्ठा सपत्नी को चित्त की उमंगों से भेंटूँ।

के घर में उतरीं। उनके मैं पैर पड़ती हूँ। यही राधा तीनो लोकों को कल की पुतली के समान हाथ में लिए हुए (स्ववश किए) श्रपने गुणों से बाँधकर नचा रही हैं।

तीर धव्यो जुगहीर अगुहा गिरि धीर धव्यो सु श्रधीर महा है, पूँछती पीर भरे हम नीर, त्यों एके समीर करें श्री' सराहें; छोर भिजे यक पोंछती चीर लै, राधे रहें तिरछी करि छाहैं, भेटती भीर श्रहीरन की बर बीरज की बलबीर \$ की बाहें॥शा

गोवर्धन-धारण का वर्णन है। तीर धर यो = िकनारे पर (उतार-कर) रख दिया। बर वीरज = श्रेष्ठ वीर्य (पराक्रम)। बारे नड़े उमड़े सब जैंबे का, हों न तुम्हें पठवों बिलहारी, मेरे तो जीवन देव यही धनु, या ब्रज पाई मैं भीख तिहारी; जाने न रीति अधाइन की, नित गाइन में बनभूमि निहारी, याहि कोऊ पिंचाने कहा, कछ जाने कहा मेरा कुं निवहारी॥१॥ जादव बुद्ध जो लेन पठाए त तो धनु गोधनु ले सबु जैये, या लिरकाहि कहा करिहे नृप गोप-समूह सबे सँग हैये; तो ही लोंजीवनु मो ब्रज, जो लिंग खेलतु सार्थालएवलभेये, सर्बसुकंसु हरों न अभे× किन आँखिनु श्रोट करों न कन्हेंगे।।६॥

> बेदन हूँ गने गुन गनै श्वनगने भेद, भेद बिन जाको गुन निरगुनह यहै;

[%] गहिरा ।

[💲] बलदेव के भाई ग्रर्थात् कृष्ण ।

[×]श्रभी।

केतिक बिरंच्यो महा सुखन को संच्यौ जहाँ, बंच्यो ब्रज भूप सोई परब्रह्म भूप है। सोई सुनि सुनि अवगधा अब राधा-जस जानत न देव कोई कहा धौं अनूप है; तेज है कि तप है कि सील है कि संपति है, राग है कि रंग है कि रस है कि ह्र है।। ७।। राधा के यश का वर्णन तथा उनकी श्राराधना है। बिरंच्यो = विशेष करके रंच (न्यून) किया। संच्यो = समूह। श्रवराधा = श्राराधना (पूजा) की । चतुर्थ चरण राधा के यश के विशेषणों से भरा है। भूति हूँ कढ़े जो कटु बोज, तो कढ़ा कँ जीभ, छार डार्गे आँखिन का आँसू मलकिन पैक्ष; ंकौन कहे कैसी सीति सो तौ ठकुरायनि लिखी, है ब्रज - बालन के भाल फनकिन पै। है रहीं नजीकी पैन जो की दुचिताई गहों, पीकी प्रानप्यारी लहीं नीकी ललकनि पै×;

[&]quot; श्र यदि जीभ से भूलकर भी दुर्वचन निकलें, तो उसे निकलवा लूँ, श्रोर यदि श्राँख में श्राँसू भलक जायँ, तो उस पर भी धूल डाल दूँ। प्रयोजन यह कि सौति द्वारा निरादर सहकर भी चोभ न करूँ। \$ जब ब्रह्मा ने मस्तक पर ही सौति का होना लिख दिया है, तब वह कैसी है, इसकी चर्चा कौन चलावे ?

असौति का त्रादर देखते हुए निकट रहकर भी मन उद्विग्न न कहाँ, त्रथच ज्येष्ठा सपत्नी को चित्त की उमंगों से भेंटूँ।

दूजो नहिं देव, देव पूजों राधिका के पद,

पत्तक न लाऊँ धिर लाऊँ पत्तकिन पैक्षा। मा। सबी गोपियों को शिचा देती है, स्रौर उनसे राधिका की प्रार्थना तथा पूजा करने को कहती है।

छार डारों = भूल डाल दूँगी। फलकिन = तख़्ते, पटे। नजीकी = पास की। हों = मैं। ललकिन = उद्दाम इच्छा। पलक न लाऊँ = थोड़ा भी विलंब न कहूँ। अथवा पलक न मीचूँ, किंतु एकटक लगाके देखा कहूँ।

(?)

सिद्धांत-समता

हैं उपजे रज बोज ही ते बिनसे हू सबै छिति छार के छाँड़े, एक-से देखु कछू न बिसेखु ज्यों एके उन्हार के माँड़े; तापर ऊँच श्रों नीच बिचारि ब्या बिक बाद बढ़ावत चाँड़े, बेदिनि मूँद, कियो इन दूँ दु कि सूदु खपावन पावन पाँड़े।।।। श्रथमं

मृद कहें मिर के फिरि पाइए ह्याँ जु लुटाइए भीन भरे को, ते खल खोइ खिस्यात खरे अवतार सुन्यो कहुँ छार परे को;

क्ष देव किव कहता है कि कोई दूसरा देवता नहीं है, केवल राधिका के पैर पूज्ँगी, श्रथच उनको श्राँखों पर रख लाऊँगी, श्रौर इसमें पल-भर भी देर न करूँगी।

[🕇] श्रनुहारि, एक ही तरह।

^{\$} वेदों को बंद करो, क्योंकि इन्होंने दुंद मचाया है कि शृद्ध श्रपावन हैं, श्रोर पाँड़े श्रर्थात् ब्राह्मण पवित्र हैं।

जीवत तो व्रत भूख सुखोत समीर महा सुरह्मख% हरे को, ऐसी व्यवाधु व्यसाधुन की बुधि साधन देत सराध मरे को ॥१०॥ को तप के सुरराज भयो, जमराज को बंधनु कोने खुलायो, मेरू मही में सही किर के गथ ढेरु कुबेरु का कोने तुनायो; पापु न पुन्य न नर्क न सर्गमरो सुमरो फिरि कोने बुनायो, गूह ही बेद पुरानित बाँचि लबारित लोग मले सुरकायो॥११॥ परपत्त-निरूपण।

श्चार

दंश सुन्यो सब नाटक चाटक चाट बचाटन मंत्र श्रतंक को † , पै नहनी त्रिय के हम कोर ते श्रोर नहीं चित-चोर चमंक को ; घूँ घट ‡श्रोट कोश्राधिक चोट को सूलसम्हारे कोमूल कलंक को, बीछी \$ छुवै किन छीछी बिसी वहती बिसुबिस्व बसीकरबंक को। चाटक = चेटक = जादृ। चाट = चाह, वशीकरण।

[🛞] कल्पद्गुम । पर-पत्त-निरूपण ।

[†] सब नाटक, चाटक, चाट, उच्चाटन (चित्त को हुमसा देना) श्रादि के मंत्रों के श्रातंक (भारी प्रभाव) को तो सुना, किंतु चित्त खुरानेवाली तथा उसे चिकत करने को तस्त्रणी स्त्री की चलकोर से बढ़कर श्रीर कोई वस्तु नहीं देखी।

[ं] पूँ घुँ घुट की श्राइ से स्त्री के नेत्र की पूरी चोट को कौन कहे, उसकी श्राधी चोट की पीड़ा कलंक का मूल होने पर भी कौन सँभाल सकता है ?

^{\$} बीछी भले ही छुँवै (डंक मारे), विष भी उसके सामने छीछी (तिरस्कृत) है, क्योंकि उस बक (तिरछी चित्रुनवाली) स्त्री का विष संसार को वश करनेवाला है।

जाके न काम न क्रोध बिरोध न लोभ छुवै नहिं छोभको छाही, मोह न जाहि रहे जग-बाहिर, मोल जवाहिर तो श्रात चाही: बानी पुनीत ज्यों देवधुनी अरस श्रारद् मारद् के गुन गाही, सील-ससी, सबिता-छिबता, किवताहि रचे, किव ताहि सराही।

छाहौ=छाहँ भी । जग-बाहिर = जो लोकोत्तर हो। कवि का उच्च कर्तव्य वर्णित किया गया है।

सारद के गुन गाहों = सरस्वती के गुणों का स्रवगाहन करों (स्रर्थात् किव में ये गुण खोजों)। प्रयोजन यह है कि किवमें शारदा के गुण होने चांहिए।

जानिए न जात पहिंचानिए न आवत,
बिती त्यो दिन-गिति पै न गीत्यो परिजातु है।
जगत प्रवाह पथ अकथ अधाई देव,
द्या के निवाह कहूँ कोई ति जातु है।
केते अभिमानी भए पानी के वल्ला, कोई
बानी बीजु धरम धरा पे धरि जातु है;
सबद रसायनि के अग्थ उपायनि,
अमर तह कायनि अमर करि जातु है।।१४॥

कवि-माहाक्य का वर्णन है। निबाह = निर्वाह। सबद = शब्द। बलुला = बुज्ञा।

[₩] गंगा।

[💲] श्रार्द्र, गीला, भीगा । 🤚

सत्य

जो कछ पुन्य श्रास्य जल स्थल तीरथ खेत निकेत कहावै, पुजन-जाजन श्री, जप-दान श्रास्तान परिक्रम गान गनाव; श्रीर किते बत नेम उपास श्रारं मु के देव को दंमु दिखावै, हैं सिगरे परपंच के नाच जुपे मन में सुचि साँच न श्रावे ॥१४॥ है श्रीभमान तजे सनमान ब्रुथा श्रीभमान को मान बहैए, देव दया करे सेवक जानि सुसील मुभाय सलोनी लहैए; को सुनि के बिन मोल विकाय न बोलन कोइ को मोल न हैए, पेए श्रमीस लचेए जो मीस लची रहिए तब ऊँची कहैए ॥१६॥ किव उपदेश के हेतु से सिद्धांत का वर्णन करता है। सलोनी = लावण्यमयी।

भक्ति

कथा मैं न, कंथा में न, नीरथ के पंथा मैं न,
पाथी मैं, न पाथ मैं, न माथ की बसीति मैं;
जटा मैं न, मुंडन न, तिलक त्रिपुंडन न,
नदी-कूप-कुंडन अन्हान दान-रीति मैं।
पीठ-मठ-मंडल न. कुंडल कमडल न,
माला-दंड मैं न, देव दहरे का भीति मैं;
धापु ही अपार पारावार प्रभु पूरि रह्यो,
पाइए प्रगट परमेसुर प्रतीति मैं॥१७॥
ऐसी जु हों जानती कि जैहै तू बिषे के संग,
एरे मन मेरे हाथ-पायँ तेरे तोरतो;

आजु लों हों कत नरनाहन की नाहीं सुनि,
नेह सों निहारि हेरि बदन निहोरतो।
चलन न देतो देव चंचल श्रचल करि,
चाबुक चेतावनोन मारि मुँह मोरतो;
भारो प्रेम-पाथर नगारो दै गरे सों बाँधि,
राधावर-बिरद के बारिधि मैं बोरतो।।१८॥
वैसाय

बाग्यो बन्यो जरतारकोश्लतामहिं श्रोस कोहार तन्या मकरी ने×ा पानी मैं पाहन-गीत चल्यो चिंह, कागद की छतुरी सिर दंनि ; काँख मैं बाँधि के पाँख पतंग के देव सुसंग पतंग को लीने ¶, मोम के मंदिर माखन को भुनिबैठ्योहुतासनत्राधनकीने+॥१६॥ श्रावत श्रायु को द्यौप श्रयौत, गए रिव यो श्रॅंधिणारिए ऐहे ; दाम खरे दे खरीदु खरो गुरु, मोह की गोनी न फेरि विकेहे । श्राध्यात्मक छंद है।

[🛞] संसार की बड़ाइयाँ।

[×] माया ।

[💲] जीवात्मा संसार में इसी प्रकार जाता है ।

[¶] पतिंगा के पंख बग़ल में बाँधकर उड़ना चाहते हैं सूर्य के निकट, किंतु वे जल जायँगे। प्रयोजन, सांसारिक वस्तुश्रों की श्रसारता के प्रदर्शन का है।

⁺ मोम का मंदिर संसार है, माखन का मुनि शरीर श्रौर हुताशन जीवात्मा।

देव छितीस की छाप विना, जमराज जगाती अमहादुखु देहैं; जात उठी पुर देह की पैंठ†, ऋरे बनिये बनिये नहिं रहै।।२०।। देव प्राति-पंथा चीरि चीर गरे कंथा डारि,

भसम चढ़ाय खान-पान हू न छूजिये;
दूरि दुन्न दुंद गांख मुंदरा‡ पहिरि कान,
ध्यान सुंदरानन गुरू के पग पृजिए।
श्रुंगा की ट की कि लगाय मुंगीकोट + के मनु
बिरागिनि है वपु बिरहागिनि मैं भूजिए;
केली तांज राधिका श्राकेशी होय जोगिनि, तौ

श्वालम्ब जगाय हैली×चेलो चिल हूजिए॥२१॥ राधिकाजी की वियोगिनी दशा की संभावना पर गोपियों का योग धारण करना वर्णित है।

कथा = कथरी। दुंद = उत्पात। श्रंगी = एक प्रकार का सींग का बाजा, जो प्रायःयोगियों के पास होता है। काम परयो दुलही आह दूलह, चाकर यार ते द्वार ही छूटे, माया के बाजने बाजि गए, परभात ही भातख्वा उठि चूटे; श्चातस्वाजो गई छिन में छुटि, देखि श्चजौं उठिके श्चॅखि फूटे, देव दिखेयन दाग बने रहे, बाग बने ते बरीठेई लुटे।।२२॥

चुंगी का श्रफ्रसर ।

[🕇] बाज़ार ।

[‡] मुद्रा, जो फ्रक़ीर लोग कान में पहनते हैं।

^{\$} टक, धुनि ।

⁺ लखोरी । मन भृंग-कीट-सा करके ।

[🗴] सखी, है ऋली।

भृत्य

पावक में बिस आँच लगे न, बिना छत खोड़े कि धार पै धावै, मीत सों भीत,श्रभीतश्रमीत सों दुक्ख सुखी, सुखमें दुखपावैक्ष; जोगी ह्वे माठ हू जाम जगै, श्रठजामनिकामनि सों मनु लावै, श्रागिलो पाछिलोसोचिसबैफ गकुत्य करें तब भृत्य कहावै॥२३॥

(३) विविध वर्णन

निसि बासर मात रसातत लों सरमात घने घन बंबन नाख्री, ज्ञज्म गोकुल ऊन्नजगोकुल ऊररज्यों परज्योपरलीमुखभाख्यो×, कहना कर त्यों वर सैल लियो कहना करिकेंबरसैत्रभिलाख्यो, मुर को नकहूँ मुरकोरिपुरीक्रँगुरी न मुच्या क्रँगुरी पर राख्यो।

गोवर्धन-धारण का वर्णन है। रसातल = पृथ्वी-तल पाँचवाँ लोक। बंधन नाल्यो = बंधन तोड़ दिए, अर्थात् अतिवृष्टि की मर्यादा भंग कर दी। बज-गोकुल = बज की गायों का वंश तथा बज के गोकुल-माम। मुर को रिपु री = एरी, मुरारि। मुच्यो = मुड़ा हिला।

ॐ दुख में सुखी रहे त्रोर सुख में दुखी, त्रर्थात् सुख की यहाँ तक इच्छा न करे कि सुख से उसे दुख हो। इस छन्द में व्यंग्य द्वारा मालिकों की निन्दा की गई है जो नौकरों में ऐसे त्रसंख्य गुण गण होने की उच्छा करते हैं।

[्]रै वज की प्रजा ने ज्यों ही अपने मुख से यह कहा कि वज गोकुल ग्रामों तथा वज के गो वंश पर प्रलय पड़ी, त्यों ही करुणाकर भगवान् ने श्रेष्ट पहाड़ करुणा करके उठा लिया, तथा यह श्रभि-लाषा की कि श्रब घन श्रीर भी वरसे।

[×] इस पद का पाठांतर ऐसा भी है-

^{&#}x27;करनाकर त्यों कर सैल लियो करना किरके करसे श्रभिलाख्यो।' इस दशा में श्रर्थ यह श्रावेगा कि हाथ में सैल लेकर उसे खींचने की इच्छा की (श्रर्थात् खींचा), श्रीर तब ज़रा भी न मुस्ककर उँगली पर रख लिया।

कंपत हियो, न हियो कंपत हमारो, क्यों
हुँ धी तुम्हें धनोस्ती, नेकु सीत मैं ससन देहु;
श्रंबर हरैया हिर शंबर उज्यारो होत,
हेरिकै हुँसै न कोई हुँसै तौ हुँसन देहु।
देव दुति देखिबे को लोयन मैं लागी लखी,
लोयन मैं लाज लागी, लोयन लसन देहु;
हमरे बसन देहु, देखत हमारे कान्ह,
श्रबहूँ बसन देहु, ब्रज मैं बसन देहु॥ १४॥

चीर-हरण का वर्णन है। इसमें श्रंगारिक तथा श्राध्यात्मिक, दोनो अर्थ बहुत श्रच्छे निकलते हैं।

गोपी-वचन - हमारा हृदय काँपता है (श्रंगार के श्रर्थ में जाड़े से तथा श्राध्यात्मिक में योग साधने की क्रियाश्रों की कठिनता से)। भगवद्वचन — हमारा हृदय नहीं काँपता (इतना जाड़ा नहीं है, योग ऐसा कठिन नहीं)।

गो॰ - यह अनोखी हँसी तुम्हें क्यों (भाती) है ?

भ० — अपने को ज़रा जाड़े में साँसें लेने दो। श्रंगार में प्रयोजन यह है कि श्रभी नहीं निकलती हो, जब जाड़ा लगेगा, तब स्वयं निकल श्राश्चोगी। श्राध्यात्मिक प्रयोजन यह है कि थोड़ा-सा शीतोष्योद्भव कष्ट सहन किए विना योग-सिद्धि श्रप्राप्य है।

गो॰—हे कपड़े हरण करनेवाले भगवान् ! श्रासमान उजियाला हुश्रा जाता है (जिससे लोग-बाग यहाँ श्रा जावेंगे), कोई देखकर हँसे न ?

भ०- यदि श्राकाश उजियाला हो रहा है, श्रीर कोई हँसे, तो उसे हँसने दो। प्रयोजन यह है कि शुद्ध प्रेम श्रीर योग, दोनो के जिये जोक-जाज धनावरयक है, धीर उसका छोड़ना ही ठीक है। एक यह भी बात है कि खेचरी मुद्रा से ब्रह्म का ध्यान ध्याकाश में होता है।

देव दुित देखिन को लोयन में लागी लखी = यह भी भगवान का वचन है । श्रंगार के श्रथं में यह प्रणय-निवेदन है कि देव किव कहता है कि तुम्हारी शोभा देखने को हमारे नेत्रों में लगन है, सो देखो, श्रौर लोक-लाज की परवा छोड़ दो । श्राध्यास्मिक श्रथं में यह प्रयोजन है कि दैवी शोभा देखने को श्रांखों में (स्वाभाविक) लगन है, उसे देखो (मत भुलाश्रो), श्रौर लोक-लाज त्याग द्वारा योग से पुष्ट करो।

गो॰ – हमारी श्राँखों में शरम लगी है (हम श्रंगारिक श्रथवा श्राध्यात्मिक साधनों के लिये लोक-लाज नहीं छोड़ सकर्ती)।

भ० — यदि त्राँखों में लाज लगी है, तो उन्हें शोभा पाने दो, श्रर्थात् संसार को उसी दशा में श्राँखें देखने दो, जिससे लोक-लाज श्राप-ही-श्राप छूट जायगी।

गो॰ — हे हमारे कान्ह ! देखते क्या हो ? हमारे कपड़े दो । (श्ररे, इतनी देर करते हो) श्रव भी कपड़े दे दो, श्रीर बज में बसने दो; श्रर्थात ऐसे उपद्रव करोगे, तो हम बज से उजड़ जावेंगी। श्राध्यात्मिक प्रयोजन यह है कि योग हमें नापसंद है, तुम हमें बज में ही बसकर भित्त करने दो । एक श्रर्थ यह भी निकल सकता है कि गोपी कहती हैं कि यह योग या लोक-लाज का परित्याग हमारे वश का नहीं है, तुम देखते क्या हो, (कपड़े) दो । इस पर भगवान का उत्तर है कि हमारे श्रर्थात यदि तुम्हारे वश का नहीं है, तो हमारे का तो है।

गंग-तरंगनि बीच बरंगिनि ठाढ़ी करें जपु रूप चदोती, देव दिवाकर की किंरनें निकसें बिकसें मुख-पंकन जोती; नीर भरी निचुरें श्रलकें छुटि के छलकें मनो माँग ते मोती, बिज्जलि-से मलकें लपटे कन कज्जल से श्रँग उज्जल घोती छ।।२६॥

नायिका के स्नान (प्रातःकाल के स्नान) का वर्णन है। यह इंद जाति-विलास का है, श्रीर बाह्मणी के विषय में कहा गया है। कालिय काल महा विध ब्याल जहाँ जल ज्वाल जरे रजनी दितु, ऊर्ध के श्रध के उबरें निहं, जाकी बयारि बरें तह उयोतिनु; ता फिन की फन-फाँसिनु पै फाँदि जाइ फाँसे उकसे न कहूँ छिनु, हाअजनाथ! सनाथ करो हम होती हैं नाथ श्रनाथ नुम्हें विनु॥२७

कालिय-मर्दन का वर्णन है । ऊरध के = ऊपर के (पत्ती ग्रादि)। श्रंध के = नीचे के (जलचर) । उबरैं = बचै । उकस्यों न = निकला नहीं। फन-फाँसिनु पै = फन के फंदों पर ।

मोर को मुकुट किट पीत पटु कस्यो, कैसी

केसावित ऊपर बदन सरिंदु के,

सुंदर कपोत्तन पे कुंडल हलत, सुर

मुरली मधुर मिले हाँसी रस बिंदु के।

माँगती सुहागु नाग-सुंदरी सराहि भागु,

जोरे कर सरन चरन अरबिंदु के;

किंकिनी रटिन ताल तानिन तनिन देव,

नाचत गुबिंदु फन फनिन फिनिंदु के।। २८॥

केसाविल = केश-समृह। तनि = विस्तार, लिंचाव।

ॐ उज्ज्वल घोती से ढके हुए कुछ-कुछ खुले श्रंग जो नेत्र धुलने से काजल के कर्णों से लिपटे हुए हैं, वे बिजली की भाँति चमक रहे हैं।

फैलि-फैलि, फूलि-फूलि, फलि-फलि, हूलि-हूलि, भपिक-भपिक आई कुंजें चहुँ कोद्ते; हिलि-मिलि हेलिनु सौं केलिनु करन गईं, बेलिनु बिलोकि बधू ब्रज की बिनोद ते। नंदजू की पौरि पर ठाढ़े हे रसिक देव मोहनजू मोहि लीनी मोहनी विमोद ते; गाथिन सुनत भूली साथिन की, फुल गिरे, हाथनि के हाथनि ते, गोदनि के गोद ते ॥२६॥ हेलिनु सौं = हाव-सहित : हेला एक हाव का नाम है। हुलि = ढकेल करके । बिमोद = विशेष श्रानंद । गाथनि = चरित्रों को । श्रंबर श्रडंबर इमरु गरजत बारि बरसि-बरसि सोखे बरसे बिसाल है; देव पत्त घरी जाम दोऊ हग सेत-स्याम न्यारो एक-एक मूँदि खोलत उतालु 🕻 🖁 । कौतुक त्रिबिध चहुँ चौहटे नचायो मीच महि मैं मचायो चल अचलिनि चालु है;

क्ष मेघ का शब्द डमरू के समान है।

[†] सूर्य-चंद्र दोनो श्राँखें रात-दिन करते हैं।

^{‡ &#}x27;उतालु' माने 'जल्दी-जल्दी' श्रर्थात् श्राँखों का खोलना श्रीर मूँदना जल्दी-जल्दी होता है।

^{\$} श्रचल पदार्थ पृथ्वी के चलने से चल हैं। यह भी कहा जा सकता है कि पृथ्वी में चल तथा श्रचल, दो प्रकार के पदार्थों की रीति चलाई गई है।

खेततु खिलैया ख्यालु थाकि न थिरातु कालु माया गुन जाल अद्भुत इंद्रजालु है ॥ ३० ॥ एक होत इंद्र, एक सूरज श्री, चंद्र, एक होत हैं कुबेर कछ बेर देत नाया के; श्रकुल कुलीन होत, पामर प्रबोन होत, दीन होत चक्कवै चलत छत्र छाया के। संपति-समृद्धि, सिद्धि निद्धि, बुद्धि-बृद्धि सब भुक्ति-मुक्ति पौरि पर परी प्रभु जाया के; एक ही कृपा-कटाच्छ कोटि यच्छ रच्छ नर पावें घरबार दरबार देवमाया के ॥ ३१ ॥ पाँवर = पांमर, नीच। चक्कवै = चक्रवर्ती राजा। पौरि पर = दरवाज़े पर । समृद्धि = ऐश्वर्य । भुक्ति = भोग । तार मृदंग महारव सौं भनकारत भाँभन के गन जामें, गुंजत ढोल कदंबक अपुंज कुलाहल काहल † नादित तामें ; भेरी घनेरी नरी सुरनारि नरीसुर नाग्दि श्रलापी सभा में , गाजत मेघ घने सुर लाजत बाजत माया के द्वार द्मामें।।३२।।

[🕸] कदंबक = समूह।

[†] ढोल-पुंज गुंजत, कुलाहल होत, तामैं कदंबक काहला नादति । काहला = 'श्रप्सरा ।

[‡] घनेरी भेरी, नरीसुर (नली से बजरेवाले बाजे), न श्रारे (हित) नरीसुर नारि सभा में श्रलापी।

मात है आपु जनी जगमात कियो पित तात सुतासुत जायोक्ष, ता दर माँह रमा है रमी विधि बाम नरायन राम रमायो ; लोक तिहूँ जुग चारिहूँ मैं जस देखो विचारि हमारोई गायो जोहमसीसबसेरजनीसके तो वहिईसलै सीसबसायो † ॥३३॥

करुणा

पीरपराई सों पीरो भयो मुख, दीनिन के दुख देखे बिलाती ; भी जिरही कहना \$ कहना रस काल कि केलिनु सों कुम्हिलाती; लैं-लैं उसासन श्राँसुन सों उमगै सिरता भरिके दिर जाती ¶, नाव लों नैन भरें उछरें जल+ अपर ही पुतरी उतराती × 1.3811

क्ष माया ने माता होकर त्रारेर जगज्जननी से त्रवतार लेकर, त्रपने पिता ईश्वर से विवाह करके पुत्र त्रीर पुत्रियाँ उत्पन्न कीं, श्रीर उस ईश्वर के उर में रमा होकर रमी, श्रीर उल्टी गित लेकर नारायण श्रीर राम को रमाया।

† जब कलंक चंद्रमा के सीस पर बसा, तब उस चंद्र को महादेव ने माथे पर चढ़ाया।

- 靠 इतना संकोच करती है, मानो लुप्त ही हो जाती है।
- \$ करुणादेवी करुणा (दया) के रस से भीगी हुई है ।
- ¶ नदी भरकर बह जाती है।
- + जब पानी भर जाता है, तब नीचे दब जाते हैं, श्रौर जब पानी उनसे निकल जाता है तब ऊपर उझल श्राते हैं।

अब के उत्तर मानो त्राँख की पुतली उतराती है, त्रश्रीत्
 केवल जल त्रीर पुतली दिखलाई देती है, त्रथच शेष त्राँख दिखलाई
 देती ही नहीं।

इस छंद में कृहणा का बड़ा श्रव्हा वर्णन है।

भक्ति

प्यास न भूख, न भूषन की सुधि, भाव सुभूषन असों उपजावे, देव इकंतिह कंतिह के गुन गावित नाचित नेह सजावे; प्रेम-भरी पुलके मुलके चर व्याकुल के कुल-लोकन जावें†, ले परबी परबी न गने कर बीन लिए परबीन बजावें‡॥३४॥ अद्या

कान सुराई पै कान न आनिति आनिन आनि कथान कड़ी है ¶ः एकहि रंग रगी नखते सिख एकहि संग विवेक बढ़ी है ;

अ श्रच्छे श्रलंकारों (सजावटों, गुणों) से भाव उत्पन्न करती है। † (पित को देखकर) प्रेम से भरी हुई पुलके (रोमांचित होती है), तथा (पित के श्रोट हुए) उर व्याकुल के मुलके (भाँकती है उसे देखने को) तथा श्रपने भारी प्रेम से पूरे लोक को लिजत करती है। यहाँ पित से प्रयोजन परमेश्वर का है, क्योंकि वर्णन भक्ति का हो रहा है।

‡ प्रवीस, पर्व को पकड़ के श्रीर पर्व की परवा भी न करके हाथ में वीसा लेकर बजाती है, श्रर्थात् पर्व में तथा विना पर्व भी, हर समय बजाया करती है। वीसा में जो पर्दे होते हैं, उन्हें भी पर्व कहते हैं। पर्व का यह श्रर्थ मानने से इस पद का यह प्रयोजन बैटेगा कि वीसा के पर्व पर हाथ रखकर पर्व (होली, दिवाली श्रादि) की परवा न करके वह प्रवीसा वीसा हाथ में लेकर बजाती है, श्रर्थात् पर्व में तो बजाती ही है, वरन विना पर्व भी बजाया करती है।

\$ भुराई (भुलाने, बहकाने की कानि मर्यादा) पर कान नहीं लाती है, श्रर्थात किसी बात पर श्रविश्वास की रीति पर नहीं चलती है।

¶ मुख से एक बात छोड़कर दूसरी कथा ही नहीं निकलती, स्रर्थात् चित्त में पूरा इकंगीपन है। देखिए देव जबै तब ज्यों हि त्यों कि, दूसरी पद्धतिये न पढ़ी है, कोबिरचैं कुत्त-कानि अचे मन के निहचे हिय चैन चढ़ी है।।३६॥

हाय दई यहि काल के ख्याल मैं फून-से फूलि सबै कुम्हिलाने, देवश्चदेव बली बल-हीन चले गए मोह की है सिहि लाने ‡; या जग बीच बचै नहीं मीचु पे, जे उपजे ते मही मैं मिलाने, रूप,कुरूप,गुनी,निगुनी,जे जहाँ जनमें, ते तहाँ ई विलाने ॥३॥

वैभव

चाँदनी महल बैठी चाँदनी के कीतुक की,
चाँदनी-सी राधा-छिब चाँदनी बिसाल रैं;
चंद की कला-सी देव दासी संग फूली फिरें,
फूल-से दुकूल पैन्हें फूलन की मालरें।
छुटत फुहारे, वे बिमल जल भलकत,
चमकें चँदोवा मिन-मानिक महालरें;
बीच जरतारन की, हीरन के हारन की,
जगमगी जोतिन की मोतिन की भालरें।।३८॥
बिसाल रैं = (चाँदनो को) भारो छिब हैं। यहाँ रें-शब्द हैं के
प्रथी में आया है।

क्ष जब देखिए, तभी ज्यों-को-त्यों रहतो है, श्रर्थात् उसके चित्त मैं कभी कोई श्रंतर नहीं श्राता ।

[†] भूठी बात कौन बनावे, क्योंकि ऐसे कर्म से कुल-कानि नष्ट हो जाती है।

[‡] मोह की हवस हीके लिये चले गए।

उज्जल श्रखंड खंड सातएँ महल महा-मंडल सँवारो चंद-मंडल की चोट ही; भीतर ही लालिन के जालिन विसाल जोति, बाहर जुन्हाई जगी जोतिन की जोटही। बरनित बानी चौर ढारित भवानी, कर जोरे रमा रानी ठाढ़ी रमन की श्रोट ही; देव दिगपालिन की देवी सुखदायिन ते राधा ठकुरायिन के पायन पलोटही।।३६॥

सँवारो = सजा हुन्रा। चोट ही = न्राघात करनेवाला, न्रार्थात् स्पर्धा करनेवाला। लालिन = लाल रत्नों की। जोटही = समृह (यूथ)। बरनित = यश वर्णन करती है। बानी = सरस्वती। महामंडल = एक बड़ा गोल स्थान, न्रार्थात् (सातवें खंड पर का) एक गोल कमरा। जालिन = जालीदार खिड़कियाँ। रमन की न्रोट ही = न्रापने पति की न्राड़ में।

मालिनी छंद

हैंसि-हँसि पहिराई श्रापनी फूल-माला,
भुजॐ गहि गहिराई प्रेम-बीची बिसाला;
रित-सदन श्रकेली काम-केली भुलानी,
मनु मय यह बानी मालिनी की सुहानी ॥४०॥
मालिन-जाति की स्त्री का वर्णन है। कवि इस इंद में मालिनी

अ भज गिह बिसाला (विस्तृत) प्रेम-बीची (प्रेम की लहर की)
 गिहराई (श्रगाधता) प्रकट की । ननु=नैनू (नवनीत)।

छंद के लच्च भी दिखलाता है। प्रत्येक चरण में दो नगण (॥।)
(॥।) मगण (ऽऽऽ) भ्रौर दो यगण (।ऽऽ)(।ऽऽ) हैं।
गहिराई = गहरी की, भ्रर्थात् श्रगाधता प्रकट की। बीचि = जहर।

श्राश्रयदाता

भूिल गयो भोज, बलि-बिक्रम बिसरि गए,
जाके श्रागे श्रौर तन दौरत न दीदे हैं;
राजा राइ राने उमराइ उनमाने,
उनमाने निज गुन के गरब गिरबीदे हैं।
सुबस बजाज जाके सौदागर सुक्रबि,
चलेई द्यावें दस हूँ दिसान के उनीदे हैं;
भोगीलाल भूग लाख पाखर लिवेया जिहि,
लाखन खरच रिच श्राखर खरीदे हैं।।४१॥
दीदे = श्राँख की पुतलियाँ, दृष्टि। उनमाने = श्रुनुमाने, श्रंदाज़े।
उनको माना। गिरवीदे = गिरो रक्खे हुए, रेहन। पाखर = (पारख)
परख करनेवाला।

गौरी-सौभाग्य

श्रचल सो ह्वे रह्यो पुरोहित हिमंचल को, श्रंचल दृगंचल सों गाँठि-सी परत ही%;

श्ल पलकों की अंचल से गाँठ पड़ी. श्रर्थात् न पलक पड़ती है, न अंचल गिरता है। प्रयोजन यह है कि निर्निमेष श्राँख श्रंचल के भीतरवाले श्रंगों पुर लग गई। इसी कारण पुरोहित स्तब्ध हो गया।

बधू नवऊढ़ कोनिहारि मुनि मूढ़ भए,
बचनि बेद बिधि गूढ़ उचरत ही %।
चंद-कला च्वे परी श्रसंग गंग है परी,
भुजंगी भाजि भ्वे परी बरंगी को बरत ही †;
कामिरपु देव गुन दामिर पहिरि काम,

कामिर करी है भुज भामिर भरत ही । ४२।।
हिमंचल (हिमालय) = पार्वती के पिता। श्रंचल = श्राँचल
(पार्वती का) दगंचल = पलक। भ्वे = पृथ्वी। बरंगी = उत्तमांगी। कामिरिपु = महादेव।गुन = गुनकर, जान-बूक्तकर। दामिर =
रस्सी। कामिर = कंबल। नवऊद = नई ब्याही बधू। मुनि विवाहकार्य कराते थे।

गृढ़ बन सैल बूढ़े बेल को गहाई गैल.

भूतन चुरैल छेन छ।के छवि छोज के;

क्ष बचनों से शैव ईश्वरत्व-संबंधी ऋचाएँ पढ़ने से मुनि मूढ़ हो गए क्योंकि शैव कामाशक्ति से उनका श्राशय संदिग्ध हो गया ।

ं कामरिएं (महादेव ने) भुज भामरि भरत ही, (पाणिग्रहण करते ही मानौ) गुन (जान-बूभकर) दामरि पहिरी, (रस्ती पहिनी है, अर्थात अपने को पाश में डाला है, श्रीर) काम कामरि करी है (काम का कंबल श्रोड़ा है, श्रर्थात् अपने को काम-वश कर खिया है)।

यथा कुमारसम्भवे---''पराजितेनापि कृतौ हरस्य, यो कंठपाशौ मकरध्वजेन ।'' भंग के नरंग दे भगीरथ को गंग उत— मंग जटा राखत नराख तन खोज के अड़ी देव न वियोगी अपन योगी ते सँयोगी भए.

भोगी भोग श्रंक परजंक चितचोज के †; ज्याल गज-खाल मुंड-माल श्रो' डमरु डारि

ह्वे रहे भ्रमर मुख सुंदर सरोज के ।। ४३ ।।
भोगी = सप । भोग = फण। चितचोज के = चित्त को चिकत
करनेवाला।

(४) सीता-सौभाग्य

श्रतुराग के रंगनि रूप तरंगनि श्रंगनि श्रोप मनौ उफनी, कि दे वे हिये सियरानी सबै सियरानी को देखि सुहागसनी; बर धामन बाम चढ़ी बरसें मुसुकानि सुधा घनसार घनी, सिखयान के श्रानन-इंदुन तें श्रॅंग्वियान की बंदनवार तनी॥४४॥ श्रोपं = श्राभा। सियरानी = जुड़ानी, प्रसन्न हुई। घनसार = कपूर। उफनी = बढ़ी, उफनाई।

उसका फल शिव-से महायोगी पर दिखलाया है।

अभाँग का मज़ा छोड़ तथा भगीरथ को गंगा देकर न तो उत्तमांग (शिर) में जटा रखते हैं, न शरीर में भस्म का खोज (पता)।

^{े †} देव किव कहता है कि शिव वियोगी नहीं हैं, क्योंकि वह श्रब योगी से संयोगी हो गए हैं, श्रथच शरीर में सर्प का भोग (संसर्ग) जो था, उसके स्थान पर चित्त प्रसन्न करनेवाली शय्या है। किव ने इस इंद में प्रेम से जीवन में जो परिवर्तन होता है,

सीय के भाग के श्रच्छत श्रंकुर पुन्यिन के फल-फूल कढ़ाए, भूपन की मुख छोप मृगम्मद चंदन मंद हँसीन बढ़ाए; देव विधीस के जान के ईस मुनीसन श्रासिस-मंत्र पढ़ाए, श्रीरघुनाथ के हाथन पे मृगनैतिन नैन-सरोज चढ़ाए॥४४॥ समाभेद रूपक है।

श्रब्छत = विनाश न होनेवाला । बिधीस = ब्रह्मा तथा महादेव । ईस = प्रभु; रामचंद्र से प्रयोजन है।

सीता का भाग्य ही श्रवत है, पुरायों के ही फल-फूल निकले हैं, राजाओं की मुख-प्रभा ही (जो पराजय के कारण काली हो गई है) कस्त्र्री है। मंद हास्य चंदन है, तथा मृगनैनियों के नेत्र ही कमल हैं, जो भगवान् के हाथों पर चढ़े हैं (ग्रर्थात् स्त्रियाँ उनके विजयी हाथों को देख रही हैं) ब्रह्मा श्रीर महादेव के ईश (राम (समभे जाकर मुनीशों के द्वारा श्राशीर्वाद-मंत्र पढ़ाए गए।

सुब को सदन सुत-बधू को वदन देखि, दसरथ दसौ दिसि सुजस बगारि कै; सुदिन दिनेस-कुल दिनमनिजू को देखियत, दोप दीप दान दीपक उज्यारि के।

कवि राजा दशरथ के यश का वर्णन करता हुन्ना उनकी दान-शीलता का प्राधान्य प्रकट करता है। सीता की मुख-दिखरावनी के श्रभ समय से संबंध है।

दिनेस-कुल = सूर्यवंश । दिनमणि = सूर्य, प्रयोजन दशरथ से है । दीप = (१) दीपक, (२) द्वीप। वारि के = जल से। दुरोदर = शंख।

साँचे देव दीनबंधु दीनता न राखी कहूँ,
आदर% उदार वसु बादर के वारि कैं;
मंदोदरी दरी में दुरचो है दौरि दारिद,
निकारि दियो उदर दुरोदर को फारि कैं†॥ ४६॥
(४)

प्रकृति-निरीच्या

छपद छवीले छीव पीवत सदीव रस,
लंपट निपट प्रीति कपट ढरे परत;
भंग भए मध्य अंग डुलत खुलत साँस,
मृदुल चरन चारु धरनि धरे परत।
देव मधुकर दूक दूकत मधूक धोखे,
माधवी मधुर मधु लालच लरे परत;
दुहु पर जैसे जलरुहु परस्रत, इहाँ
मुहु पर भाई परे पुहुप मरे परत॥ ४७॥
यहाँ नायक से बहुत-सी नायिकाओं पर पृथक्-पृथक् प्रीति रखने
का उपालंभ वर्णित है। छीव = उन्मत्त। पहले चरण में अमर-रूपी
नायक की कपट-भरी भूठी प्रीति का कथन है। दूसरे चरण में उसकी

मधूक (महुवा) के धोखे से मधुकर (मीठे नीबू) पर

शारीरिक दशा का कथन आया है।

क्ष सन्कार, श्रौदार्य तथा संपत्ति-रूपी बादलों के जल से। † दारिद (दिद्र) दुरोदर के उदर को फारिकै निकारि दियो, दौरि (दौड़कर) मंदोदरी (छोटे पेटवाली) दरी में (उदररूपी गुफा में) दुखो (छिपा) है।

हुकी लगाकर बैठता है, श्रीर मधुर माधवी (मद्य) तथा मधु (शहद) के लालच से लड़ा पड़ता है।

दुहु पर = दोनो पखनों से । जैसे दोनो पंखों से तुम कमल का स्पर्श करते हो, वैसे ही यहाँ महुवे के मुख पर तुम्हारी परछाई पड़ते ही उसके फूल भड़े पड़ते हैं, श्रर्थात् जो अमर कमल का लोभो है, वह यदि महुवे के पास जाय, तो न उसकी शोभा है, न महुवे की । सखी अमर के ब्याज से नायक को केवल पिश्वनी-नायिका से श्रमुकूल होने की शिचा दे रही है ।

प्रीषम द्वै पहरी मिस जोन्ह महाबिष ज्वालन सों परिबेठी , देखत दूष पिये हू नियूष ऋहूष महूष मिलो महुरेठी ; देख दुराएहु जोति सो होति ऋँगेठी से ऋंगनि ऋ।गि ऋँगेठी , कार्तिक-राति जगी जम जोय जुठैल जठेगी सुजेठ की जेठी॥४८॥ द्वै पहरी = दुपहरी = दोपहर । वियोग के कारण से जोन्हाई

महाविष की ज्वालों से परिवेष्टित (ढकी हुई) समक पड़ती है।

महूष या महोष भारद्वाज-पत्ती का नाम है। उसकी बोली की ध्विन श्रहूष की-सी होती है। श्रतएव श्रहूष एक ध्वन्यात्मक शब्द है, जो भारद्वाज-पत्ती की कर्कश बोली प्रकट करता है। यह बोली महरेठी (माहुर श्रर्थात् विष-पूर्ण) कही गई है। पद का प्रयोजन यह है कि नायिका को विरह-वश चाँदनी महोष की विष-पूर्ण ध्विन से मिली हुई उसका श्रमृत पान करने पर भी देखने में दु:खद है। वह चाँदनी दीप्ति छिपाने पर भी विरह-वश श्राँगीठी-से तम श्रंगों में दूसरी श्रंगेठी की श्रांन-सी होती है। विरह-वश नायिका को कार्त्तिक-चंद्र-ज्योग्स्ना-पूर्ण रात ऐसी खुरी खगती है, मानो वह जेठ मास की गरम रात से भी उच्चाता में जेठी (श्रिधक) हो। वह रात छुठैल (जूठी, श्रश्रुचि),

जटेरी (श्रिप्रिय, नटखट) तथा जम जोय (यमराज की-सी स्त्री, प्राणाकिष्णि)है ।

दूसरे पद में चाँदनी के साथ अमृत-पान का इसिलये कथन किया गया है कि चंद्रमा के सुधाधर होने से वह सुधाकर या सुधांश्र भी है, जिससे चाँदनी के दर्शन से मानो उसका अमृत-पान होता है। नायिका को विरह-वश चाँदनी से कोई मज़ा आता नहीं, प्रत्युत चाँदनी रात में महूष की श्रहूष-ध्वनिवाली कर्कशता-मात्र उसके चित्त में सर्वोपरि बात रह जाती है।

केते करे सुकपोत कपोतक पिंजर - पिंजर बीच बिबादिनि । को गने चातक चक चकोर कला पिक मोर मराल प्रवादिनि ; बीन उयों बोक्ति बाल प्रवीन नवीन सुधा-रस-बाद सवादिनि । । बारों सुकंठी के कंठ खुले पक्रतकंठन के कलकंठ निनादिन।। । ।

नायिका की वाणी की प्रशंसा की गई है। बाद = संभाषण। वारों = निञ्जावर करूँ। सुकंठी के = एक सुंदर तोता, जिसके गले में कंठी होती है। कलकंठन के = सुंदर गलेवालों (शब्द करने वालों) के।

ॐ छोटे-बड़े कबूतरों ने पिंजड़े-पिंजड़े में कितना ही विवाद किया (किंतु उस नायिका की वागी की सरबिर वे न कर पाए)।

^{ूं (}उसकी वाणी के सामने) चातक (पपीहा), चक (चकई-चकवा) ग्रोर चकोर (चंद्र को ताकनेवाला पत्ती) की कला तथा पिक (कोकिला), मयूर एवं मराल (हंस) की ध्वनियाँ गिनने योग्य नहीं हैं।

[🖇] त्रमृत-रम का स्वाद तुच्छ है।

[¶] तोते का क्षंठ खुला कहा जाने से उसके जवान होने का श्राशय है, क्योंकि यौवन-प्राप्त तोते की कंठी ख़ूब खिलती है।

केसरि किंसुक श्रों वरना कि कचनारित को रचना उर सूली, सेवती देव गुलाब मलें मिलि मालती मल्लि मिलंदित हूली; चंपक दाड़िम नूत महांउर पाँडर डार डरावित फूनी, या मयमंत केंबसंत मैंचाहत कंत चल्यो हमहीं किथों भूती ¶॥४०॥

मिल्ल = बेला । नृत = नृतन, नवीन । पाँडर = एक प्रकार की पीली चमेली । पाँडर स्वयं डरानेवाली नहीं है, किंतु विरह के कारण ब्याकुलता प्रकट करने से डरानेवाली कही गई है । इस पद का श्रन्वय यों है — महानृत चंपक दाड़िम उर डराविन पाँडर डार फूली ।

हर सों लगी ही बधू विधुर श्रधर चूम, मधुर सुधान बातें सुनिबे सुभाव की; बोलि हर्टी कोकिला त्यों काकलित कलित कलापिन की कुकें कल कोमल बिराव की×।

[₩] पुष्प वृत्त-विशेष।

[‡] मले = मलय-पर्वत, जहाँ चंदन होता है। इसी से मलय को भी मलयज मानकर चंदन कहते हैं।

^{\$} उन्मत्त ।

[¶] प्रयोजन यह है कि इतने कामोद्दीपक समय में पित कैसे जा सकता है, सो यद्यपि उसके जाने का विचार प्रकट हो चुका है, तथापि नायिका समम्मती है कि उसके यथार्थ मानने में वह स्वयं भूल करती होगी, क्योंकि वह सत्य नहीं होगा।

[×] सुंदर मुलायम स्वर की कोकिला, मधुर तथा सुंदर मोरों की कूकें बोल उठीं (श्रावाज़ करने लगी)। काकली = सूचम मधुर स्फुट ध्वनि।

त्राइ गई भूकें मंद मारुत की देव नव-मल्लिका मिलित मल पदुम के दाव की; ऊखली सुवासु गृह अखिल खिलन लागीं,

पिलका के आस-पास किलका गुलाब की ॥ ४१ ॥ प्रातःकाल का वर्णन है। कलित कलापिन=सुंदर मयुरों की। बिराव की=ऊँचे स्वर में बोली की । बिधुर=काँपता हुन्ना । मल = मकरंद। मिलित मल पदुम के दावकी = कमल-वन के मकरंद-सहित । ऊखली = उखरी = फैली । स्याम के संग सदा हम डोलें जहाँ पिक बोलें, श्रलीगन गुजें, लाइनि माह उछाइनि सों छहरें जह पीरी पराग की पुंजें ; बेलिन में, रसकेलिन में, कवि देव कब्रू चित की गति लुं जें, कार्लिदी-कूल महा श्रनुकूत ते फूलतीं मंजुल बंजुल कुंजैं।।४२॥ लाहिन माह = मंगल से, अर्थात् श्रानंद-सहित । उछाहिन सों= उत्साह-सहित । बंजुल = श्रशोक-वृत्त ।

(**\xi**)

समीर

श्रहन उदोत सकरन है अहन नैन तरुन-तरुन तन तूमत फिरत है %, कुंज-कुंज केलि के नबेली बाल बेलिन सों पवन बन भूमत फिरत है; नायक

[🕸] प्रातःकाल श्ररुण के उदय में होकर (निकलकर) (रात के जगे हुए) लाल नेत्रवाले प्रत्येक युवक का शरीर धुनता फिरता है, श्चर्यात् प्रातःकाल छनका श्रपनी प्यारियों से वियोग हो जाता है. जिससे सुखद पवन भी उनको दुखद हो पड़ता है।

श्चंब-कुल बकुल समोड़ि पीड़ि पाइरिन मिल्लकानि मीड़ि घन घूमत फिरत हैं कि ; दुमन-दुमन दल दूमत मधुप देव ; सुमन-सुमन सुख चूमत फिरत है।। ४३॥

श्रंब-कुल=श्राम-वृत्तों का समूह। पाइरिन=पाँडरी (एक पुष्प)। दुमन=वृत्तों (दुमों) को। तूमत—यह शब्द 'तूमना'-क्रिया-पद से लिया गया है, धुनते हुए का प्रयोजन है। विरह-वेदना ब्यंजित की गई है। सकरन = सकारे; प्रातःकाल। समीदि = सम्यक्-प्रकारेण मीदि (मलकर)। दूमत = हिलाता हुश्रा। यहाँ दूमत को देहलीदीपकन्यायेन दुमों तथा भ्रमर, दोनो पर श्रारोपित करके यह भी श्रर्थ कर सकते हैं कि वृत्तों तथा भ्रमरों, दोनो को पवन हिलाता है।

सजोगिन की त् हरें चर-पीर, वियोगिन के सचरे उर-पीर, कली न खिलाइ करें मधु-पान, गलीन भरें मधुपान की भीर; नचें मिलि वेलि वधूनि अचें सुरदेव नचावित आधि अधीर, तिहू गुन देखिए दोप-भरो अरे सीतल, मंद, सुगंध समीर॥ ४४॥ सचरें =बढ़ावे, उत्तेजित करें। मधुपान (मधुप) = भौरों को। अवै=तस करके। आधि=मानसिक व्यथा।

चमेली के फूलों को मलकर (उनकी सुगंध से) घना
 (होकर) घुमता फिरता है।

[‡] भौरों का देवता पवन। पवन के संसर्ग से भ्रमरों के प्रिय पुष्प प्रसन्न होते हैं, सो भ्रमर का पवन हितकर देवता हो सकता है।

(७)

चंद-चाँदनी

नगर निकेत रेत खेत सब सेत-सेत,
सिंस के उरेत कछ देत न दिखाई है;
तारका अमुकुत-माल भिलिमिलि भानर नि
विमल विवान नभ आभा अधिकाई है।
सामोद प्रमाद ब्रज-बीथिन बिनोद देव
चहुँ कोद चाँदनी की चादिर विछाई है;
राधा मधुमःलितिह माधव मधुप मिल
पालिक पुलिन भीनी परिमल भाई है।। ४४॥

राधा श्रौर माधव के मिलन का वर्णन है। निकेत = घर। रेत = बालू। बितान = चाँदनी (चँदोवा)। सामोद = श्रामोद (श्रानंद)-सिहत। पालिक=पलंग। पुलिन = रेतीला नदी का किनारा। परिमल = पराग।

राधा मधुमालती (फूल) है, जिसे भ्रमर रूपी माधव मिले हैं। पुलिन ही पलका है, तथा उस पर पराग ही हल्का उजियाला है।

श्रास पास पूरन प्रकास के पगार सूर्फे, बनन श्रमार डीठ गली हैं निवरते ‡;

[₩] तारे।

[‡] वनों, भवनों, गिलियों में दृष्टि से निवृत्त होते हैं, श्रर्थात् नज़र में गुज़र जाते हैं। श्रगार = भवन।

पारावार पारद श्रपार दसौ दिसि बूड़ीं,
बिधु बरम्हंड उतरात बिधि बरतें %।
सारद ‡ जुन्हाई जह पूरन सम्प धाई,
जाई सुधा छिंधु नभ सेत गिरि बरते \$;
उमड़ो परतु जोति मंडल श्रखंड सुधा
मंडल मही में इंदु-मंडल बिबरते ¶ ॥ ४६॥
परम नवीन विचार।

कातिक पून्यों कि राति ससी दिसि पूरव द्यंबर में जिय जान्यो, चित्तभ्रम्यो पुमनिंदु मनिंदु फिनिंदु उठयों भ्रम ही सों अलान्यों ; देव कळू बिसवास नहीं, सोइ पुंज प्रकास अकास में तान्यो, कृप-सुधा ऋँखियान ऋँचै निहिचै मुखराधिका को पहिंचान्यो। ४७।

अ उस प्रकाश में पारावार (समुद्र), पारा तथा श्रपार दसौ दिशाएँ डूब गई, एवं चंद्रमा श्रथच ब्रह्मांड उसी में ब्रह्मा के वरदान से उतराते हैं। प्रयोजन यह है कि वह प्रकाश का पुंज श्रपार है।

[‡] श्वेत गिरिवर के सुधा-सिंधु से उत्पन्न जह की शारदी जुन्हाई (गंगाजी को शरद की ज्योत्स्ना कहा गया है) पूर्ण रूप से धाई। प्रयोजन यह है कि गंगा-रूपी ज्योत्स्ना भी उसी प्रकाश-पुंज से निकली है, जिस प्रकाश का श्रंश श्वेत गिरि पर सुधा-सरोवर के रूप में स्थित है।

^{\$} किव ने इस छंद में यह विचार लिखा है कि संसार में प्रकाश पुंज सर्वत्र व्याप्त है, किंतु श्राकाश-रूपी पर्दा उसे पृथ्वी पर श्राने नहीं देता । उसी पर्दे में चंद्रमा एक छिद्र है, जिसमें से होकर वह प्रकाश पूंज सुधा-मंडल के समान पृथ्वी पर उमड़ा पड़ता है।

¶ पाठांतर — "शारद जुन्हाई जह्नु जाई धार सहसहु।"

पुम. नेंदु = पूर्ण + इंदु = पूर्णेंदु = पुमनेंदु = (पूर्णिमा का चंद्रमा) म. नेंदु फ. नेंदु = चंद्रकात-सी मिण धारण करनेवाला सर्प । श्रॅंचे = पान करके ।

पहले राधिका का मुख देखकर भगवान् उसे पूर्व दिशि में उदित कार्तिकी पूर्णिमा का चंद्र समभे, किंनु जब मिण-मंडित केश-पाश उस चंद्र से मिण-युक्त सर्प की भाँति उठता हुम्रा दिखाई दिया, तब उनका चिक्त भ्रम में पड़ा, श्रोर उसी भ्रम से भूल गया। जब वैसा ही प्रकाश-पुंज श्राकाश में भी पूर्ण चंद्र के कारण तना हुम्रा दिखाई दिया, तब कुछ विश्वास न पड़ा कि ये दो चंद्र कहाँ से श्राए। श्रमंतर श्राँखों से रूप-श्रमृत-सा पीकर उन्होंने निश्चय-पूर्वक राधिकाजी का मुख पहचाना।

फटिक सिलानि सों सुधार यो सुधा-मंदिर,

उदिध दिध की-सो श्रिधिकाई उमगै श्रमंद;
बाहेर ते भीतर लों भीतिन देखेए देव,

दूध को-मो फेनु फेलो श्राँगन फरसबंद।
तारा-सी तक्ति तामें ठाढ़ी भिलमिलि होति,

मोतिन की जोति मिली मल्लिका को मकरंद;
श्रारमी-से श्रंवर में श्राभा-सी उज्यारी लगै,

प्यारी राधिका को प्रतिबिंब सो लगत चंद।। ४८।।
प्रतीप-श्रलंकार।

फटिक = स्फटिक, बिल्लौर।

(5)

विनोद

गूजरी ऊनरे जोवन को कछु माल कही दिध को तब दैहों, देव इतो इतराहु नहीं, ई नहीं मृदु बोल न मोल विकेहों; मोल कहा, अनमोल विकाहुगी, ऐचि जबै अधरा-रसु लैहों, केसीकहो फिरतो कही कान्द्र अबे कछू होहूँ कका किसों केहों।।।।

नायक — हे गूजरी, उज्ज्वल जोबन का कुछ मोल कहो, तब हम दिध देवेंगे (वापस करेंगे)। प्रयोजन यह है कि उन्होंने दहेड़ी द्वीन ली थी, जिसके फेरने का प्रश्न है।

नायिका — इतना मत इठलात्रो । न तो इन मृदु बोलों से विक्ँगी, न मोल से ।

नायक —मोल की बात ही क्या है, जब मैं तुम्हें खींचकर तुम्हारा ऋधर-रस लूँगा, तब तुम बिना मोल ही बिक जास्रोगी।

नायिका—हे कृष्ण, कैसा कहा, फिर तो कहो। काकाजी की शपथ खाकर कहती हूँ कि श्रभी मैं भी कुछ कहूँगी।

श्चाइ खुमी श्विष्टिका मैं खरी खिन-ही-खिन खीन सखीन लखाही, चाह भरी उचके चित चौंकि चितै चतुराई उते चित चाहीं; बातन हो बहरावित मोंहि, बिमोहित गातन की परछाहीं, श्रोड़ो किए उर ऐड़ती हो भुज ऐंड़ि कडूँ डड़ि जैहो तोनाहीं॥६०॥

लिन-ही-लिन = चए-चए में । लीन = चीए, दुर्बल । चिते चतु-राई = चतुराई से देलकर । उते चित चाही = उस तरफ़ चित्त ने चाहा । बहरावित = बहलावित है । गातन की परछाँही = स्थाम के शरीर की छटा । श्रोड़ी किए = श्राड़ देकर । ऐड़ती हो = ऐंड़ाती हो ।

[🕸] गड़ी ऋर्थात् देर से खड़ी।

श्रंगन च्यारी जिन लंगर लगेई माँगमोती लर टूटत लरिक श्राई लुरकी;
देव कर जोरि कर श्रंचर को छोर गिहा,
छाती मुठि छूटति न नीठि ठिन दुरकी।
श्राँसू हग पूरि भ्रमपूर चकचूर हो क्षे;
कहित प्यारी दोऊ भुज दीने श्रोट उर की;
मरी जाति लाजन श्रकाजन करेंया देया,
छाँड़ि देश्रनोखे नाँह, बाँह जाति मुरकी॥ ६१॥

लंगर = नायक के लिये संबोधन, हे ढीठ छुल। लरिक आई = लटक आई। लगेई माँग मोती = माँग में मोती लगे हुए हैं। लुस्की = माँग में लटकनेवाला मोती का ज़ेवर। ढरकी = भरनी, जुलाहों का एक श्रोज़ार, जिससे वे लोग बाने का सूत फेकते हैं। छाती मुठि छूटति न नीठि ठिन ढरकी = श्रापकी मुठि (मूठ) कठिनता से भी छाती से नहीं छूटती; भरनी की तरह इधर-उधर श्राती-जाती है।

ठिन दुरकी = ठनकर (कार्य में रत होकर) मानो दस्की हो गई । प्रयोजन यहहै कि भरनी के समान कार्य करती है।

रच्यो कचमौरसुमोर-पखा र्धारकाक-पखा मुखराखि श्रराल । धरी मुरली श्रधराधर ले मुरली सुर लीन है देव रसाल ; पितंबर काछनी पीत पटी धरि बालम-बेष बनावित बाल , सरोजन खोज निवारन की उरपेंग्ही सरोजमई मृदु माल॥६२॥

पूरे विभ्रम में चकनाचूर होकर।

[†] कुटिल ।

नायिका नायक (कृष्ण) का वेश धारण करके विनोक्न करती है। छंद के चतुर्थ चरण में सामान्य ग्रलंकार है। कच = केश। काक-पला = काक-पत्त = कुल्लें।

(3)

पावस

सुनि के घुनि चातकमोरनिकी चहुँ श्रोरिन कोकित कूकिन सों, श्रमुरागःभरे हरि बागिन में सिख रागत गग श्रचूकिन सों; किब देव घटा उनई जुनई बनभूमि भई दल दूर्कान सों, रॅंगराती हरीहहराती लताभुकि जातीसमीरके भूकिनसों॥६३॥

पावस-ऋतु का वर्णन है।

श्रवृकिन सों = पदुता-सिहत । उनई = उदित हुई । दू किन = दो-एक । हहराती = ध्वन्यात्मक शब्द ।

पावस प्रथम पिय ऐवे की श्रवधि सौ जो,
श्रावत ही श्रावें तो बुलाऊँ श्रात श्रादरिन क्षः;
नाहीं तो न हील होन दें रा भील भावरिन,
श्रीषमिह राखु खाली भाखु खल खादरिन।
बीजुरी बरजु, कहु मेघ न गरजु,
इन गाजमारे मोर - मुख मोरि री निरादरिन;
कंठ रोकि कोकिलिन, चोच नोचि चातकनि,
दृदिं किर दादुर, बिदा किर री वादरिन !! ६४ ॥

अपहले ही पावस में प्रियतम के त्राने की त्रविध थी। सो यदि पावस के त्राते ही वह भी त्रावें, तो पावस (वर्षा) को भारी श्रादर से बुलाऊँ। खादर खल इस कारण से कहे, गए हैं कि उनके कारण बुख़ार बढ़ता है, तथा श्रम्य कष्ट होते हैं। नायक की श्रनुपस्थिति के कारण नायिका पावस का निरादर करती है। बड़ा सबल छंद है।

ऐवे की अविध = आगमन का नियत समय। हील = कीचड़।
माबर = दलदल। खादर = वह नीची ज़मीन, जिसमें वर्षा का
पानी बहुत दिनों तक रुका रहता है। बरजु = रोक।
नाचत मोर, नचावत चातिक, गावत दादुर आरभटी अमैं,
कोकिल की किलकार सुने विरही बपुरे विष घूँटें घटी मैं;
अंबर नील घनी घनमाल सुभूमि बनी बनमाल तटी मैं †,
साँवर पीत मिले भलकें घन दामिन से घन स्थाम पटी मैं।। ६ शा

विरह उत्पन्न करनेवाले पदार्थों तथा कारणों का वर्षा के संबंध में वर्णन है। बपुरे = बेचारे, श्रनाथ। 'बराक' (सं०)-शब्द से बना है। पटी=पर्दा। घटी = छोटा घट (शरीर)।

> उते तो सघन घन घिरि कै गगन, इते बन-उपबन बन बनक बनाए हैं; तेंसेई उत्तिह आए श्रंकुर हरित-पीत, देव कहें विभिध बटोहिन सुदाए हैं। बोलैं इत मोर उत गरजें मधुर धुनि, मानो मैन-भूप जग जीति घर आए हैं;

अध्यारभटी एक वृत्ति है, जिसमें टवर्ग-पूर्ण ध्रोज की विशेषता रहती है। मेंढकों की टर्र-टर्श बोली में ध्रारभटी-वृत्ति का उदाहरण किव ने माना है।

[†] वनों की माला (बहुत वनों) के तट में भूमि सुंदरी बनी है। धने काले पर्दे में सैंविले और पीले बादल बिजली-से मलक रहे हैं।

श्रंबर बिराजै बर, श्रंबरन छाए छिति,

पीरे, हरे, लाल, ये जवाहिर बिछाए हैं ॥६६॥ वर्षा में प्रकृति-वर्णन ।

बनक = एक प्रकार का कपड़ां, जिसे साटन कहते हैं। उलिह = उग श्राए। श्रंबरन = मेघ। वर्षा का सादृश्य विजयी मैन-महीप से दिखलाया गया है।

श्राजु श्रभे सुघरी उघरी भ्रमक्षकाज-निमित्त सुचित्त चृलाकिन , चाहत नाह चलो परदेमको नाहक नाह कहो श्रवला किन †, देव सरोग उठी सगुनै कहि कामिनि दामिनि सोन-सलाकिन‡ भृमिरही बनमालिनि\$भूि पेघूमिरहीघन-मालबलाकिन॥६७॥

सोंखे सिंधु सिंधुर से बंधुर ज्यों विध्या गंध-

मादन के बंधु से गरज गुरवानि के;

क्ष बाहर चलने का विचार ही भ्रम-काज है। उसके लिये पित का चित्त भले ही चला, किंतु वर्षा श्रा जाने से श्रच्छी घरी उघर श्राई, श्रीर गमन स्क गया।

[†] पित परदेश को चलना चाहता है, उससे श्रवला (नायिका) है नाथ! यह नाहक है, ऐसा भले ही कहे (पत्नी के मना करने पर भी पित परदेश जाना चाहता था, तब तक वर्षा के उमड़ श्राने से श्रच्छी घड़ी श्रा गई)।

[‡] सोन-सलािकन (स्वर्ण की-सी शलाका) दािमिनि (बिजली) को सगुन कहकर सरोग कािमिनी (वियोग के भय से रोग-पीड़िता नाियका) उठी (रोग-शय्या से श्राराम होकर उठ खड़ी हुईं)।

^{\$} बनमालवाली नायिका (वह नायिका, जो वन के फूलों की माल पहने हैं)।

ममकारे भूमत गगन घने घूँमत,

पुकारे मुख चूमत पीहा मोरवानि के।

नदी-नद सागर डगर मिलि गए देव,

डगर न सूभत नगर पुग्वानि के;

भारे जल - धरिन ऋँध्यारे धरिने - धरिन

धाराधर धावत धुमारे धुग्वानि के।। ६८॥

सिंधुर = हाथी। बंधुर = सुंदर तथा नम्र (मेवों के भुकने से उनको एवं उँचाई न पकड़ने से विध्य को नम्र कहा है)।

गंधमादन = एक पर्वत का नाम। पुराणानुपार यह पर्वत इलावृत ऋौर भद्राश्वलंड के बीच में है। गुरवानि = भारी। भमकारे = भमामम बरसनेवाले (बादल)। जलधरिन = मेघ'। धरनी-धर = भूधर, पर्वत। धाराधर = मेघ। धुमारे = धूमिल, धुएँ के रंग के।

(१०)

हिंडोरा श्राली कुलावति भूँ किन सों भुक्त जाति कटी भननाति भकोरे,

चंचल श्रंचल की चपला, चलबेनी बड़ी भी गड़ी चित चोरे;

या विधि भूनत देखि गया तब ते किब देव समेह के जोरे,

भूलत हैं हियम हिर को हिय माहूँ तिहार हरा के िंडोरे ॥६६ ।

भूँ किन = भोंको से । भननाति = कटी में की किंकिनी शब्द

करती है। भकोरे = भोंके के वेग से । चंचल श्रंचल की चपला =

बिजली के समान फड़कता हुश्रा श्रंचल । शब्दार्थ यह है कि यह
चंचल श्रंचल है, या चपला। चलबेनी = हिलती हुई वेगी।

भूलति ना वह भूत्ति बाल की, फूलनि-माल की लाल पटी की,
देव कहें लचके किट चंचल, चोरी हगंचल चाल नटी की;

श्रंचल की फहरानि हिए रहि जानि पयोधर पीन तटी की, किंकिन की मननानिभुत्तावनि,भूक न सों भुकि जानि कटी की। लाल पटी = लाल रंग का कपड़ा। पीन तटी = पृष्ट किनारेदार। भूलिनहारी श्रनोखी नई उनई रहतीं इत ही रँगराती, मेह मैं ल्यावें सु तै भिये संग की रंग भरी चुनरी चुचुवाती । भूला चढ़े हिर साथ हहा किर देव भुत्तावित ही ते डराती । भोर हिंडोरे की डोरिन छाँड़ि खरे ससवाइ गरे लपटाती॥ ७१॥ ससवाइ = सीकार करके, डरकर।

(23)

वसंत ऋौर फाग

आइ बसंत लग्यो बर सावन नैनन ते सरिता उमहै री, को लिंग जीव छमाबे छपा में छपाकर की छिब छाई रहे री; चंदन सों छिरकें छितया श्रिति श्रागि उठे उर कौन सहै री, सीतल, मद सुगंध समीर बहै, दिन दूगुनी देह दहे री।।७२।। उमहै री= उमगती है। छमाबै = सहन कराबै। छिरकें =

उमहै री = उमगती है। छमावें = सहन करावें। छिरकें = सींचें। बर सावन = श्रेष्ठ श्रावण। वसंत श्राकर श्रच्छा सावन लग गया, त्रर्थात् वसंत मानो सावन हो गया।

(हे सिव ?) वसंत-ऋतुं त्राते ही नैनों से ऐसा जल-प्रवाह हो चला है, मानो वह सावन हे, श्रोर वह प्रवाह नदी होकर उमड़ता है।

केकी-कुल कोकिल श्रलापें कल कंठ धुनि, कोलाहल होत सुकपोत मयमंत को;

[⊕] चूनिर मेघ के कारण टपकती है, क्योंकि पानी बरस चुका है।

† मुलाती है, किंतु हृदय से डरती भी है।

कृते कमलन पर नाचत बिमल श्रलि ,

कमना बिसाल मैं प्रकास रित-कंत को ।

त्रिबिध समीर चलै, सजल सरीर देव,

सुखद निनाद बाद आनँद श्रमंत को ;

भीतरे भवन बास रहें उपवन श्री'

निसिर निसि बास रहै बासर बसंन को शि। ७३॥

मयमंत = उन्मत्त (मद-युक्त)। कमला = विभूति। निनाद =

शब्द। बाद = व्यर्थ। इस श्रानंद के सामने ब्रह्मानंद-पर्यंत व्यर्थ है।

फूते श्रानारन पाँडर डारन, देखत देव महाडर माँचें,

माधुरी भौरन श्रंब के बौरन भौरन के गन मंत्र-से बाँचें;

लागि इहें बिरहागिन की कचनारन बीच श्रचानक श्राँचें,

साँचे हुँक। रिपुकारि पिकी कहें नाचे बनैगी बसंत की पाँचों। ७४॥

फूलि उठो बुंदाबन, भूलि उठे खग, मृग

सूलि उठे, चर बिरहागि बगराई है;
गुंजरें करत ऋलि-पुंज कुंज-कुंज धुनि,
मंजु पिक-पुंज नूत मंजरी सुहाई है।
बाल बनमाल फून-माल बिकसत बिहसंत मुखी ब्रज में वसंत-ऋतु ऋाई है;
नंद के नँदन ब्रजचंद की बदन देखे

सदन-सदन देव मदन-दुहाई है।। ७४॥

कि शिशिर निशि भीतरे भवन बास रहे त्रों' बासर बसंत उप-बन बास रहे। प्रयोजह यह कि शिशिर की निशि में भवन की मुख्यता है, त्रोर वसंत के दिन में उपवन की।

भूति उठे खग = पद्मीगण भूत गए हैं, श्रर्थात् इतना श्रहारविहार का श्राधिक्य हुश्रा कि उनको दिशा-श्रम भी होने लगा।
मृग स् ि उठे उरश्रादि = हिरनों के हृदय में विरहाग्नि दहकने लगी,
क्योंकि पतमह हो जाने के कारण उनकी एकत्र स्थिति नहीं रही।
सीत ल, मंद, सुगंध खुलावित पीन डुलावित को न लची है,
नौल गुनाविन बौल फुलाविन जोन-कुलाविन प्रेम पची है;
मालती, मिल्ल, मलेज, लवंगिन, सेवती संग समृह मची है,
देव सुद्दागिन श्राजु के भागिन देखुरी, बागिन फीगु मचीहै। ७६॥
प्रकृति में फाग का रूपक बँधा है।

नौल = नवल = नवीन। कौल (कौंल) = कमल। जोन-कुलाविन (जोन्ह + कुल + अविन) = चाँदनी के समूह से युक्त पृथ्वी; यहाँ चाँदनी के फैलने तथा गुजचाँदनी-जाति के पुष्पों के फूलने से प्रयोजन है। सची = संचित।

माधुरी कोरिन फूर्ज़ान भोंगीन बोरिन-बौरिन बेलि बची है कि , केसिर किंसु कुसुंभ कुरी किरवार कनैर निरंग रची है के फूने अनारिन चंपक-डारिन ले कचनारिन नेह तची है , कोकित रागिन नृत परार्गान देखुरी, बागिन फागु मची है।।७०॥ प्राकृतिक शोभा में फाग का चित्र।

भीरिन = गुच्छों में । बौरिन = (१) बौराए हुए, (२) मंजिरियों में । कुरी (कुर या) = एक वृत्त जो जंगलों में होता है, श्रीर जिसकी पित्तयाँ लंबी श्रीर लहरदार होती हैं । इसमें लंबे श्रीर सुगंधित फूल लगते हैं, जो सफ़ेद, लाल-पीले श्रीर काले या नीले रंग के होते हैं । इन फूलों के गुण वैद्यक-शास्त्र में पृथक्-पृथक् माने गए हैं । किरवार = श्रमलतास ।

अ प्रयोजन यह कि बेलि का रूप भर दिखता है तथा वह उपर्युक्त चस्तुवों से पूर्णतया ढकी सी है।

लोग-लुगाइन होरी लगाइ मिलामिनी चार न मेटत ही बन्यो, देवजू चं इन-चूर कपूर लिलारन लै लै लपेटत ही बन्यों; ये इहि औपर आए इहाँ समुदाइ दियो न समेटत ही बन्यों, कीनी अनाकिन औमुखमोरिपैजारिभुजाभट्रभेंटतहीबन्यो॥ श्रा

गुता नायिका है। चार = चार, चाँल, रस्म । समुहाई = सामने श्राने पर।

श्रागा कमें, उक्रमें कुच ऊँचे, हँसें हुलसें फुँफुदीन की फू दें, चंदन श्रोट करे पिय जाट, पै श्रंचल श्रोट हगंचल मूँदें; देवजू कुंकुम केसरि की मुख-बारिज बीच बिराजती बूँदें, बाढ़यो बिनोद गुलाल लेग दिनमोद-भरीचहुँकोदनिकूँदै॥७६॥

श्रोट = तिलक, श्राइ । मुख-बारिज = मुखारविंद । जोट = सहचर नायिका के । हुल सें = श्रानंदित होती हैं । फुँफुदीन की फूँदैं हुल सें = श्राँगिया या नीवी की गाँठें खुलने को चाहती हैं । कोदिन = श्रोर, पत्त ।

कछु श्रीर उपाय करें जिन री इतने दुख क्यों सुख सों भरिबी*, फिर श्रतक सो बिन कंत बसंत के श्रावत जीवत ही जरिबी†; बन बोरत बोरो ह जाउँ भी देव सुने धुनि काकिल की डरिबी, जब डाबिहैं श्रीरंश्ववीर भरी सुहहा !कहिबीरकहाकरिबी‡॥मा॥

[%] हे सखी ! कुछ ग्रोर उपाय कर न (त्र्यर्थात् श्रवश्य कर), क्योंकि इतने दुःल किस प्रकार सुल से पूरे होंगे ?

[†] एक वसंत विरह में बीत चुका है, किंतु उसके यमराज-समान फिरकर (दूसरी बार) त्राते ही जीते-जी जल जाऊँगी ।

[्]रै जब श्रोर सर्वियाँ श्रवीर से भरकर डोलंगी (श्रर्थात् होलिकोत्सव श्रावेगा), तब क्या करूँगी, सो हे सखी, कह।

भरिबी = पूरा करूँगी, वितीत करूँगी। श्रंतक = यम। श्रौर = वूसरी (सिखयाँ)। बीर = हे सस्ती!

(१२)

रास

फ कि-फू कि मंत्र मुरली के मुख जंत्र कीन्हों
प्रेम परतंत्र लोक लीक ते डुलाई है;
तजे पात मात तात गात न सँभारे कुलबधू श्रधरात बन भूमिन भुनाई है।
नाथ्यो जो फर्निंद इंद्रजालिक गोपाल गुन,

गाड़रू% सिंगार रूपकला श्रकुलाई है; लीलि-लीति लाज रंग मीलि-मीलि कार्दी कान्ह,

कीलि-कीलि ज्यालिनी-सी ग्वालिनी बुलाई है। । प्रश किव कृष्ण को इंद्रजाली बनाकर व्यालिनी-गोपियों का श्राकर्षित हो श्राना वर्णन करता है।

कीलि-कीलि = विवश कर-करके।

घोर तरु नी जन विभिन तरुनी जन हैं

निरुद्धीं निसंक निसि आतुर आतंक मैं;

गन न कलंक मृदु-लंकिन मयंक-मुखी

पंकज-पगन धई भागि निसि पंक मैं।

भूषनि भूलि पैन्हें उलटे दुकूल देव,

खुने भुजमून प्रतिकूल विधि बंक मैं;

क्ष सप का पकड़नेवाला या उसका विष उतारनेवाला । ऐसे मंत्र में गरुड़ की हाँक दी जाती है, इसी से उस मंत्र-विद्या का नाम गारुड़ि है ।

चूल्हे चढ़े छाँड़े उफनात दूध-भाँड़े, उन पूत छाँड़े छांक पति छाँड़े परजंक मैं।। ८२।। श्रातुर = जल्दी में, श्रधीर। श्रतंक (श्रातंक) = प्रताप, रोव। संकनि = कटिवाली।

निर्जन वन में होती हुई, चरण-कमलों से कीचड़ मँमाती हुई रात में दौड़कर गई। प्रतिकृल बिधि बंक में = टेड़ी एवं उलटी रीति से। इस छंद में विलास तथा विश्रम हावों की श्रच्छी बहार है। विश्रम में उलटे भूषणादि का विषय होता है, श्रोर विलास हाव में गमनादि में विशेषता।

गोकुत निर्देद इंद्रजाल सो जुटाय ब्रज-बालिन लुटाय के छुटाय लाज-दास सों; बिज्जुलि से बास श्रंग उज्जल धकास करि बिबिध बिलास रस हास ध्रभिरामु सों %। जान्यो नहीं जात, पिंचान्योन बिलात, रास-मंडल ते स्याम, भासमंडल ते घामु सो;

& सुंरद रस श्रीर हँसी के साथ श्रनेक प्रकार के खेल करके बिजली के समान कपड़े श्रीर उजले श्राकाश-सा शरीर करके। प्रयोजन यह है कि भगवान् सवस्त्र गायब हो गए। वसन बिजली-से बिला गए, तथा शरीर उजला श्राकाश-सा हो गया, श्रर्थात् सब कहीं है, श्रीर पकड़ा न जा सकने से कहीं भी नहीं। भगवान् ने श्रनेक रूप रलकर रास रचा था। वे सब रूप श्राकाशवत् हो गए, श्रर्थात् सब कहीं होकर भी कहीं न रहे। उजले श्राकाश कहने का यह श्रभिप्राय है कि उसमें घनादि की श्रोट भी न थी। इसी प्रकार भगवान् खुले में गायब हो गए।

बाहिन के जोट काम कंचन के कोट गयो श्रोट हें दमोदर दुरोदर को दामु सो ॥ ६३ ॥ जुटाय = इकट्टी करके। दामु = रस्सी (लाज का बंधन)। भासमंडल ते घामु सो = जैसे सूर्य की धूप देखते-देखते जुर हो जाती है, वही दशा भगवान की हुई। दुरोदर को दामु = ढपोर शंख द्वारा वादा किया हुआ धन।

कालिंदी के कूलिन तरुनि तरु मूलिन निहारि हरि श्रंग के दुकूलिन उघेरतीं; मल्लोश्च मलें मालतो नेवारी जाती ‡ जूही देव, श्रंबकुल, बकुलं कदंबन मैं हेरतीं। ताल दैं-दै तालिन तमालिन ¶ मिलत फिरें, बोलि-चोलि बाल भुज भेंटि भट भेरतीं; पुनिक-पुनिक पुलिनिन + मैं पुलोमजा × सी बिलिप विनोकि कान्ह-कान्ह करि टेरतीं॥ ५४॥

भट भेरतीं = धका खाती फिरती हैं। रास के श्रंतर्गत वियोग का बहुत श्रच्छा वर्णन है।

[🕸] मल्लिका, बेला ।

[†] मलयज, चंदन।

[🙏] चमेली।

[💲] मौलसिरी।

इप्पा खदिर (काले खैर का दरफ़्त)।

⁺ किनारों।

[×] शची (पुजोमा से उथका)।

(११)

कुछ राग-रागिनी

कोयल श्रलापी कुल नाचत कलापी, ताल बोतत बिसाल बोल चातक सुनायो है; दामिनीन बीच उपबीत गुन पीताट, मोतिन का हार बग-पाति मन भाया है। फूते मुख लोयन कमत कमलाकर, मुकुट रिब जोति ताप बरिष सिरायो हैं %; मोहे धुनि सरगमें † बग्धा पहर चोथे मेघ तनस्याम घनस्याम बनि श्रायो है।। पर ॥

मेव-राग का घनस्याम (श्रीकृष्ण) से रूपक बाँधा गया है। राग का ही वर्णन मुख्य है। उपबीत गुन = यज्ञोपवीत (जनेऊ) के डोरे।बग-पाँति = बगलों की पांक्ति। कमलाकर = सरोवर। सिरायो है = शांत किया है।

हंद में श्रलापना, नाचना, ताल देना श्रादि भगवान से संबद्ध हैं, तथा कोकिल, मयूर, पपीहा श्रादि मेव से। श्रंब के बौरन वरें विराजतीं, मौरसिरा सो धरीं भिरमौरी;, इंदु-से संदर गाल कपोलन, बोल सुनाय करी पिक बोरी;

क्ष फूत्रे लोचन कमल है, मुल सरोवर, मुकुट सूर्य, ज्योति ताप श्रीर बरसना सिराना (चित्तों को सियराना, टंडा करना) हैं।

† ध नी र ग म = धेवत, निषाद, रिषभ, गांधार, मध्यम, ये सब स्वर मेघ राग में श्राते हैं। स से सहित का प्रयोजन लेना चाहिए। यह राग खाडव-जाति का है। धुनि सरगम से भगवान तथा राग, दोनो श्रोता को मोहित करते हैं।

[‡] मौत्सिसरी ही शिर पर मुकुट है।

सेत दुकूलिन साँमरी बाम की पैती चितौति चुभै चित दौरी, पूरन पुन्य सुराग मैं प्योधनी अगाइए सीत निसागम गौरी॥=६॥

बीरैं = बीड़े। पिक बोरी = कोयल को पागल करना ऋर्थात् उसका बहुत बोलना। साँमरी (श्यामा) = योवनमध्या।

गौरी रागिनी का वर्णन है। छंद में उसके सामान, रूप, गाने के समय त्रादि का कथन है।

साँवरी सुंदिर पीत दुकूल सुफूले रसाज की मूल लसंती, लीन्हें रसाल की मंजरी हाथ, सुरंगित ऋाँगी हिये हुलसंती; पूरन प्रेम सुरंग मैं प्योधनी ‡ संग-ही-संग बिलोल हसंती, है उत है उत ही दिन माँम समौ किर राख्यो बसंत बसंती॥८॥

बसंती रागिनी का वर्णन है।

लसंती = शोभा देनेवाली । हुलसंती = प्रसन्नता से भरी हुई । हैउत (हैवत) = हेमंत-ऋतु ।

(१४)

उपमा-रूपकादि

पीक-भरी पनकें भनकें, अलकें जुगड़ों सुलसें मुन खोज को\$, छाय रही छिब छैल की छाती मैं, जाप बनी कहुँ खोछे उरोज की;

ऋषभ, गांधार, मध्यम, पंचम, धैवत श्रीर निषाद स्वरों से
गौरी गाई जाती है। गौरी मालकीस की रागिनी (भार्या) है। उपर्युक्त स्वरों का कथन "राग मैं प्योधनी" सूत्र से निकलता है।

‡ स, रि, ग, म, ध, नी । संपूर्ण जाति ।

\$ नायक की पलकों में किसी अन्य नायिका के चुंबन से पीक लगी हुई है, जो सलक रही है, अथच नायक के भुज में उसकी अलकें गड़ी हुई हैं, जो खोज के योग्य हैं, अर्थात् दृष्टन्य हैं।

ताहि चितेवड्री श्रॅंखियानते ती की चितीनिचलीश्रतिश्रोज की, बालम श्रोर बिलांकिकै बाल दई मनो चोट सनाल सरोज की छ।

खंडिता नायिका का वर्णन है। श्रलकें = बालों की लटें। ती की = स्त्री की। सनाल = डंडल-सहित। कुच-छाप वनने से गाड़ालिंगन तथा कुवों की कठोरता के भाव प्रकट होते हैं।

गोरी गरबीली चठी ऊँघत उघारे अग.

देव पट नील किट लपटी कपट-सी;

भानु की किरन उद्देशानु कंदरा ते छूटी,

सोम-छिव करी तम-तोम पे दपट-सी।

सोने की सराँग स्थाम पेटी ते लपेटी किट,

पन्ना ते निकसि पुखराज की भन्द-सी†;

नील घन धूम पे तिइत-दुित घूिम-घूिम

धूँधिर सों धाई दाव पावक लपट-सी॥ म्ह॥

नायिका की सूर्योदय (प्रकाश) से उपमा दी गई है। उद्देशानु =

उदयाचल का शिखर। तोम = समूह। सराँग = शलाका (रेखा खींचने की एक सीधी लकड़ी)। तिहत = विजली। दाव = दीरहा।

धूँथिर = श्रँवेरा।

[%] पित की श्रोर नायिका ने देखकर ही मानो कमल-नाल-समेत कमल उसके मारा, श्रर्थात् उसका धिकार किया। नेत्र कमल हैं, तथा निगाह ने जो दूरी पार की है, वही मानो कमल-नाल-सी रेखा बन गई है। नवीन उछोचा है।

[†] पत्ना हरा होता है, ग्रीर पुखराज पीला। इसी कारण श्याम पेटी से पीत•शरीर की छुवि की ऐसी उपमा कही गई है।

नील पट को कपट इस कारण से कहा है कि कपट का रंग भी काला होता है। प्रयोजन यह है कि नील वस्त्र श्वेत शरीर को ढके हुए है, सो मानो द्रष्टाश्रों से कपट करता है। कुछ श्रंग खुला है, श्रौर कुछ नील वस्त्र से श्राच्छादित है; इसी से कहा गया है कि मानो उदयाचल से सूर्य की किरण ने निकलकर श्रच्छी शोभा द्वारा तम-समूह को दपट (डाँट) दिया।

परिहाम कियो हरि देव सुवाम को वा मुख बैन नच्यो नट ज्योंक, करि तीख कटाच्छ कृपान भयों मन पूरन रोष भरवो भट ज्यों ; लपिटाय गडी षट-पाटी करोंट लै मान-महोद्दधि को तट ज्यों , कटु बोल सुने पटुता मुख की पट दे पलटी उलट्यो पट ज्यों॥६०॥

मुग्धा मानिनी नायिका का वर्णन है । परिहास = हँसी, ठट्ठा । कृपान = खड्ग । षट (खट्वा) = खाट ।

अ नायक के परिहास करने से नायिका के मुख में वचन नट के समान नाचने लगे, श्रर्थात् बहुत प्रकार के उपालंभ-पूर्ण वाक्य उसने कहे। यह मुख्यात्व का सूचक भाव है। उसके कटाच तलवार-से टेदे हो गए, श्रोर मन पूर्ण कुद्ध योद्धा की भाँति रोष-पूर्ण हुश्रा। उसने कर- वट लेकर मान-रूपी भारी समुद्ध के कृल की भाँति पलंग (खाट) की पट्टी लिपटकर पकड़ ली, किंतु नायक के मुख-चातुर्य-प्रदर्शक (हँसी-भरे) कट्ठ बैन सुनकर (मान-मोचन हो जाने से) नायिका (मुख्यात्व के कारण) पट की श्राड़ देकर उलटे कपड़े की भाँति शीघ पलट गई, श्रर्थात नायक की श्रोर हो गई। मुख की पट्टता से नायक ने जो कट्ठ बोल कहे थे, वे विनय-गर्भित थे, जिनसे मान-मोचन हुश्रा। यहाँ यह संदेह उठ सकता है कि जब गुरु मान था, तब केवल विनय से उसका मोचन कैसे हो गया ? उत्तर यह है कि यहाँ मध्यम मान का कथन है, गुरु मान का नहीं। नायिका माभ-महोदिध के

तट तक गई थी, किंतु महोद्धि में उसने पैर नहीं स्वसा था, श्रियांत् उसका मध्यम मान गृह मान के निकट तक गया था, किंतु गुरु मान हुत्रा न था। उलटा पट लोग शीव्रता से पलट देते हैं। इस छंद में नच्यो नट ज्यों श्रीर पलटी उलट्यो पट ज्यों में धर्म गुत है। उस्पेत्ताएँ बहुत श्रेष्ठ हैं, क्योंकि वे श्रर्थ को ख़ूब समर्थ करती हैं। राधिका-सी सुर-सिद्ध-सुता नर-नाग-सुता किंब देव न भूपर, चंद करों मुख देखि निद्याविर केहिर कोटि त्तटी किंट हूपर; काम कमान हूको मुकुटीन पे, मीन मृगीन हूको हग दूपर, वारोंरी कंचन-कंज-कली पिकबैनी कं श्री छे उरोजन ऊपर॥६१॥

प्रतीप-त्र्यलंकार है । लटी = पतली ।

देव न देखित हों दुति दूसरी, देखे हैं जा दिन ते ब्रज-भूप में , पूरि रही री वडी धुनि कानन,त्र्यानन त्र्यान न त्र्योप त्रमूप में ; ए त्र्यंखियाँ सम्विया न हमारिये जाय मिलीं जलबुंद ज्यों कूपमें, कोटि उपाय न पाइए फेरि, समाय गई रंगराय के रूपमें॥ हर।।

प्रेम का वर्णन है। न हमारिये = केवल हमारी नहीं हैं, वरन् दूसरे की भी हैं, क्योंकि उसी से मिल गईं।

दूध सुधा मधु सिंधु गँभीर ते, हीर जुपै नग-भीर ले आवै अ,

इग्ध, श्रमृत तथा मधु (मद्य या शहद) के समुद्रों को नग-भीर (पर्वत-पुंज) द्वारा मंथन करके यदि कोई पुरुष उनके सार पदार्थ ले श्रावे । जब साधारण समुद्र के मंथन से चौदह रन निकले, तब उपर्युक्त समुद्रों से श्रवश्य ही उत्तर पदार्थ निकलेंगे, यह श्रभिप्राय है । दूध से सफ़ेदी श्रुई, श्रमृत से मीठापन श्रोर मधु (मद्य से सुर्झी । दाँतों के लिये सफ़ेदी है, श्रीर श्रोठों के लिये मिठाई तथा सुर्झी । बाल प्रवाल पला मिलिके मिन मानिक मोतिन जोति जगावै क्षः; लै रजनीपित बीच विरामिन, दामिनि-दीप समीप दिखावै, जो निजन्यारी उज्यारी करें तब प्यारी के दंतन की दुति पावै +।

नायिका के दाँतों को कांति का वर्णन है। संभावन-श्रलंकार है। रूप के मंदिर तो मुखा मैं मिन-दीपक-से हम है अनुकूले ; दर्पन में मिन, मान सलील, सुधाधर नील सरोज-से फूले \$;

अ नवीन मूँगीं के पहले में मिण-माणिक्य तथा मोती मिलकर जो ज्योति जिकलर्ता है, उसे यदि कोई जाग्रत करे, ग्रर्थात प्रकट करें। ग्रोप्ठों की लाली के लिये मूँगों तथा माणिक्य का विचार श्राया है, श्रोर दंतों के लिये मिण तथा मोतियों का कथन हुत्रा है।

⁺ चंद्रमा (मुख) के बीच विराम-चिह्नों (ग्रोठों) को लेकर उन्हीं के निकट ऐसी बिजली की दीप्ति दिखलाये, जिससे केवल उजियालापन पृथक् किया गया हो (ग्रर्थात् चकाचौंध करनेवाली चमक उसमें न हो), तो नायिका के दंतों की शोभा का साहस्य मिल सकता है। ग्रोठों का रूप विराम-चिह्नों के समान है, ग्रौर मुख की कांति चंद्रमा के समान।

[ं] तेरा अुल सौंदर्भ का घर है, जिसमें नेत्र मिण के दीपक-से प्रसन्न हैं।

ठ वे नेत्र त्राईना में मिए के समान दीप्तिमान हैं, जल में मळ्ली के समान चंचल तथा चंद्रमा में नीले कमल-से फूले हैं। यहाँ त्राईना, जल त्रीर चंद्रमा मुख के स्थान पर हैं, तथा मिए, मीन श्रीर नील कमल नेत्र के लिये त्राए हैं।

देवजू सूरमुखी मृदु कूल के भीतर भौर मनौ भ्रम भूले , श्रंक मयंकज के दल पंकज, पंकज में मनो पकज फूले शाध्या। नायिका के रूप (नेत्रों) का वर्णन है।

सूरमुखी = सूरजमुखी नाम का फूल । पंकज = कमल; एक जगह मुख से तथा दूसरी जगह श्राँखों से श्रिभिप्राय है।

घूँघट खूनत अबे उत्तद्ध है जैहै देव,

उद्धत मनोज जग शृद्ध जूटि परेगो;
ऐसी न मुगेक सिख को कहै अलोक बात,
लोक तिहुँ लोक की लुनाई ल्टि परेगो †।

दैयन दुगव मुख नतक तरेयन को

मंडनह मटिक चटिक ट्टि परेगो ‡;
तो चितै सकोचि सोचिमोचि मृदु मूरिक के,
छोर ते छपाकक छता-सो छूटि परेगो \$ ॥६४॥

अ मानो मयंकज (बुध) के श्रंक (गोदी) में कमल-दल-से
 हैं (मुख के लिये बुध का कथन है, तथा नेत्रों के लिये कमल-दल
 का), तथा पंकज (मुख) में पंकज (नेत्र) फूते हैं।

[†] ऐसी शिला (दीप्ति) देवलोक में भी नहीं (श्रलौकिक दीप्ति) है, लोकोत्तर बात कौन कह सकता है? सारा संसार (देखते ही) तीनो लोकों की सुंदरता लूटने लग जायगा।

[‡] टेड़ा होकर चटाका टूट पड़ेगा। जो वस्तु टूटने को होती है, वह पहले टेड़ी होकर तब टूटती है।

^{\$} तेरी त्रोर देखकर चंद्रमा संकुचित होकर, सोच करके, मोचि (लचककर) कुछ मूर्चिछत होकर अपनी सीमा से छाता की भाँति छूट पड़ेगा।

नायिका के मुख की प्रशंसा है। प्रतीपालंकार की मुख्यता है। उद्धत मनोज = काम से उन्मत्त । सुरोक (सुर+म्रोक) = देव-लोक। दैयन = दैव के लिये। छोर ते = सीमा से (म्राकाश से)। छता = छाता।

खंजन मीन मृगीन की छीनी हुगंचल चंचलता निमिखा की, देव मयंक के श्रंक की पंक निसंक लै कज्जल लीक लिखा की; कान्ह बसी श्रॅंखियान बिषे बिसफूगति बीस बिसे बिसिखा की, दीगति मैन-महीप लिखाई समीप सिखा गहि दोप-सिखा की। १६९।

याँ लों ने निमिष, खंजन (खरें चा), मझली तथा मृगियों के नेत्रों की चंचलता छीन ली। देव किव कहता है, चंद्रमा के ग्रंक (गोदी) का की चड़ (कालिमा) बेख़ीफ़ लेकर श्राँ लों में काजल की रेखा लिखते रहे। बेडर इसलिये कहा गया है कि पंक लगने से भी कुरूप होने का भय न हुश्रा। 'लिखा की' बार-बार कर्म करने का सूचक वाक्यांश है। उधर कजल भी निय ही लगाया जाता है। हे कान्ह! श्राँ लों के बिये (श्राँ लों में) बीसो बिस्वे बाग्र की तीव्रता बस गई है, तथा दीप-शिखा की शिखा निकट रखकर नेत्रों में राजा कामदेव की दीक्ष (ज्योति) लिखाई गई है।

कोयन ज्योति चहूँ चपला मुग-चाप सुभू रुचि कज्जल कादौ, बुंद बड़े बरसें ऋँपुवा हिरदे न बसे निरदे पति जादौ; देव समीर नहीं दुनिए धुनिए सुनिए कलकंठ निनादौक्ष, तारे खुले न घरी बरुनी घन नैन भए दोउ सावन-भादौ॥६७॥

कि कि कहता है कि वर्षा का पवन संसार को नहीं धुनता (कँपाता या ध्वनि पूर्ण करता), वरन् सोहातने कंठ का शब्द सुन पड़ता है।

नायिका के नैनों के लिये वर्षा-ऋतु का रूपक बाँधा गया है। कोयन = श्राँ लों के किनारे (कोया शब्द से बना है)। सुभू = सुंदर भौहें (सुश्रू)। कादों = की चड़ (काँदों) जादो = यादव। तारे = नचत्र तथा श्राँ लों की पुतरी। हिरदें न बसे = हृदय (पर) नहीं लगा हुश्रा है, श्रर्थात् वियोग की दशा है।

कंत-सों त्रानन खंजन-सों हग या मन रंजन भूलें न बोऊ अक्षित्र, तामरसों निलनों सरसों त्रालि हो इनहीं तब सो चित सोऊ ‡, पूरन इंदु मनोज सरो चित ते विसरो उसरो उन दोऊ की,

क्ष इस मन में कमल-से मुख का तथा खरेंचा-से नेत्रों का क्या रंजन (शोभा-वृद्धि) होता है ? क्या वे देनो (कमल तथा खंजन) मुख तथा नेत्रों के श्रागे भूल नहीं जाते ?

‡ हे श्रिल (श्रमर), यदि तुम तामस्य (कमल) तथा निलनी (कुमुदिनी) दोनो से सस्यों (स्य मानो, प्रसन्न होश्रो), तो तुम्हारा वह चित्त भी वही न हं गा (श्रायत जो चित्त केवल कमल से प्रसन्न था, वह कमल श्रोर कुमुदिनी दानों से प्रसन्न होने से वही-का-वही नहीं रहेगा, प्रश्रुत उसकी गुण्प्राहकता में चित पड़ जायगी)। प्रयोजन यह है कि यदि नायक का चित्त श्रानन तथा नेत्र के बराबर कंज तथा खंजन को माने, तो उसका चित्त वैसा श्रमवधानता-पूर्ण माना जायगा, जैसा उस श्रमर को, जो कमल श्रीर कुमुदिनी से समान प्रीति करे।

\$ पूर्ण चंद्र सरो (समाप्त हुत्रा, बीत गया) (श्रीर मुख की बराबरी न पाकर) चित्त से बिसरी तथा मनोज (कामदेव) (उसकी बराबरी - न कर सकते से) उसरो (चित्त से हट गया) उ (वे) दोनो (उपमेय के योग्य) नहीं हैं। देवजू श्रोप किथों श्रपमान श्ररे उपमान करी किबि को ऊक्षाहिन।

ऐपन की श्राप इंदु कुंदन की श्रामा चंपा

केतकी को गाभा पीत जोतिन सो जिटियत ;
जगर-मगर होत सहज जवाहिर - से ,
श्रित हो उज्यारे जब नेसुक र उबिटयत ।
वेसे ही सुभग सुकुमार श्रंग सुंदरी के जालन तिहारे या सनेह खरे लिटियत ;
देव तेवर गोरी के विलात गात बात लगे,

ज्यों-ज्यों सीरे पानी पीरे पान से पलिटयत ।। हह।।

(१) थोड़ा। (२) ते अब। ऐपन = चावल श्रीर हल्दी बाँटकर जो श्रवलेपन बनाया जाता है। गाभा = श्रंतर्भाग। बिलात गात = शरीर लुस-सा है।ता जाता है, श्रर्थात् नायिका कृश होती जाती है। लटियत = कृश है।ती है (लटा = दुर्बल)। उबटियत = उबटन लगाते हैं।

इन उपमानों से वर्ण्य का त्रोप है कि त्रप्रमान (दीप्ति देने के स्थान पर ये उपमान उपमा न माने जाने से उसका निरादर करें गे, क्योंकि हीनोपमा का मामला हो जायगा)। इससे कोई किव ठीक उपमान का खोज करे, त्रथवा कोई किव उपमा न दे।

[†] पीले पान श्रगर ठंडे पानी में पलटे जायँ, तो वे सड़ जाते हैं, श्रोर यदि गरम पानी में पलटे जायँ, तो ठीक रहते हैं। छंद में विरह का वर्णत है। प्रयोजन यह दिखलाया गया है कि जैसे पीले पान ठंडे पानी से सुबरने के स्थान पर बिगड़ते हैं, वेसे ही विरह के कारण नायिका उदीपन के उपचारों से शोभा प्राप्त करने के स्थान पर कृश होती जाती है। उपमा बहुत श्रच्छी है।

किर कोरि कला उलहें पलहें पल ही पल उथों मृग बागरि के, बहु ताको बिलास बढ़े चित-बाँस पे देव सरूप उजागरि के%; गति बंक निगंक हो नाच करें गुर डोरि गहे गुन-स्रागरि के†, तब नेह लग्यो नटनागर सों स्रब नैन भए नटनागरि के॥१००॥

नायिका के नेन्नों का नट से रूपक बाँधा गया है। बागरि = जाल। गुर = वह साधन ऋथवा क्रिया, जिससे कोई काम तुर त हो जाय।

उमगत आवत सुधा-जल-जलिघ पल, घरी उघरत मुख आमिय मयूख सो ‡; देव दुहूँ बंस मिलि रूप अधिकायो, मधु मेि दिध दूधहि मिलायो रस अख सोऽ।

8 उस उजियाले रूपवाली के नेत्रों का चित्त-रूपी बाँस पर नट की भाँति कला करने से उसका विलास बहुत बढ़ता है।

† उस गुणागरी के नैन गुर-रूपी डोरि पकड़े हुए, टेढ़ी चाल से, निडर नाच करते हैं।

‡ एक पल भी घूँघट से मुख-चंद्र की किरण खुलते ही उसी घरी (समय) श्रमृत के जल का समुद्र उमड़ता श्राता है। समुद्र पूरे चंद्र के उदय होने से उमड़ता है, किंतु यहाँ सुधा-समुद्र मयूख (किरण) से ही उमड़ पड़ता है।

\$ दुहूँ बैस = बाल्यावस्था श्रीर युवावस्था, इन दोनो का मिलान। वय-संधि। मधु तारुएय व्यंजक हे, तथा दिध-दूध बाल्या- वस्था की शुद्धता प्रकट करते हैं। दिध-दूध में शहद तथा ऊल का-सा रस मिला हुश्रा हैं।

छाई छिब छहिर लुनाई की लहिर लह-रान्यो रस-मूल है रसाल सुर-रूख-सोॐ; पीवत की जात दिन-राति तिन तोरि-तोरि, खिन-खिन सिखन को छाँखिन पिऊख-सो‡॥ १०१॥

नायिका की शोभा का कथन है।

धार में धाइ धर्धी निरधार है, जाय फँसी उक्सी न अवेरी, री श्रॅंगराइ गिरी गिहरी गिह फेरे फिरी न घिरी निह घेरी; देव कब्रू अपनो बसु ना रसु लालच लाल चित भई चेरी, बेगि ही बूड़ि गईपेंखियाँ श्रॅंखियाँ मधुकी मिखयाँ भई मेरी॥ १०२॥

नायक के रूप से मोहित हुई नायिका का वर्णन है। धार = यहाँ मधु-प्रवाह (प्रेम-प्रवाह)से मतलब है। निरधार = निराधार = विना सहारे के।

समाभेद रूपक है।

बहनी बघंबर श्रीं गृद्री पलक दोऊ कोये लाल बसन भगोहै भेप रिखयाँ; बूड़ी जन ही मैं दिन-यामिनिहूँ जानी भौं हैं, धूम सिर छायो बिरहागिनी बिलिखयाँ। श्रांसू जो फटिक मान लाल डोरे सेली पैन्हि भई हैं श्रकेली तर्जी सेली संग मिखयाँ;

क्ष रस का मूल (मुख्यांश) कल्पवृत्त-सा रसाल (रस का घर, रस-पूर्ण) होकर लहराया (हवा के भोंकों से डालें हिलीं)।

[‡] नायक सिखयों की श्रांखों से (श्रवण-दर्शन द्वारा) चर्ण-चर्ण तिन तोइ-तोड़कर (कुदृष्टि बराना) श्रमृत-सा पान करता जाता है।

दी जिए दरस देव, लीजिए सँयोगिति के ,
योगिति ह्वे बैठी ये वियोगिति की ऋँ खियाँ।।१०३॥
किव ने नायका के विरह का रूपक योगियों की दशा से बाँधा है।
गूद्री = पुराने वस्त्रों में चारो श्रोर हे सीवन डालकर जो वस्त्र
श्रोदने के लायक बनाया जाता है। कथरी। कोये = श्राँखों के कोने।

कुल की-सी करनी कुनीन की-सी कोमलता; मील की-भी संपति सुमील कुल-कामिनी; दान को-सो आदर उदारताई सूर की-सी;

सेली = वह माला. जो योगी लोग धारण करते हैं।

गुनी की लुनाई गुनमंती गनगामिनी। ग्रीपम को सलिल, सिसिर को-सो घाम देव,

हें उँत हसंती जनदागम की दामिनी; पृत्यो को-सो चंद्रमा, प्रभात का-सो सूरज,

सरद को-सो बासक, बसंत की-सी जामिनी॥१०४॥ इस छंद में उपमाश्रों की श्रन्छी बहार है।

(33)

शाब्दिक सामंजस्य

कार्नान कोर्नान क्रूदि फिरंकिर सौतिन के उरखेत की खूँदिन , देवजू दोरि मिले ठिग ज्यों मृग जे न फँदे फँदवारॐ के फूँदिनि×;

🕸 बहेलिया, फंदा लगानेवाला ।

× फंदों से । जो मृग बहेलिए के फंदों मे नहीं फँसे थे, वे भी ठगे-से दौड़कर लटें से मिल गए। प्रयोजन यह कि लटों की सुंदरता से अरसज भी मोहित हो गए।

घूँघट के घटकी निटकी श्रिमुञ्जटी लटकी लटकी गुन गूँदिन , केंटू कहूँ नञ्जरै विञ्चर देवा १ दिन । १ - ४।।

लट का वर्णन है।

ख्ँदिन = कुचलना । घटकी = बीच में रहनेवाली । लटकी = खटकती हुई । गूँदिन = गुःथी, गुड़ी, गाँठ ।

दूलहैं सोहाग दिन तून है तिहारे, तिन
तूलहैं, तिहारे सो श्रयान ही की भूल हैं;
भूल है न भाग की, प्रवाह सो दुकूल हैं,
दुकूल हैं उज्यारो, देव प्यारो श्रनुकूल हैं।
कूत हैं नदी को, प्रतिकून हैं गुमान री,
श्रहू लहैं सु तौन जौन जोवन श्रहूल है;
हूल हैं हिये मैं, पलहू लहें न चैन री,
निहार पल दूलहैं, बिहार पल दूलहैं। १०६॥

तिहारे दूलह को (तेरा) सोहाग दिन के तुल्या (समुज्ज्वल) है, तिनको तू लह (प्राप्त कर), तेरे में अनजानपने ही की मूल है, भाग्य को भूल नहीं है। प्रवाह से ही दुकूल (दो किनारेवाली नदी होती) है (श्रर्थात् जब प्रेम प्रस्तुत है, तव किन्हीं बातों की शंका

[&]amp; नहीं रुकी ।

[†] न छुटती है।

[🕇] न हटती है।

^{\$} नहीं छिपती है।

करके उसका ग्रभाव मानना श्रनुचित है), तेरा प्रिय पित श्रनुकूल (केवल तुक्तों श्रनुरक्त) है, (जिससे) तेरे दोनो कुल उजियाले हैं। गर्व श्रनुचित है, जो श्रहूल योवन (श्रनेंद्य बढ़ती जवानी) नदी को कृज है, सो श्रहू (श्रव भी) लहै (प्राप्त कर)। (प्रयोजन यह है कि श्रानेंदित योवन नदी का किनारा है, श्रर्थात् स्थिर नहीं रहता है। उसे प्राप्त कर, श्रर्थात् उतसे श्रानंद ले। (तेरे दूलह के) हृदय में (तेरी रुखाई से) हूल (दर्द) है, उसे एक पल भी चैन नहीं मिलती, एक पल-भर दूलह को देख, दो पल-भर विहार प्राप्त कर। उत्तमा मखी को मानवती नायिका को शिक्षा है।

श्राई बरसाने ते वुलाई वृष्यानु-सुता,

तिरिश्व प्रभान प्रभा भानु की श्रथे गई;
चकःचकवान को चुकःए चक चोटन सों,

चिकत चकोर चकचौंथी-सों चकै गई।

नंदजू के नंदजू के नैनन श्रनंदमयी,

नंदजू के मंदिरन चंदमयी छै गई;

कंजन किलनमयी, कुंजन श्रिलिनमयी

गोकुल को गिलन निलनमयी कै गई॥१८७॥।

बरसाने = राधिका की जन्मभूमि का गाँव । स्रथे गई = प्रस्त हो गई । चुकाए = भुला दिए । चक-चकत्रान = चक्रत्राकी स्रोर चक्रत्राक (चकई स्रोर चक्रत्रा) । चक-चोटन = नैन-सैन (चक = चचु) । चकै गई = छका गई, चिकत कर गई । नंदजू के नंदजू = (नंदपुत्र) कृष्णजी । हे गई = पूरित हो गई, हा गई । निलनमयी कै गई = कमलमयी रास्ता बना गई । यथा तुलसीदासजी ने

कहा है -- "जहँ बिलोकि मृग-शावक-नैनी, जनु तहँ बरिस कमल-सित-क्षेनी।"

यह भी कहा जा सकता है कि रास्तों में कमलमुखी सिखयाँ भर गईं, जिससे मानो रास्ते ही कमलमय हो गए।

ऋंत रुके निहं ऋंतर के भिलि ऋंतर के सु निरंतर धारै क्ष,

ऊगर वाहि न ऊपर वा हित ऊगर बाहेर की गति चारै ‡;

बातन हारित बात न हारित हार्रात जीभ न बातन हारै \$,

देव रँगी सुरत्या सुरत्यो मनु देवर की सुग्त्यो न बिमारे ¶।। १० = ||

परकीया नायिका है। उपपति से प्रेमाधिक्य का वर्षन है।

[ं] उपर (दिखलाने में) वाहि (उपपित को) नहीं (चाहती), वरन् उपर वा (पित) से हित हैं, ख्रोर युक्ति-पूर्वक उपर बाहरवाली गति में ही चलती हैं (दिखलाने को पित से ही प्रेम करती हैं)।

⁵ उस (उपपित की) श्रोर हारती है (मन विवश होकर भी उसकी श्रोर जाता है), किंतु बातों में उससे हारती नहीं है। (बातों में प्रेम प्रकट नहीं करती है, श्रर्थात विवश होकर कर्मों से तो उससे प्रेम प्रकट करना ही पड़ता है, किंतु बातों में नहीं करती है।) बातें करते-करते जिह्ना थक जाती है, किंतु बातें नहीं चुकर्ती।

[¶] देव कहता है कि वह देवर की सूरा श्रीर सुरित दोनों में रंजित है, तथा उसका स्मरण भी मन से नहीं भुजाती।

श्रंबकुत बकुलॐ कद्व मल्ली मालती

मलीजन† को मीं जिके गुनाबन की गली हैं;
को गनै श्रलप तरु ‡ जी भों, जो कलपतर

ताभों विकलप क्यों श्रलप मितश्रली हैं।
चित जाके चाय चिंद चंगक चपायो कान,

मोचि सुख सोच हैं सकुचि चुप चनी हैंं;
कंचन बिचारे रुचि पंचन मैं पाई देव

चंपाबरनी के गरे परयो चंपकली हैं¶ ॥१०६॥
विकलप = विकलप = विह्नल, उद्दिग्न, व्याकुल, संशय-युक्त।
सखी का कथन है कि हे अमर ! तू श्रल्पमित होकर ऐसी पारि-

[🕸] मौलसिरी, केसर ।

[🕆] मलयज, चंदन।

[‡] छोटा दरख़्त या ख़राब दरख़्त। उन छोटे पुष्प वृत्तों को कौन गिन सकता है, जिनसे तू (श्रति) श्रतुकूल है।

^{\$} जिसके चित्त ने उत्साह धारण करके चंपे के फूल को कोने में चपा दिया (कांति-हीन कर दिया, श्रर्थात् उसके रंग के श्रागे चंपे का रंग फीका पड़ गया), किंतु जो चंपे को कांति-हीन करने के कारण शोक एवं संकोच-पूर्ण होकर, सुख छोड़ चुपके-से चल दी। प्रयोजन यह हैं कि श्रपनी कांति से चंपे को ग्रुति-हीन करने से उसे गर्व श्रथवा प्रसन्नता न हुई, वरन उलटे खेद हुशा। नायिका को चंपे की पराजय से दुःख हुश्रा है।

[¶] उस चंपकवर्णकाली नाथिका के गले में चंपकली के रूप में पड़ने से सोने की चाह पंचों में हुई।

जात (रूपी सुंदरी) से क्यों विमुख होता है, जब तूने उससे हीन-तर श्रंबकुल, बकुल श्रादि को पसंद किया ही है ?

(१६)

सं चिप्त गुग

कीच के बीच रहें चुिंग्याँ कुल-सी उमड़ी तुलसी बन लूनो , देव सिढ़ी जमुना सिढ़िये चिंद दीन्हों मनोरथ को हम चूनो; बीच खगै खग कंटक हैं सुतौ कंटक ई नहिं श्रावत ऊनो , पापन चाव विते चिन की गित देहहु के दुख मैं सुख दूनो।।११०॥ इस बंद के विषय में देवजी ने स्वयं यह दोहा लिखा है—

> सकल लच्छना-भेद बर श्रौर ब्यंजना-भेद , तातपर्य प्रगटत तहाँ दुख के सुख सुख खेद ।

इस छंद को देव ने लचिंगा-व्यंजना के सकल भेदों के संकर उदा-हरण में दिया है। इसका शब्दार्थ लेने से अर्थन बनेगा, क्योंकि स्वयं कवि ने इसे आध्यात्मिक अर्थ में लिखा है।

संसार मानो कीच है (क्योंकि उसमें बुराई बहुत है), जिसमें दुर्वासनाएँ (चूड़ी से दुर्वासनाएँ व्यंजित की गई हैं) प्रबत्ता (रहती) हैं, तथा कुल के समान उसड़ी हुई तुलसी (सुवासनाश्रों) का गहन वन कटा पड़ा है। देव किव कहता है कि यमुना जो स्वर्ग की सीड़ी है, उस पर (घाट की) सीढ़ियों से चढ़कर मैंने मनोरथों को चूना दे दिया (चुनौती दी, ललकार दिया)। इतना करने पर भी बीच में खग (जीवास्मा) कंटक होकर खगता (चुभता) है, श्रीर वह कंटक ही कम किया नहीं होता (सांसारिक बलेड़े छोड़े नहीं छूटते)। जब चित्त की गति पर ध्यान देता हूँ, तब उसने पापों का च प पाता हूँ, किंतु जब तपादि देहिक कष्टीं पर विचार करता हूँ, तब श्रंत

में उस दुःख में दूना सुख देख पड़ता है, क्योंकि उनसे मुक्ति प्राप्त होती है, जो वास्तिविक सुख है। खग के उपर्युक्त द्रार्थ में जीवालमा शुद्ध निर्धिकार श्रामा के लिये कंटक माना गया है। यह भी कहा जा सकता है कि बोच में खग के साथ खग कंटक है, श्रर्थात् परमात्मा के साथ जीवालमा कंटक-रूपी है। यथा "हा सुपर्णा सयुजा सखाया समानं हुई परिवहरातो । तयारन्यः पिया है समहत्यनरनवन्यो श्रीमचाकराति" (मुंडक पनिवत्)। दो पत्तो संयोगी मित्र एक दृच पर स्थित हैं। उनतें एक पीपल को स्वाद से खाता है, न खाता हुश्रा दूसरा प्रकाशमान् है। यहाँ खाने बाला पत्ती जीवालमा है, श्रीर न खाने बाला परमात्मा। इसी भाव को किव ने तीसरे चरण में कुझ-कुछ व्यंजित किया है। इस छंद में लच्चणा श्रीर व्यंजना के सब उदाहरण निकलते हैं। यह देव की रचना में संचिप्त गुण का श्रच्छा उदाहरण है।

'तुज्ञ ती बन लूनों में उपादान लज्ञणा है, क्योंकि वन श्राप-से-श्राप नहीं करा है, वरन् उने किनो ने कारा है। 'रटें चुरियाँ' में ज्ञाण लज्ञणा है, क्योंकि चुरियाँ नहीं रटतीं, वरन् उनके हिलने से शब्द सुन पड़ता है। 'यमुना निहिये चिहें' में शुद्ध सारोपा लज्ञणा है, क्योंकि समता के कारण यमुनाजी सीड़ी कही गई हैं। कीच को संतार कहना शुद्ध साध्यत्रपान लज्ञणा है, क्योंकि समता 'के कारण संतार का नाम न लिया जाकर यह कीच ही कहा गया है। 'लग् कंटक हैं लगे' में गुण देलकर खग कंटक कहा गया है, सो गौणी सारोपा लज्ञणा है। गुणों के कारण दुर्वासना को चूड़ी श्रीक सुत्रासना को तुलसी कहना गौणी साध्यवसान के उदाहरण हैं; मनोरथ को चूना (चुनौती) देना रूढ़ि लज्ञणा का उदाहरण हैं, श्रीर ऊपर जो श्रन्य इ भेद दिखलाए गए हैं, वे प्रयोजनवती के कीच के बीच चुरियों के रटने से संसार में दुर्वासनाम्रों का बर जो दिखलाया गया है, वह श्रगृद व्यंजना का उदाहरण है। देहहू के दुख में सुख दृनों यह वाक्य गृद व्यंजना का उदाहरण है। पूरे छंद में श्राध्यात्मिक भावों का प्रकटीकरण व्यंग्य द्वारा हुश्रा है। ताल्प्यं यह कि सांसारिक मुख में वास्तविक दुःख तथा सांसारिक दुख में वास्तविक सुख है।

श्रन्य मूल-मंत्र

"समाने वृत्ते पुरुषो निमग्नोऽनीशया शोचित मुह्यमानः ; जुट्टं यदा पश्यत्यन्यमीशमस्यमहिमानिमिति वीतशोकः । यदा पश्यः पश्यते स्क्षमवर्णं कर्तारमीशं पुरुषं ब्रह्मयोनिम् , तदा विद्वान्पुण्यपापे विधूव निरंजनः परमं साम्यमुपैति ।" (मुंडकोपनिषत्)

निरंजन=निर्विकार ।

पीतम बेप बिलास बिसेख सविश्रम भौंहन जोहिन जोऊ, रूप के भार घरे लघु भूषन श्री' विपरीति हुँसै किन कोऊ; भै रसरास हुँसी रिस हू रस देवजू दूख मुसी सम होऊ तोहि भट्ट बिन श्रावत है रस भाव मुभाव मैं हाव दसोऊ। १११॥

इस इंद में दसो हावों के उदाहरण दिए गए हैं। संनिष्त गुण की यहाँ प्रधानता है।

> ''होहि सँयोग सिंगार में दंपति के तन आय— चेष्टा जे बहुभाँति की ते कहिए दस हाय।''

(१) लीला-हाव पति के भूषण, वसनादि पत्नी द्वारा धारख करने से होता है। इस छंद में भी नाक्षिका द्वारा पति का वेश धारण करने में लीला-हाव श्राया। (२) विलास-हाव गमनादि में कुछ विशेषता से होता है। विशेष विलास में विलास हात्र मिला। (३) लघुभूषण से विलित-हात्र हुआ। (४) विपरीत भूषण से विश्रम-हात्र आया। (४) 'में रसरास हँसी रिस हूर रस' में कई भात्र मिलते से किल केंचित-हात्र प्राप्त हुआ। (६) सुल का दुल के समान मानते में कुटमित-हात्र प्रकट है। (७) भोंहों द्वारा देखने में भित्रित्य में भी दरस-कामना प्रबला होने के कारण मोद्दायत-हात्र हुआ। (६) रिम से पित का अतादर व्यंतित है, जितने बिज्यक-हात्र आया। (६) रूप का भार नाथिका पर है, आर्थात् रूप ही उसका पूर्ण आभरण है, जिससे आमरण-बाहुत्य का विचार आने से लिलत-हात्र निकला। (५०) 'में रसरास' में रास के रस में भय लगा रहने के कारण उसमें अपूर्णता का अभित्राय व्यंतित हुआ, जिससे विहित-हात्र आया।

छंद का श्रर्थ सुगम है। तृतीय चरण में भय इस कारण है कि कोई विहार-कीड़ा देख न ले। रस, रास श्रीर हसी विलास-कीड़ा में :स्वाभाविक हैं। रिस मान के कारण हुई, श्रीर उसके पीछे मान-मोचन से फिर से रस हो गया। नायिका विलास-कीड़ा में इतनी प्रसन्न है कि उसके लिये त'नंबंधी दुःख श्रीर सुख प्रायः सम हो रहे हैं। दुःख का श्राभास प्रकट में 'नाहीं' श्रादि कहने से होता है, श्रीर सुख प्रकट विलास-कामना से।

चतुर्थ चरण में 'भट्ट'-शब्द 'बधू' का श्रन्य रूप है, श्रीर स्त्री के ब्रिये एक श्रादर-सूचक संबोधन हैं।

बेरागिनि की झौं अनुरागिनि सोडागिनि तू. देव बड़भागिनि ल गांति औ' लग्ति क्यों ; सोवित जगति श्रासाति हग्खाति श्रात-खाति विज्ञाबाति दुख मानति द्धातं क्यों। चौंकिति चक्रति उचक्रति श्री' बक्रति विथ-कति श्री' थक्रति ध्यान धीरजधरति क्यों; मोहिति मुरति सतगति इतराति साह-चरजसराहि श्राहचरजमरति क्यों॥ ११२॥

हरलाति = हर्षित होती है। अनलाति = क्रोध करती है। यह 'अनलाना'-शब्द से बना है। सतराति = अप्रसन्न होती है। इस किवत्त में तैंतीस संचारी भावों के उदाहरण सूदम रूप से दिए गए हैं। इसकी टीका स्वयं देवजी ने 'शब्द-रसायन' में यों लिखी है—

बैरागिनि निर्डेद उप्रता है श्रनुरागिनि; गर्व सोहागिनि जानि भाग मदते बड़भागिनि। लज्जा लजतिश्रमर्ष लरति सोवति सुनींद लहि; बोध जगति श्रालस्य श्रलस हर्षति सुहर्ष गहि।

ंश्रनलाब श्रस्या ग्लानि श्रम बिलल दुलित दुख दीनता ; ंसंका डराति चौंकति त्रसति चकित श्रपस्मृत लीनता ॥ १ ॥

उचिक चपल श्रावेग ब्याधि सों बिथिक सुन्नीड़ित ; जड़ता थिकत सुध्यान चित्त सुिमरन धिर धीरित । मोह मोहि श्रवहिःथ सुरित सतरानि उप्रगति ; इतरें बो उन्माद साहचरें सराह मित । श्रह श्राहचर्य बहुतर्क करि मरन संभ्र सूरिछ परित ; कहि देव देव तेंतीस हू संचारिन तिय संचरित ॥ २ ॥ विमल है मिलन ससंक बंक सलज सिथिल दीन सालस सिनत सँभरति हैं; मद उनमाद धीर चपल श्रमर्ख हर्ख, नींद जाग्र स्वपन बितक बिसुरति हैं। ब्याधि गर्ब उप उतकंठा दुख श्रावेग, धाचल बच खोट सबै जानित डरति हैं; मोहति मुरति श्राँसू स्वेद थंभ पुलक,

विवर्न स्वरभंग कंपि मूरिख परित है।। ११३॥

इस छुंद में विविध भावों का फल शरीर पर कथित होकर संचारी भावों की मुख्यता है। वियोग श्रंगार का कथन है। सालस = श्रालस्य-सहित।श्रमर्ख (श्रमरख; श्रमर्ष) = क्रोध। बितर्क = विचार। बच खोट = बुरे वचन। बिबर्न = रूपांतर।

नीचे को निहारत नगीचे नेन अधर दुबीचे दब्यो स्यामा अहनाभा अटकन को; नील मिन भाग ह्वे पदुमराग ह्वे कै पुत्तराग ह्वे कै पुत्तराग ह्वे दिन हिंदी अ्वै निकट कन को। देवजू हँसत दुति दंतन मुकुत जोति , बिमल मुकत हीरा लाल गटकन को ; थिरिक-थिरिक थिक थाने पर तान तोरि,

बाने बदलत नट मोती लटकन को ॥ ११४ ॥ लटकन के मोती का वर्णन है। इस छंद में मीलित श्रलंकार की बहार है। श्ररुनाभा (श्ररुण + श्राभा) = लाल छटा; लटकन में यह लाल रंग श्रधरों से प्राप्त है। स्यामा = काला रंग; यह रंग श्राँखों की पुतिलयों से श्राया है। पदुमराग = मानिक या लालनामक रल। पुलराग (पुष्पराग = एक प्रकार का रल जो प्रायः पीला होता है। लटकन के मोती में यह पीलापन कंचन-तन या स्वर्ण से प्राप्त है। कन = सोने का कण। बाने = वेश (भेष)। बानर बोर बसाए श्रुश्चार गं मंदिर में सुक साखो चिरैया, भोग लों ऊ खिल भीर श्रथाय में द्वार न कोऊ किवार भिरेया; कोलो घरे घर में रहों देव कु बछा बिछुरे कही कौन घरिया , फूले न बाग + समूले न मूने ऊ सूले ÷ खरे उर फूले फिरैया =। इस छंद में संचिष्त गुण का किव ने श्रच्छा समावेश किया है।

(१७)

रूप तथा नख-शिख

माये ननोहर मौर लसे, पहिरे हिय मैं गहिरे गुँजहारिन , कुंडल मं डित गोल कभी त, सुधा-सम बोल बिलोल निहारिन ;

- 🕸 भूत गुप्ता ।
- † लिचता।
- 🙏 मुदिता श्रथवा स्वयंदूती।
- 💲 कुलटा।
- × भविष्य गुप्ता
- + प्रथम श्रनुसेना।
- ÷ वचनविद्ग्धा।
- = दूसरी श्रनुसेना ।

सोहित त्यों किट पीत पटी, मन मोहित मंद महा पग धारिन, सुंदर नंदकुमार के ऊपर वारिए कोटिकु मार-कुमारिन।।११६॥ श्रीकृष्ण के कुमार-स्वरूप का वर्णन है। बिलोल = चंचल। मार-कुमारिन = कामदेव के लड़कों को।

श्राश्रो श्रोट रावटी भरोखा भाँकि देखों देव,
देखिबे को दाउँ फेरि दूज दौस नाहिनै;
लहलहे श्रंग रंगमहल के धंगन में
ठाढ़ी वह बाल लाल पग न उपाहिनै ।
लोने सुख लचिन, नचिन नेत-कोर्रान की
उरित न श्रोर ठौर सुगति सराहिनै ;
बाम कर बार हार श्रांचल सम्हारे, करे
कैयो छंद कंदुक चछारे कर दाहिने।। ११७॥

दूती नायक को नायिका का दर्शन कराती है। नायिका के उत्तम चित्र का वर्णन है।

रावटी = तंबू, क़नात। दाउँ = मौक़ा (दाँव)। छंद = खेल, छुरछन्द।

क्ष पैर में जूता नहीं है (उपाहन = जूता)।

[‡] सुरित की सराहुना दूपरे ठौर नहीं उस्ती (श्रीस्ती, ध्यान में श्राती)।

पूरन प्रेम सुधा बसुधा बसुधारमई बसुधार सु रेखीॐ, जीवन या ब्रज जीवन की ब्रज जीवन जीवनमूरि बिसेखी†; तू परमावधि रूप रमा परमानँद को परमानद पेखी‡, नेह-भरी नख ते सिख देव सुदेह धरे स्रास्त-मूरति देखी॥११८॥।

रेखी = रेखा र्खींची हुई, गिनी हुई, गण्य । बसुधा = पृथ्वी । जीवन = पानी (भीवनं भुवनं जलमित्यमरः)।

सरद के बारिद मैं इंदु सो लसत देव सुंदर बद्न चाँदनी सो चारू चीर है; सोधो सुधा बिंदु मकरंद - सी मुकुत-माल लिपटी मनोज\$ तरू - मंजरी सरीर है। सील-भरो सलज सानेनो मृदु मुसुकानि राजे राजहंसगित गुनन गहीर है;

अवसु (ज्योति की) धारा-युक्त रत्नों की धार सुंदर प्रकार से गएय हुई । प्रयोक्तन यह है कि नायिका ज्योति-पूर्ण रत्न-समृह-सी है ।

† तू बन के जीवधारियों की जीव है, श्रथच जल-रूपी बन की जीवनमूरि (जीवन की उत्पत्ति का हेतु) विशेष रूप से हैं।

्रैत् लक्सी के सींदर्थ की श्रत पर सीमा है, श्रथच परमानंद को भी प्रमाण देने-(हद बाँधने) वाली तुभे हमने देखा।

[💲] चित्त प्रसन्न करनेवाली ।

घेरी चहूँ श्रोरन ते भोंरन की भीर, तार्में
ये री चितचोरनि चकोरनि की भीर है शा ११६॥
सोधो = शुद्ध। गहीर = गंभीर।
कातिक१ की राति पूनो इंदु परकास दूनो
श्रास-पान‡ पावस - श्रमावस खगी रहै;
श्रीषम की उपमा मयूष मान कसे, मुख+
देखे सनमुख निस्त सिसिर लगी रहै।
बरसै× जोन्हाई स्था बसुधा सहस हैं धार
कु मुदिनि सूखे ज्यों-ज्यों जामिनि जगी रहै;
दोऊ ÷ पर उज्जत बिराज हंस हं भी देव
स्थाम रंग रंगी जगमिंग चमगी रहै॥ १२०॥

ॐ प्रयोत्तन यह है कि सौरभ के लोभ से भौरे तथा चंद्रमा के अम से चकोर नायिका को घेर रहे हैं।

[†] शरद् ।

[्]रं मुख-मंडल के इधर-उधर बालों के समृह से मेघाच्छादित वर्षा-ऋतु का मतलब है।

^{\$} नायिका के मान करने से ग्रीष्म-ऋतु का श्रभिप्राय है।

⁺ नायिका के मुद्ति मुख-चंद से शिशिर का श्रिभिप्राय है।

[×] हेमंत-ऋतु; इस ऋतु में कुमुदिनी ज्यों-ज्यों रात्रि बढ़ती है, त्यों-त्यों सुलती है।

[÷] वसंत-ऋतु; इस ऋतु में दोनो पत्तों में श्रानंद रहता है। इंसी रूपी नायिका के दोनो पर श्याम (इंस, नायक) के रंग में रँगे ोने पर भी उज्ज्वल हैं।

रूप में षड् ऋतु।

स्वती रहै = गड़ी रहै। उषमा = गरमी। मयुष = किरसें।
मान कसे = मान-युक्त होने से। जामिनि जगी रहें = रात्रि जगती है,
श्रर्थात् बरती है। उमगी रहें = उल्लस्ति बनी रहे। कुमुदिनी =
(कुमुद), गद्ल, कोकाबेली; पिट्मिनी (नायिका)। पर = पच।
नायिको के स्वरूप एवं भावों को ऋगुत्रों से समानता दी गई है।
आई हुती श्रम्हवावन नायिन सोधो लिए कर सूधे सुभायिन,
कं बुकी छोरी उते उबटैंबे को ई गुग-से श्राँग की सुखदायिन ;
देव सरूप की गांसि निहारित पायँ ते सीस लों सीम ते पायिन,
सोधो = सुगंधित द्रव्य (शोधन-शब्द से निकला है, जिसका
श्रर्थ स्वच्छ करना है)। उबटैंबे को = उबटन करने को।

घाँघरो घनेरो लाँबी लटें लटे लाँक पर,
काँकरेजी खारी खुली अधखुनी टाइ वह;
गोरी ग्राज-गोनी दिन दूनी दुति होनी देव,
लागित सलोनी गुरू लोगन के लाड़ वह।
चंचल चितौनि चित चुभी चितचोरवारी,
मोरवारी बेसरि श्रो' केसरि की श्राइ वह;
हँसि-हँसि बोलन की गोरे-गोरे गोलन को,

कोमल कपोलन की जी में गड़ी गाड़ वह ॥ २२॥ बटे = चीण, पतले। लाँक = किट (लंक)। टाड़ = टिड़या; मुजान्नों पर पहनने का भूषण। मोरवारी बेसरि = मोर (न्नाभूषण) युक्त नथ। मोर एक गहना है, जो मयूर की शाकृति का सोने में मोती पिरोकर बनता है।

घेरदार घाँघरा है तथा चीण किट तक लंबी लटैं लटकी हुई हैं। काँकरेजी (पतले कपड़े तथा काले रंग की) सारी से टॅंडिया इन्छ खुली तथा कुछ अध्यखुली हैं।

जगमगी जोतिन जड़ाऊ मिन-मोतिन की
चंद-मुख-मंडल पे मंडित किनारी-सी;
वेंदी वर बीरन गहीर नग हीरन की
दंव भमकिन में भमक भीर भारी-सी%।
श्रंग-श्रंग उमड़-यो परत रूप रंग नवजोबन-श्रन्पम उज्यास न उज्यारी-सी+;
डगर-डगर बगराविति श्रगर श्रंग,
जगरमगर श्रापु श्रावित दिवारी-सी×।। १२३।।
गर्हार = गंभीर, भारी। नग = रन। भमकिन = प्रकाश। उज्या-सन = प्रकाश-प्रमृह। श्रगर = श्रागे।

गोरे मुख गोल हरे हँसत कपाल बड़े लोयन विलोक बोल लोने लीन लाज पर; लोभा लागे लाल लखिबे को कबि देव छवि गोभा से उठत रूप सोभा के समाज पर।

क्ष बेंदी, श्रव्हें पानों तथा भारी हीरा कि नगों के प्रकाशों में ज्योति की बडी भीड-सी लगी है ।

+ नए यौवन का ऐसा उजियाला है, मानो चाँदनी रही न गई।

× रास्ते-रास्ते में ग्रंग की जगमगाहट ग्रागे ही फैलाती हुई स्वयं वह दीवाली-सी (चमकती हुई) चली ग्राती है।

बाद ते की सारी दरदावन किनारी जग
मंगी जरतारी भीने मालरि के साज पर;

मोती गुद्दे कोरन चमक चहुँ त्र्योरन ज्यों

तोरन तरैयन को तानी द्विजराज पर ॥ १२४॥

हरे = धीरे-धीरे। बिलोल = चंचल। गोभा (कोमा)=कज्ञा।

बादले (बादला) = एक प्रकार का कपड़ा, जो तार व रेशम से बनता
है। दरदावन (दरदामन) सब छोर। तोरन (तोरण)=वंदनवार।

सोधि सुधारि सुधाधिर देव रची नख ते सिख सुद्ध ससी-सी,
सोने-से रंग, सलोने-से त्रंगन कोने न नैन कसौटी कसी-सी;

ही के बुक्तें सबही के सताप सु सौतिन क्ष को त्रसगप श्रमीसी,
भावती हो हित ही कि हितू भई श्रावती हो, श्रांखियानि, वसी-सी।

श्रसराप = विना शाप । सराप = श्राप=शाप । श्रसीसी = श्राशीर्वाद दिया ।

लागत समीर लंक लहके समूल श्रंग
फून-से दुकू तन सुगंध बिथुरो परे;
इंदु - सो बदन मंद हाँसी सुधा-बिंदु
धरिबंदु ज्यों सुदित मकरंदन मुगे परे।
लित लिलार श्रम मलक श्रलक भार
मग में धरत पग जावक घुगे परे;
देव मिन नूपुर-पदुम पद दू पर है,
भू पर श्रम्प रूप रंग निचुगे परे॥ १२४॥

[#] सीतों को श्राशीर्वाद देती है।

खंक = कटि । श्रम भलक = परिश्रम की भलक श्रर्थात् स्वेद-विंदु। पदुम-पद दू पर = दानो चरणाविंदों पर ।

श्रंबर नील मिली कबरी मुकुता-लर दामिनी-सी दसहूँ दिसि, ता मधि माथे में दीरा गुद्धो सुगया गड़ि कसन को छिबसों लिसि माँग के मूल बनो सिरफून दब्यो भमके कन काविल सों घिसि, श्रंगसुमेक मिले रिव चंद ज्यों पावस मास श्रमावस की निसि।

कत्ररी = लट । लिसि = मिल करके । श्रंग सुमेर-पर्वत की चोटी पर । श्रंबर नील-नीला कपड़ा, जो बेनी में लगा हुश्रा है । श्राकाश का प्रयोजन नहीं है, क्योंकि मुक्ता-लर की दामिनि से जो उपमा है, वह इस कारण से केवल एकदेशीय मानी जायगी कि श्रागे के पदों में केश-पाश का श्राकाश से रूपक चला नहीं है ।

काम-गिरिकुंड ते उठित धूम सिखा कै
चटक-चरनाली सारदा में पीत पंक% की;
तनक तनक आंक पाँति ण्यों कनक-पत्र,
बाँचत ससंक लंक लीनी रीति रिक की।
सूत्रम उदर में उदार निरै नाभी कूर
निकसित ताते ततो पातक श्रतंक की;
रंचक चितौत चित-बंचक चढ़ावै दोष, रोमरेखा चौथिरसोम-रेखा ज्यों कलंक की॥ १२७॥

क्षकामिति-कुंड = कुचों के बीच का नीचा स्थान। यह रोमा-वत्नी काम-तिरि-कुंड से उठती हुई धूम-शिला है, या पीत-पंक-युक्त सरस्वती-नदी में चटक-पत्नी की चरणावती (चरण-चिद्व की पंक्ति)। नायिका की रोमावली का वर्णन है। चटक = एक पर्षी जिसको गौरैया कहते हैं। चरनाली = चरणों की पंक्ति। सारदा = सरस्वती। लंक = किट। लंक लीनी रीति रंक की = किट-प्रदेश रंक की दशा को प्राप्त हुआ; अर्थात (किट) चीण हो गई। उदार = इस वास्ते उदार है कि पापों को बाहर निकाले देता है। निरें = नरक। ततो पातक अर्तंक = पातकों के प्रताप का विस्तार। यहाँ किव ने रोमराजी की श्याम रंग के कारण पाप से समता दी है। रंचक = थोड़ा। चित-बंचक = चित्त को ठगनेवाली। चित्त वृत्ति उसे देखकर बिगड़ती, सो मानो वह सदोष हो जाती है।

चित्रत करोल श्रहताथर मधुर बोल, लोल चकचौंघ सो श्रमंद मंद हास को; चेंकने चिबुह चाह नामिका मुक्रत भाह, लिलत लिलार बेंदी बंदन विनास को%।

ल लता तलार बदा बदन ।बनास का क्षः । द्यंचन किनारी भुप्तकारी मैं करन-फूल ,

सीम-फून दीरा लाल मोतिन उलास को ; देव ज्यों उदित इंदु-मंडल भ्रखंड मुख-

मंडन के श्वास पास मंडल प्रकास को ॥ १२८॥ नाथिका के मुख-मंडल का वर्णन । श्रहनाधर = लाल श्रोंठ। लोल = चंचल । उज्यास = प्रकाश । मैं = (मय); सिंहत। भुमकारी मैं करन-फूल = भुमकारी (गुच्छा)-सिंहत कान में पहनने का गहना।

अधिदी श्रीर ईंगुर उसमें विलास करते हैं, श्रर्थात् खेल-सा करके प्रभा फैलाते हैं।

श्रोंड़ी चितौनि कहूँ उड़ि लागती बंदन श्राड़े जो श्राड़ न होती%, डारतो गूँदि गुमान गयंदु जो गोल कपोलिन गाड़ न होती ; लूटती लोकुलटैं सफुलेल हमेल हिए भुज टाइ न होती ; , चंदु श्रचानक च्वै परतो मुख-चंदु पै जो चित चाड़ न होती \$।

श्रोंड़ी = टेड़ी । गाड़ = गड़िन, नम्रता । लटें सफुलेल = फुलेल-सिंहत वेणी (केश-कलाप)। हमेल = हृदय पर पहनने का एक भूषण। टाड़ = हाथ पर पहनने का एक भूषण, टॅंडिया। चाड़ (चाँड़) = भारी चाह।

ईंगुर-सो रँग एँडिन बीच, भरीं ऋँगुरी ऋति कोमलतायिन, चंदन-बिंदु मनौ दमकें नख देव चुनी चमकें ज्यों सुभायिन×; बंदत नंदकुमार तिहारेई राधे बधू ब्रज की ठकुरायिन, नूपुर-संजुत मंजु मनोहर जावक-रंजित कंज-से पायिन॥१३०॥

क्ष यदि ईंगुर की श्राड़ (बुंदी) श्राड़े न श्राती (रिक्तका न होती), तो कहीं नायिका के (किसी की) टेड़ी डीठि (नज़र) उड़कर लग जाती।

† गुमान-रूपी हाथी गालों के गड्दे में गिर पड़ने से किसी को मर्दित नहीं कर सकता।

्रं यदि टॅंडिया से भुज व हमेल से हृदय एक प्रकार बद्ध-से न होते, तो फुलेल लगी हुई लटें सारी दुनिया लूट लेतीं। प्रयोजन यह समभ पड़ता है कि टॅंडिया तथा हमेल भी ऐसी श्रच्छी हैं कि केवल लटें संसार का ध्यान श्रपनी श्रोर नहीं खींच पार्ती। भाव यह बैठता है कि लटें, टाड़ श्रीर हमेल, सभी बहुत सींदर्य-विवद्ध के हैं।

\$ मुलचंद तो श्रव्छा है ही, किंतु चित्त की चाड़ उससे भी श्रव्छी है, जिससे केवल मुख पर ध्यान नहीं जमता।

× नखों की उपमा चंदन-बिंदु तथा चुन्नी, दोनो से दी गई है।

केवल राधिकाजी के चरणों का वर्णन एवं उन चरणों की वंदना कृष्णचंद्रजी से कराई जा रही हैं। चुनी = माणिक्य के छोटे दुकड़े। जावक = महावर। रंजित = रँगे हुए। मंज = सुंदर। देव सुबरन गुन बीध्यो है मधुर महा, ध्रियर सधर के श्रखारे सुख ढार मैं %; थिरकत थान तान तोग्त तर चोनन सी, वोलन कपोलन के बिनल बिहार मैं । मनोरथ चढ्यो मनमथ के श्रथक पथ, नथ को पे न थको निरत निराधार मैं ; मोती लटकन को नवल नट नाचत, नयन निरतत हैं चटुल चटसार मैं। 183१।।

क्ष देव कहता है कि लटकन सोने के तार से गूथा है, तथा सुख में ढले हुए महामधुर अधर सधर (नोचे के तथा उत्पर के श्रोंठ) के अखाड़े में (नाचता) है।

[†] नायिका के बोलने में जब विमल कपोल (गाल) विहार करते (हिलते-डोलते) हैं, तब लटकन ग्रपने स्थान पर ताल देकर नाचता तथा कर्णकूलों से तान तोड़ता है, ग्रर्थात् कर्णकूल भ्रीर लटकन दोनो बोलने में साथ-ही-साथ ऐसे हिलते हैं, मानो एक दूसरे से तान तोड़ते हैं।

[्]रै लटकन मनोरथ (वांछा) है, जो कामदेव के अरथक (न थकनेवाले) मार्ग पर चढ़ा हुआ है। वह यद्यपि नथ (बेसिरे) का श्रंग है, तथापि निराधारता पर निरचय-पूर्वक रत होने से भी नहीं थकता है। प्रयोजन यह है कि (आधार-शृन्य) लटका हुआ होने पर भी वह थकता नहीं है। जैसे नट थोड़ा-सा आधार लिए

(१५)

चित्र-सा विचा हुआ

प्यारी सकेत िधारी सम्बी सँग स्याम के काम मँदेसिन के सुख, सूनो इते रँगभोन चिते चित मोन रही चिक चौंकि चहुँ हख; एकहि बार रही जिक ज्यों कि त्यों भौंहिन तानि कैमानिमहादुख, देव कळू रदबीरीदें बीरी सुहाथ की हाथ रही मुख की मुखा। १३२।।

विप्रलब्धा नायिका का वर्णन है।

सकेत (संकेत) = संकेत-स्थान । जिक्र = ठिठक करके । रद = दाँत । पीछे, परवीनें बीनें संग की सहेती, स्रागे

भार डर भूषन डगर डारे छोरि-छारि;

मोरे मुख मोरिन त्यों चौंकति चकोरिन, त्यों

भौंरिन की भीर भीक देखे मुख मोरि-मोरि।

एक कर आली कर ऊपर ही धरे, हरेहरे पग धरे देव चले चित चोरि-चोरि;

दुजे हाथ साथ ले सुनावति बचन, राज-

हंसिन चुनावति मुकुत-मात तोरि-तोरि ॥ १३३ ॥

रहने पर भी निराधार नृत्य करनेवाले कहे जाते हैं, वैसे ही लटकन नथ का थोड़ा-सा श्राधार लिए रहने पर भी देखने में निराधारं-सा दिखाई देने से यहाँ पर निराधार ही कहा गया है। निरत-शब्द का श्रर्थ निरचयेन रत का है, तथा यह शब्द नृत्य का श्रपश्रंश भी कहा जा सकता है।

लटकन का चटसार (पाठशाला) इस कारण से, चटुल (चंचल) कहा गया है कि नथ सदा इलता ही रहता है।

इस छंद में किथ ने नायिका का श्रच्छा चित्र प्रदर्शित किया है। परबीन = प्रवीस, चतुर। बीनैं = बटोरती हैं।

प्त रंग सारी गोरे श्रंग मिलि गई देव,
श्रीफल-उरोज-श्राभा श्राभासे श्रधिक-सी;
छूटी श्रलकिन छल बिन जल - बूँदन की,
बिना बेंदी बंदन बदन - सोभा बिकसी।
तिज-तिज कुंज - पुंज ऊपर मधुप - गुंज
गुंजरत मंजु रव बोलै बाल पिक-सी;
नीबी उकसाइ, नेकु नयन हँसाय, हँसि
सिस-मुखी सकुचि सरोवर तैं निकसी॥ १३४॥
नायिका के स्नान का वर्णन है। बंदन = ईंगुर।

(38)

दर्शन-भिलन

श्रीचक ही चितई भरि लोचन वा रस के बस है चुकी चेरियै, मोहक मोहूपे हों नहीं सूभत बूभत स्थाम घने तम घेरियै%; श्राँनद के मद के नद में मनु बूड़ि गयो हद में नहीं हेरियै, कै उलटो सब लोक लगे किथों देव करी उलटी मिति मेरियै॥ १३ श। नायिका के प्रेमाधिक्य का वर्णन है।

अ हे मोहनेवाले, मैं स्वयं श्रपने को नहीं दिखाई देती । जान
पड़ता है, कृष्ण-रूपी घने श्रंधकार ने मुझे घेर लिया है ।
नायिका नायक पर एक ही दृष्टि से उन्मत्त हो गई है ।

पहिले सुनि राख्योहोभाख्यो सखीरसचाख्योश्रचानककानपुटी, लिख चित्र-चरित्र लख्यो सानेश्रवतौखिन झाँखिनशाँखिजुटी; उमग्या मनु देव लग्यो पनु सो गुहबंबुनि का धव-रासि लुटो, कुत्त-कानि कीगाठितेश्रूच्याहियो,हियत कुत-कानिकागाँठिश्चटा।

इश छंद में किन नायक के चारो प्रकारों के दर्शनां का वर्णन काता है। यस-प्रवणः चित्र-दर्शनः, स्वतावजीकन तथा प्रध्यव दर्शनः, ये चार प्रकार के दर्शन कहलाते हैं।

कानपुटो = कानों के रंघ। पतु=गण। कानि=नर्यादा।
सारसी सारस हिसती हंन, चकारी चकार निले सुख लूटें,
देन चित चकरे चका बिद्ध रे निनि के बिन-घूँर-से घूँटें ;
केते कपात सृगो सृग रो युग जाबें न जो युग योग ते फूटें,
फूजो लता रस के बस दीरत भौर के भारन डार न टूटें।१३७॥
दंगति-मिलन के उदाहरण।

बिप्त-घूँट-से घूँटें = विष-के से घूँट निगलते हैं (बिष-घूँट के निगलने में जो समय लगता है, वह निजात दुःखर होता है। उसी प्रकार रात कटतो है)।

आपुस में रस में रहसें बहसें बिन राविका कुंजिबिहारी, स्यामा सराहति स्याम कि पागिह, स्याम सराहतस्यामा कि तारी; एकहि आरसो देखि कहें तिय नीके लगी पिय प्यो कहें प्यारी, देवजू बालम बाल को बाद बिला किमई बिलहों विजिहारी॥ १३८॥

युगल-विलास ।

रहसें = विनोद करते हैं। भई बिल हों बिलहारी = बिल जाऊँ, मैं निकाय हो गई। दूनह को देखत हिए में हूलफूल हैं
बनावित दुकून फून फूनिन बसित है;
सुनत श्रन्थ रूप नूतन निहारि तनु
श्रतनु तुला में तनु तोलित सचिति है।
लाज-भय-मूल न उधारि भुज - मूलन
श्रकेली हैं नवेली बाल केली में हँसित है;
पिहरित हेरित उतारित धरित देव
दोऊ कर कंचुकी उकासित-कसित है।।१३६॥

नायक के दर्शन से नायिका के मन में तन्मयता एवं उद्घेग (चित्त की श्राकुलता) उत्पन्न होता है। नूतन = नवीन। श्रतनु = नहीं है तनु जिसके, श्रर्थात् कामदेव। सचित है = सचेत होती है। मूलन = जड़ों। फूल फूलिन बसित है = प्रतिफूल को दुकूल में इतने विचार से लगाती है, मानो प्रत्येक फूल में स्वयं बस जाती सुनत है। = सुनती थी। हूल फूल = लोट-पोट। लाज-भय-मूल न = लजा श्रथवा भय का मूल उसमें नहीं है, श्रर्थात् प्रीढ़ा है।

श्राँखिन श्राँखि लगाए रहै सुनिए धुनि कानन को सुखकारी, देव रही हिय में घर के न रुके निसरे । बसरे न बिसारी; फूल में बासु उसे मून सुवासु को है फल फूलि रही फुन्नवारी, प्यारी उज्यारी हिएभरि पूरिहैंदूरिनजीवन-मूरि हमारी॥१४०॥

नायक प्रपनी नायिका का हृदयस्थ होना प्रकट करता है।

निसरे=निकले । जीवन-मूरि = जीवन की जड़ अर्थात् जीवनावलंब ।

रीिम-रीिम, रहिस-रहिसि%, हॅंसि-हॅंसि घठें,
साँसे भिर, श्राँसू भिर कहत दई - दई;
चौंकि-चौंकि, चिक-चिकि, उचिक-उचिक देव,
जिक-जिकि, बिक-बिकि परत बई-बई†।
दुहुन के रूप - गुन दोऊ बरनत फिरें,
घर न थिरात रीित नेह की नई-नई;
मोहि-मोहि मोहन को मन भयो राधामय,
राधा - मन मोहि-मोहि मोहनमई भई॥ १४१॥
राधा श्रीर कृष्ण के श्रन्योन्य प्रेम का वर्णन है। इस छंद में भाव-समुख्य की मुख्यता है।

(२०)

प्रेम

जाके मद मात्यों सो उमात्यों में न कहूँ हैं कोई,
बृड्यो उछल्यों न तम्यों सोभा-सिंधु सामुहै;
पीवत ही जाहि कोई मरयों, सो श्रमर भयों,
बौरान्यों जगत जान्यों मान्यों सुख-धानु हैं\$।

ॐ प्रसन्न होकर।

[†] ग्रलग।

[🙏] निर्मद हुन्रा।

^{\$} दुनिया ने उसे पागल जाना, किंतु प्रेमी ने वही सुख का घर मानाः।

चख के चखक भरि चाखत ही जाहि फिरि चाख्यो ना पियूष कछु ऐसी अभिरामु है अ; दंपित सह्य ब्रज श्रीतरची श्रन्य सोई देव कियो देखि प्रेम रस प्रेम नामु है।। १४२।। चलक (चषक) = मद्य पीने का पात्र । चल = चन्नु । श्रभिरामु = श्रानंददायके ।

एके अभिलाख लाख - लाख भाँति लेखियत, देखियत दूसरो न देव चराचर मैं; जासों मन राचे तासों तन - मनु राचे, रुचि भरि कै उघरि जाँचे साँचे करि कर मैं। पाँचन के आगे आँच लागे ते न लौटि जाय, साँच देह प्यारे की सतो लौ बैठि सर मैं!; प्रेम सो कहत कोई ठाकुर न ऐंठी, सुनि बैठी गड़ि गहिरे तो पैठी प्रेम-घर मैं \$ 11 १४३ 11

\$ प्रेम उसे कहते हैं, जिससे कोई स्वामित्व का श्रहंकार नहीं कर सकता । यदि प्रेम का नाम ही सुनकर गड़कर गहरे में बैठो (पूरी नम्रता रक्सो), तो प्रेम के घर में प्रवेश करो ।

ॐ वह प्रेम कुछ ऐसा रम्य है कि नेत्र के प्याले में भरकर जिसने उसे पिया, उसने फिर श्रमृत को भी न चक्ला (श्रर्थात् श्रमृत की भी परवा न की)।

[†] प्रेमी के श्रितिरिक्त चराचर में कोई दूसरा देखताही नहीं।

[्]रं ली-सर (ज्वाल के तालाब) में प्यारे (शिव) की सती की भाँति बैठकर सत्यता प्रकट करें। जैसे सतीजी ने अभिन में पैठकर शिव की सत्यता तथा उनमें श्रपना प्रेम प्रकट किया, वैसे ही श्रपने पति में शुद्ध स्वकीया प्रेम रक्खे। यह भी श्रर्थ है कि सती लो (की भाँति) सर (सरा, चिता) में बैठकर ।

सती का उदाहरण देकर किव शुद्ध प्रेम का वर्णन करता है। बड़ा ही विशद वर्णन है। राचै (रच जाना) =प्रेम-विवश होना। साँचै किर कर मैं = सचाई को हाथ में लेकर (सच्चे कर्म करके)। गिड़= धसकर। ठाकुर = स्वामी।

कोकुल्र अयात्रजगोकुल दोकुल दीप-सिखा-सी ससी-सी रहीं भरि, त्यों न तिन्हें हरि हेरत री रँगराती न जो ऋँगराती गरे परि; जो नवला नव इंदु-कबा ‡ ज्यों लची परे प्रेम रची पिय सों लिर, भेटत देखि विसेखि हिए ब्रजभूभुज देव दुहूँ भुज सों भरि।

इस ब्रजगोकुल में कौन कुल दो कुल (अप्ट) है ? (तथापि) सबमें दीप-शिखा एवं शशि के समान सुंदिरयाँ भरी पड़ी हैं। जो नायिका केवल विषय-वासना-युक्ता है, किंतु रंग (प्रेम) में रत नहीं वह चाहे गले भी पड़े, तो भी भगवान उसे उस प्रकार नहीं हेरते (जैसे प्रेमवती को)। जो नवेंदु-कला-समान योवन-युक्ता नव-वधू प्रेमवती होकर नम्रता ग्रहण करे, चाहे पित से लड़े भी, उसे ब्रजपित विशेष करके देखकर दोनो भुजाश्रों से भरकर श्रंक लगाते हैं। लची पर = भुकी पड़ती हैं, श्रर्थात् नम्र होती हैं। श्रुँगराती =

लची परं = भुकी पड़ती हैं, त्रर्थात् नम्र होती हैं। श्रेगराती > श्रंग से रत हैं, त्रर्थात् केवल श्रँग भव-विषय-वासना में रत हैं, प्रेम में नहीं।

जीव सों जीवन, जीवन सों धन, नसो धन जीवित नाथ निबोधो, या चित की गति ईठ की ईठी लौईठ की डीठि अनीठ लों सोधो;

[‡] दूज का चाँद ।

^{\$} राजा (व्रजराज)।

वा मनमोहन को वह मोहन सोहन सुंदर रूप बिरोधो , या जिय मैंपिय मूरति है पिय मूर्रात देव सुमूर्रात कोधो॥१४४॥

जीव से जीवन मिलता है, श्रौर जीवन से धन, किंतु स्वामी के जीवित रखने को वह धन भी गया, श्रर्थात् यदि चला जाय, तो हानि नहीं। इस चित्त की गित इष्ट (प्रीति-भाजन) की प्रीति तक है, श्रौर उस प्रीति-भाजन की सीधी निगाह श्रनिष्ट तक खोजा है; श्रर्थात् प्रीति-भाजन की सीधी निगाह के लिये केवल श्रनिष्ट सीमा समभा है, शेष कोई सीमा नहीं है। चित्त उस मनमोहन के शोभायमान सुंदर रूप में श्रदका है। इस मेरे चित्त में प्रियतम की मूर्ति है, श्रौर प्रियतम की मूर्ति सुंदर मूर्ति (भगवान्) की श्रोर है; श्रर्थात् प्रियतम ही भगवान् हैं।

निबोधो = भली भाँति जाना। बिरोधो=ग्रटकी हुई ('रोधन, शब्द से बना है)। कोधो = तरफ़।

जेठी बड़ी ते घमेठीसि भोंहिन रूछ महा मन सूछम सीछैं, देवजू बातिनहीसों हितौतिसी सौति सखीसु चितौति तिरीछैं क्षः, लाज कि धाँचनिन याचित राचननाचनचाई हों नेहनछी छैं, चाह भई फिरों याचित मेरिक छ। हैं भई फिरों नाह के पीछैं। १४६॥

यँ कहाँ कि दोस्ती है कि हुए हैं दोस्त नासेह, कोइ चारासाज होता, कोइ ग़मगुसार होता।

अ सखी मानो सौति के समान होकर टेड़ी दृष्ट से देखती
 है, श्रौर केवल बातों में हित करती है, वास्तविक नहीं। इस पद
 का भाव निम्न-लिखित उर्दू-छंद से मिलता है
 —

[‡] यह चित्त लाज की आँखों से नहीं रचा (श्रनुरक्त) है, श्रथच श्रहुरुए प्रेम ने मुभे नाच नचाया है।

श्रमेठी = ट्रेड़ी । रूछ (रुच) = रूखा । सूछम = सूचम। सींहेँ = शिचा देती हैं । छीछें = चीए।

देखे न परत देव देखिवे की परी बानि,
देखि-देखि दूनी दिख-शध उपजित है;
सरद उदित इंदु बिंदु-सो लगत, लखे
मुदित मुखारबिंदु इंदिरा लजित है।
अदभुत ऊख-सी पियूष-सी मधुर बानि
सुनि-सुनि स्रवनन भूख-सी भजित है;
मंत्री कहा। मैन परतंत्री कहा। बैनन को

बिना तार तंत्री जीभ जंत्री-सी बजित है क्शा १४७। नायिका का सौंदर्य (तथा नायक का नायिका के प्रति प्रेम) वर्णित है। बानि =स्वभाव। साध = इच्छा। तंत्री = वीणा, सारंगी श्रादि तारवाले बाजे।

कठिन कुठाट काठ कुंठित कुठार कूट रूठि हठ कोठरी कपाट कपटन की ‡।

क्ष नायिका की छवि देखकर नायक की यह दशा होती है कि उसका मंत्री कामदेव हो जाता है, उसके बैन परतंत्र हो जाते हैं, ग्रौर उसकी जिह्ना विना तार की वीष्णा के समान होकर भी यंत्र की भाँति बजने लगती है, ग्रथांत् वह नायिका के रूप की ग्रज्जुएए प्रशंसा करने लगता है। ‡ हठ भव रूठने (नाराज़ होने) रूपी कपट (रूपी) कपाटों की जो कोठरी है, उसमें कठिन कुठाट-रूपी ऐसा काठ लगा है, जिसके गढ़ने में कुठारों (कुल्हाड़ियों) के कूट (पर्वत, समूह) गोंठले हो गए हैं। प्रयोजन यह है कि प्रेम-पात्री के साथ हठ एवं रूठना बहुत बुर है, ग्रौर उसमें प्रायः कपट का समावेश रहता है। चीकनी सुहाग नेह हैं म की सराँग पर
प्रेम-पाउ परत न राह रपटन की %।
बरतनु बरत उचारिए सुरत-बारि
वारियों न बिरह-बयारि भगटन की †;
देवजू बिदेह ‡ दाह देह दहकात आये
आँचल-पटनि स्रोट आँच लपटन की \$ ।।१४५॥
विरह-निवेदन है।

हेम की सराँग पर=कंचन के खंभ पर। यहाँ खंभ से उस मलखंभ का प्रयोजन है, जो तेल श्रादि लगाकर चिकना किया जाता है, श्रीर जिसके सहारे से नट कला करते हैं। बरतनु बरत उबारिए सुरत-बारि=श्रच्छे शरीर की दाह को स्मरण-जल से शांत कीजिए। पीछे तिरीछे कटाच्छन सीं इत वै चितवें रा लला ललची हैं, चौगुनो चाउ चबार्यान के चित चाह चढ़े हैं चबाउ मची हैं;

क्ष सौभाग्य भव प्रेम का जो सोने का मलखंभ है, वह चीकना होने से उस पर रपटने की राह है, सो उस पर प्रेम का पैर नहीं जमता है। प्रयोजन यह है कि प्रेम पर स्थिरता के लिये बड़ी हड़ता की श्रावश्यकता है।

^{† (}नायिका का) श्रेष्ठ शरीर (विरहाग्नि से) जलता है, उसकी विरह-बयारि के भपटों (की तेज़ी) को बचाइए तथा सुरत-रूपी जल से उसे उबारिए।

[🙏] कामदेव ।

^{\$} श्राँचल-पटों की श्रोट भी विरहाग्नि की लपटों की श्राँच लगती है।

जोबन श्रायो न पाप लग्यो किव देव रहें गुह लोग रिसो हैं, जी मैं लजेए जुजेए कहूँ, तितपैए कलंक चितैए जु साहैं ॥१४६॥ मध्या नियका का प्रेम वर्णित है। चबायनि=चर्चा तथा निंदा करने-वाले। सोहैं=सामने।

पीर सही घर ही में रही किव देव दियो निहं दूतिन को दुख, काहुकि बात कही न सुनी मनु मारि बिसारि दियो सिगरोसुख; भीर में भूति कहूँ सिव मैं जबते ब्रजराज कि स्रोर कियो रुख, मोहि भटू तबते निसि-दौस चितौत ही जात चवाइन के मुख।।

चवाइन = चर्चा तथा निंदा करनेवालियों।

कंचन के कलसा कुच ऊँचे समीपिह मैन महीप ठयो है, बाजी खिलाय के वालपनो ऋपनो पन ले सपनो सो भयो है; देव कहा कहों ठाकुर ईठ गयो दुरियो दुरयोग नयो है, जोबन-ऐंठ में पेठत ही मनमानिकगाँठिते ऐंठि लयो है।।१५१॥

क्या कहूँ कि इष्ट (प्रिय) ठाकुर (स्वामी, नायक) छिप गया। यह एक नया दुर्योग (बुरा डौल) हो गया। उस नायक ने नायिका के यौवन की ऐंठ में पैठते ही माणिक्य- सा मन ऐंठ लिया।

नायिका के वियोग का वर्णन है। ठयो है = ठहरा हुम्रा है। बाजी = खेल। पन =प्रतिज्ञा। गाँठि ते = पास से। ऐंठि लयो है = छीन लिया है।

देव मैं सीस बसायों सनेह के भाल मृगम्मद बिंदु के भाख्यो, कंचुकी मैं चुपरयो करिचोवा लगाय लियोडरसों श्रभिलाख्यो। लें मखत्त गुद्दे, गहने रस मूरतिवंत सिंगार के चाख्यो, साँवरे लाल को साँवरो हप मैं नैननि को कजरा करि राख्यो।

सनेह = प्रेम; स्निग्ध द्रव्य (तैलादि) से भी मतलब है। सृगम्मद = कस्तूरी। मखतूल = काला रेशम।

कोऊ कहाँ कुलटा, कुलीन - ध्रकुलीन कहाँ,
कोऊ कहाँ रंकिनि कलंकिनि कुनारी हाँ;
कैसो परलोक, नरलोक बर लोकन में,
लीन्ही में ध्रलोक लोक-लीकन ते न्यारी हाँ।
तनजाहि, मन जाहि, देव गुरूजन जाहि,
जीव किन जाहि टेक टरित न टारी हाँ;
वृंदाबनवारी बनवारी की मुकुटवारी,
पीत पटवारी विंह मूरित पै वारी हाँ।।१४३।।

नायिका के श्रगाध प्रेम का वर्णन है। बनवारी = चरणों तक की माला धारण करनेवाला (बनमाली), श्रर्थात भगवान बनवारी की वृंदावनवाली, पीत पटवाली एवं मुकुटवाली मूर्ति पर नायिका न्योछावर है। श्रलीक = लोक- मर्यादा से भिन्न।

खीमे दूख पाऊँ हों न रीमे सुख पाऊँ, मेरे
खीम-रीम एके मनु राग्यो सोई रागि चुक्यो;
जस- श्रपजस, कुबड़ाई श्री बड़ाई, गुनश्रीगुन न जाने जीव जीग्यो सोई जागि चुक्यो।
कौने काज गुरजन वरजें जु दूरजन,
कैसेऊ न नेम- प्रेम पाग्यो सोई पागि चुक्यो;
लोगिन लगायो सुतौ लागो श्रनलागो देव,
पूरो पन लागो मनु लागो सोई लागि चुक्यो॥ १४४॥

खिभे = कोध करने पर । रागि चुन्यो = प्रेम में मग्न हो चुका । बरजैं = रोकैं । पागि चुन्यो = लिपट चुका । लोगिन लगायो = लोगों ने (कर्जक) लगाया । जागि चुन्यो = प्रेम का ज्ञान प्राप्त कर चुका ।

काहू कि कोई कहावतिहों निहं जाति त पाँति न जातेखि छोंगी, मेरिये हास करों किन लोग हों को अकि देवजू काहि हसोंगी; गोकुलचंद की चेरी चकोरी हैं मंद हँसी मृदु फंद फँसोंगी, मेरी न बात वको बिल कोई हों बावरी हैं ब्रज-बीच बसोंगी।

खसौंगी = गिरूँगी, पतिता होऊँगी।

साँम को-सो चंद भोर को-सो करि राख्यौ मुख,

भोर की-सी कांति भाँति साँम की-सी भई श्रानि‡; साँम भोर को-सो नभ देखिए मलीन मन , साँम भोर चकवा चकोर की-सी हित-हानि\$।

[🕸] मैं हूँ ही कौन, श्रीर किसे हँसँगी ?

[†] बिल जाऊँ, निछावर होऊँ।

[‡] जो मुख संध्या के चंद्र-सा मनोहर था, उसे प्रातःकाल के प्रकाश-हीन चंद्र-सा कर रक्खा है, श्रथच प्रातःकाल की-सी मुख-शोभा साँभ की उतरी हुई शोभा-सी हो गई।

^{\$} संध्या तथा प्रातः का श्राकाश प्रकाश की कमी से मलीन-समभा गया है। शाम को चक्रवाक की तथा सुबह चकीर की हित हानि है।

कैसे किर कोसों कासों कहों कैसी करों देव, कीनी रिपुकेसी केसे केसी की सुकैसी श्रानि; कैसी लाज केसी काज कैसोधों सखी समाज,

कैसो घर कैसी बर कैसी डर कैसी कानि ॥ १४६॥ कोसो = कैसा, सदश। भोर = प्रातःकाल। कोसीं = बुरा चेतीं। रिपुकेसी (केशी-रिपु) = केशी नाम के असुर का शत्रु अर्थात् कृष्ण (नायक)।

साँकरी खोरि बखोरि हमें किन खोरि लगाय खिरीबोकरीकोइ, हारेहू हाय नहीं करिहें हिय घायन लोन घिरोबो करो कोइ; देवजू धोर घरो सुघरो किन स्रोठन दंत पिरीबो करो कोइ, रूप हमें दर रीबो करो श्ररसेबो करी कि रिसीबो करो कोइ।

बस्रोरि = छेड़कर । खोरि = गली । दोष ।

कैसी कुलबध्, कुल कैसी कुलबध् कीन, तू है, यह कीन पूँछे काहू कुलटाहिरी; कहा भयो तोहि कहा काहि तोहि माहि कीथीं,

की धों अर्थार का ह्वे और कहा न ती काहि री। जातिही भों जाति, को है जाति कैसे जाति, एरी,

तोसों हों रिसाति, मेरी मोसों न रिसाहि री; लाज गहु लाज गहु, लाज गहिबे ते रही, पंच हँसिहें री, हों तो पंचन ते बाहिरी॥ १४८॥

केसी की सुकैसी (की तरह) बानि (टेव) कीनी।
प्रयोजन यह है कि श्रीकृष्ण (केशी के शत्रु) ने केशी दैत्य के साथ
जैसी शत्रुता की थी। वैसी ही मेरे साथ की है।

इस छंद में व्यंजना श्रीर ध्वनि-नामक काव्यांगों की श्रच्छी बहार है।

भारी प्रेमोद्विग्नता का वर्णन हे । सखी-वचन — त् कैसी कुल-वधू है ?

नायिका का उत्तर—कुल कैसा होता है, श्रौर कुल-वधू है कीन ? प्रयोजन यह है कि यदि शुद्ध प्रेम के कारण कुल बिगड़े या कुल-वधू होने में संदेह हो, तो लोगों द्वारा माना हुत्रा कुल का लच्च ही श्रश्चद्ध है। यदि लोग प्रेमिनी का उच्चाशय समभे विना ही उसे कुलटा समभें, तो यों ही सही; मुभे भी उनकी परवा नहीं है। सखी-वचन—तू कुल-वधू है।

नायिका का उत्तर—िकसी कुलटा से यह कौन पूछता है ? श्रर्थात् में तो कुल के साधारण लच्चण के श्रनुसार कुलटा हूँ, क्योंकि श्रनभिज्ञ लोग शुद्ध प्रेम नहीं समभ पाते।

सखी-वचन — तुम्मको क्या हुत्रा है ? सखी ने उसके उच्च भावों को न सममकर ही यह प्रश्न किया है ।

नायिका का उत्तर—क्या ? किसको ? तुमको या मुमको या किसी ख्रोर को ? ख्रोर नहीं तो किसको ? प्रयोजन यह कि मुम्ने तो कुछ नहीं हुख्रा है, शायद तुम्हीं को या किसी ख्रोर को हुख्रा हो ।

सखी-वचन - तू जाति से जाती है (पतित हुई जाती है)।

नायिका का उत्तर—जाति क्या है श्रीर कैसे जाती है ? प्रयोजन यह कि शुद्ध प्रेम से जाति नहीं जाती। यदि कोई इसके विपरीत माने, तो उसका जातिवाला लच्चण ही श्रशुद्ध है।

सखी-वचन-मैं तुभसे रिसाती हूँ।

नायिका का उत्तर -- तू मेरी है, मुक्तसे मत क्रोध कर, मैंने किया ही क्या है ?

सखी-वचन-लाज करो, निर्लज्ज मत हो।

नायिका का उत्तर —मैं लाज करने से रही, म्रर्थात् तेरे विचारों-वाली लाज न करूँगी। प्रयोजन यह है कि सच्ची लाज तो मुक्तमें पूर्णतया है ही, तेरी समभी हुई थोथी लाज को क्यों पकड़ूँ?

सखी-वचन---श्ररी ! लोग-बाग हँसेंगे।

नायिको का उत्तर — मैं पंचों से बाहर हूँ। प्रयोजन यह है कि साधारण जन-समुदाय शुद्ध प्रेम के उच्च त्रादर्श से पूर्णतया श्रनभिज्ञ है। ऐसी मूर्ज मंडली में रहना किसी उच्च प्रेमी को शोभा नहीं देता।

बोरयो बंस बिरद्क में बीरी भई बरजत,

मेरे बार-बार बीर कोई पास पैठी जिन ;
सिगरी सयानी तुम बिगरी अकेली हों हीं,
गोहन में छाँड़ो मोसों भोंहन अमेठी जिन ।
कुलटा कलंकिनी हों कायर कुमित कूर,
काहू के न काम की निकाम याते ऐ ठी जिन ;
देव तहाँ बैठियत जहाँ बुद्धि बढ़े, हों तो
बैठी हों बिकल, कोई मोहिं मिलि बैठी जिना।१४६॥

विरहिणी नायिका है। गोहन = रास्तों।

स्याम सरूप घटा ज्यों श्रनूपम नीलपटा तन राघे के भूमें, राघे के श्रंग के रंग रँग्यो पट बीजुरी ज्यों घन सो तन भूमै †;

अ बिरद = नेकनामी = कीर्ति ।
 † शरीर की भूमि, श्रर्थात् शरीर में ।

हैं प्रतिम्रित दोऊ दुहू की बिधो प्रतिबिंब वही घट दूमें, एकहि देव दुदेह दुदेहरे देव दुधा यक देह दुहू मैं अ ॥१६०॥ किव मीलितोन्मीलित श्रजंकार द्वारा युगल स्वरूप का वर्णन

कार्य मालितान्मालित श्रलकार द्वारा युगल स्वरूप का वणन करता है। विघो (विधि) = तरहः, प्रकार। दुधा = द्विधा (द्वाभ्यां प्रकारेण) दो प्रकार से ।

जे बिन देखे गए दिन बोति नयो पिछता अयो हिय हैए, देवजु देखि उन्हें हों दुखी भई या जिय को दुख काहि दिखेए; देखे बिना दिखसाधन हो मिर देखु री देखत ही न अप्रैए, देखत-देखत दो रही आपनी देही न देखन पेए॥१६१॥

श्वरो=श्रड़ा । दिखसाधन=देखने को साधें (कामनाएँ)। श्वपनी देह इस कारण से नहीं देख पाती है कि नायक को देखकर श्वापे को भूल जाती है।

दिना दस योवन जीवन री मिरए पिच हो ह जुपै मिरवे न ; सबै जग जानत देव सुहाग की संपति मोन रही भिरवे न+; कहा कियो सौति कहाय कैकाहू नरौ पिय लोभ तऊलिरवेन ‡, श्रासीसनहू कोसहीकरिवे नकळू श्रवमोहिरही करिवेन ॥१६२॥

अ वास्तिवक देव एक ही है, जो दो देहों-रूपी देहों (मंदिरों) में है, श्रथच एक ही देव दो भाग होकर दोनो देहों में है।

⁺ सोहाग की संपत्ति घर में भरना शेष नहीं है, श्रर्थात् वह पूर्णतया प्राप्त हो चुकी है।

[‡] यदि कोई सपत्नो पित के लालच से मुक्त ने लड़े, तो भी मुक्ते उससे लड़ना नहीं है।

^{\$} म्राशीर्वचनो की भी यथार्थता पूर्ण करनी शेष नहीं है, म्रर्थात् सारे म्राशीर्वाद भी सफल हो चुके हैं। इन कारणों से नायिका कृत-कृत्य है, न्नौर कहती है कि मुक्ते कुछ करना शेष नहीं है।

शांति को प्राप्त हुई नायिका का वर्णन है। पचि= बहुत परिश्रम करके, पक करके।

जागत-जागत खीन अभई, श्रव लागत संग सखीन को भारो, खेलिबोऊ हाँ सबीऊ कहा सुख सो बिसवो बिसे बीस बिसारो; तो सुधि दौस गँवावित देवजू जामिनि जाम मनौ जुग चारो ‡, नीरज-गैन निहास्पि नैनन धीरज राखत ध्यान तिहारो\$॥१६३॥

यहाँ सखी द्वारा नायिका का नायक से प्रेम निवेदन है।

बिसे बीस = बीस बिस्वा (पूर्णतया) । भारो = भारी, बोमा, श्रसद्य ।

पिहले सतराय रिसाय सखी जदुराय पै पाय गहाइए तौ, फिरि भेंटि भटू भिर श्रंक निसंक बड़े खिन लौं उर लाइए तौ; अपनो दुख श्रौरन को उपहास सबै किब देव बताइए तौ, घनस्यामिं नेकहूँ एकघरीको इहाँ लगिजो करि पाइएतौ।।१६४॥

श्रभिलाषा का वर्णन है। नायिका का सखी के प्रति कथन है। सतराय=श्रप्रसन्न होकर। बड़े खिन (चर्ण) लौं = बड़ी देर तक। लाल बुनाई हो,कोहें वे लाल,न जानती होतोसुखी रहिबोकरि, रीसुख काहेको देखे बिना दिखसाधन ही जियरान परो जिर; देव तौजानि धजान क्यों होति यहीसुनि श्राँसुन नैनलएभरि, साँचेबुलाई इलावन श्राई हहा कहिमोहिकहा करिई हिरा।१६४॥

दिखसाधन ही = दर्शन की इच्छाश्रों से।

क्ष चीया।

[‡] रात के चारो पहर चारो युगों के समान हो गए 🕻।

^{\$} तुम्हारा ध्यान ही उसका धैर्य रखता है।

जिन जान्यों बेद ते तो बाद के बिदित होंहिं,

जिन जान्यों लोक तेऊ लीक पैलिश मरी;

जिन जान्यौ तपु तीनों तापन सों तपी, जिन

पंचार्गिन साध्यो ते समाधिन परि मरौ। जिन जान्यो जोग तेऊ जोगी जुग-जुग जियौ,

जिन जान्यों जोति तें अ जोति लै जिर मरौ; हों तो देव नंद के कुमार तें श चेरी भई,

मेरो उपहास क्यों न कोटिन करि मरौ॥१६६॥ इस छंद में किव वेद में केवल वाद, लोक में लीक, तप में त्रिताप, पंचािन में समाधि, योग में दीर्घायु श्रोर ज्योति में उज्लता-मात्र देखता है, श्रथच प्रेम श्रथवा भक्ति को सर्व-प्रधान मानता है।

बाद = विवाद। लीक = सीमा (लोक-रीति)। तीनौं तापन = तीनो ताप, त्रर्थात् श्राध्याक्ष्मिक, श्राधिभौतिक श्रोर श्राधिदेविक।

बैठो सीस-मंदिर में सुंदरि सवार ही की,

मूँदि कै केवार देव छबि सों छकति है;

पीत-पट लकुट मुकुट बनमाल धरि,

भेष करि पी को प्रतिविंब मैं तकति है। होति न निसंक उर श्रंक भरिभेंटिवे को,

भुजन पमारित समेटित जकति है; चौंकति चकति उचकित चितवित चहुँ,

भूमि ततचाति मुख चूमि न सकति है।। १६७॥ सवार ही = प्रातःकाल से। लकुट = छड़ी। प्रेम - चरचा है झरचा है कुल नेम न
रचा है चित श्रीर श्ररचा है चित चारी को क्षः;
छोड़ चो परलोक नर-लोक बर लोक कहा,
हरस्व न सोक ना श्रलोक नर-नारी को।
घाम सित मेह न बिच रे सुख देहहू को,
प्रीति ना सनेह डक बन ना श्रंध्यारी को;
भू नेहू न भोग, बड़ी बिपति बियोग-विथा,
योगहू ते कठिन सँयोग पर-नारी को।।१६८॥
नायिका परकीया है। नेम न रचा है = नियमों से विरुद्ध है।
श्रालोक=श्रालोक, ज्योति।

प्रेम-गुन बाँधि चित चंग सो चढ़ायो उन,
सुनि-सुनि बंसी-धुनि चंग मुहचग की;
मधुर मृदंग सुर ऊरिक उतंग भई
रंग परवीन ऐसी बाजनि अभंग की।

^{⊕ (}मित को छोड़कर) चित्त पर चलनेवाले को केवल प्रेम
की चर्चा श्रीर श्रर्चा है, श्रथच कुल-नियम उसके लिये श्ररचा (नहीं
बना) है। चित्त किसी श्रीर श्रीर श्रनुरक्त नहीं है।

[†] पतंग ।

[‡] तेज़ घुमानेवाला ।

^{\$} मुरचंग बाजा।

बिधक बिहंग बधू, ब्याध ज्यों कुरंग नारि, हनी है कुरंग - नैनी पारधी अप्रनंग की; संग-संग डोलत सखीन के उमंग - भरी,

त्र्यंग-त्र्यंग डठैरी तरंग स्याम-रंग को ॥ १६६ ॥ गुन = डोरा । उतंग=ऊँचा । कुरंग = मृग । कुरंग-नैनी = मृग-नैनी (नायिका)।

सुखसार सिवार सरोवर ते सिस सीस बँघे बिधि के बल सों †, चकई-चकवा तिज गंग-तरंग श्रानंग के जाल परे छल सों ‡; कमलाकर ते किंद् कानन में कल हंस कलोलत हैं कल सों \$, चिंदकाम के धाम ध्वजा फहरात सुमीनन काम कहा जल सों ×।

नायिका के प्रेम-योग्य नेत्रों का वर्णन है।

सिवार = शैवाल । श्रनंग = कामदेव । कमलाकर = जलाशय । कल = मधुर ध्वनि ।

ळ बहेलिया, शिकारी।

[†] नायिका के नेत्र-मीन मानो सुख-पूर्ण सरोवर के शैवाल से निकाले जाकर दैव-योग से चंद्रमा के माथे पर (नायिका के मुख-चंद्र पर) बाँधे गए हैं।

[‡] या कि गंगा की तरंगों को छोड़कर चकई-चकवा छल से काम के जाल में पड़े हैं।

^{\$} श्रथवा जलाशय से निकलकर हंस का श्रच्छा जोड़ा वन में श्राराम से केलि कर रहा है।

[×] यद्वा ये नेत्र नहीं हैं, वरन काम के मंदिर की दो फहराती हुई पताकाएँ हैं। श्रेष इन नेत्र-रूपी मीनों को जल की श्रावश्यकता क्या है?

नैनिन मैं ठाढ़ेई सुनावें श्रवनिन बैन,
बैन बसें रसना हिए हू परसी मरों कि;
देखों न सुनों न बैन बोलि न मिलों, न बिनु
देखि-सुनि बोलि-मिलि श्राँसु बरसी मरों।
देखत दुखित सुनि सूखित बिलाति बोल
मिलेहू मिलिन है के लाज सरसी मरों ;
एते पर देखिबे को, सुनिबे को, बोलिबे को,

देव हियो खोलि मिलिबे को तरमी मरों।।१७२।। तरसी=एक प्रकार की छोटी मछली। बरसी=बरसाते हुए, श्रर्थात् डालते हुए। सरसी = वृद्धि से।

ना खिन दें टरत् टारे, श्राँखि न लगत पल , श्राँखिन लगे री स्थामसुंदर सलौन से ; देखि-देखि गातन श्रघान न श्रन्य रस भरि-भरि रूप लेत श्रानँद श्रभौन से ।

क्ष नायक नैनों में खड़ा (सामने प्रस्तुत) है, श्रथच कानों में वचन सुनाता है (बात कर रहा है), किंतु नायिका के बन जिह्वा में बसे हैं (वह श्रबोल है, श्रथीत उसके वचन जिह्वा का निवास नहीं छोड़ते), श्रौर तो भी हृदय में वह मछली के समान (बोलने श्रादि को)तड़पती है। † लजाधिक्य से नायिका देखने से दुःखित होती है, बात सुनने से सूख जाती है, बोल से बिला जाती है, श्रर्थीत् इतना सिकुड़ती है, मानो श्रंतर्थान हो गई है, श्रौर मिलने से मिलन होकर लाज की वृद्धि से मरी-सी जाती है।

[🙏] च्रया ।

एरी किह को हों हों कहाँ हों कहा कहति हों, कैसे बन-कंज देव देखियत भीन - से; राधे हों सदन वैठी कहती हो कान्ह-कान्ह,

हा हा कहु कान्ह वे कहाँ हैं को हैं कौन-से ॥१७२॥ सादे तीन पदों में नायिका का कथन है, श्रौर श्राधे में दूती का। श्रचौन=कटोरा। श्राचमन करने का साधन।

कान्हमई वृषभानु-सुता भई प्रीति नई उनई जिय जैभी, जाने को देव विकानीमि डोले लगे गुरु लोगन देखे श्रानैसी; ज्यों-ज्यों सखी बहरावित बातन, त्यों-त्यों बकै वह बावरी-ऐसी, राधिकाष्यारीहमारी सों तू कहिकाल्हिकी बेनुबजाई में कैसी%।

त्रजैसी च बुरी। सौं=शपथ। बहरावित=बहलाती है। दुहू मुख-चंद श्रोर चितर्वे चक्रोर, दोऊ

चिते-चिते चोगुनो चितेवो ललचात हैं; हासनि हँसत बिन हाँसी बिहसत मिले

गातिन सों गात, बात बातिन मैं बात हैं। ध्यारे तन ध्यारी पेखि पेखि ध्यानी पिय तन,

पियत न खात नेक हूँ न श्रनखात हैं; देखि ना थकत देखि-देखि ना मकत देव,

देखिबे की घात देखि देखि ना श्रयात हैं ॥१७४॥ संयुक्त प्रेम का वर्णन है। श्रनखात=रुष्ट होते हैं।

इस पद में को कथन है, वह स्वयं राधिकाजी बावली-सी होकर तथा प्रेमोन्मत्तता के कारण श्रपने को श्याम समझकर कर रही हैं।

देवजू या मन मेरे गयंद को रैनि अरही दुख गाढ़ महा है, प्रेम पुरातन मारग बीच टकी श्रटकी दृग सैल-सिला है; श्राधी उसास नदी श्रॅंसुवान की वूड़ियो बटोही चलै बलुकाहै, साहुनी हैं चित चीति रही श्रद पाहुनी हैं गई नींद बिदा है।

रैनि रही दुख-गाड़ = रात दुःख का गड़ा हो गई है। दग टकी = दृष्टि की स्थिरता (टकटकी)। बलु का ह्रै = किस बल से। साहूनी = साहूकार की स्त्री, ग्रर्थात् ऊँचे मनवाली।

चठो श्रकुलाय सुनी जब नेक कता परबीन लला ब्रजराज, बिसारि दई कि देव तुम्हें श्रवलोकत ही श्रव लोक की लाज; इते पर श्रीर चवाव चल्यों बरजें घर जे गुरु लोग समाज, कहाँ लिंग लाल कब्लू कहिए, इतनी सिंहए सब रावरे काज।

नायिका नायक से श्रपनी प्रेम-दशा का वर्णन करती है। चबाव = बुरी चर्चा, पेशुन्य।

जागत हू सपने न तजों श्रपनेई श्रयानपने को श्रॅंध्यारो, क्यों हूँ छिपातछिनीनिद्नौनिधि देह दिपै दुति देव उज्यारो; नैनन ते निचुग्यौ परै नेह रुखाई के बैनन को न पत्यारो, दूरि रह्यो कित जीवन-मृरि जु पूरि रह्यो प्रतिबिंब ज्योंप्यारो।

[†] चित्त में चीतकर (चिंता करके, विचार करके) नींद साहुनी के समान श्रभिमानिनी हो गई, श्रर्थात् बुलाने से नहीं श्राती, श्रीर बाहुनी के समान शीघ्र बिदा होकर चली गई।

श्रयानपने का श्रंधकार प्रेम है। नायिका कहती है कि प्रेम मूर्खता श्रथवा श्रंधकार-पूर्ण ही सही, किंतु मुफे वह सोते-जागते छोड़ता नहीं है। वह प्रेम दिन-रात चण-भर को भी नहीं छिपता है। उससे देह दीसि-पूर्ण है, श्रथच उसकी कांति उजियाली है। प्रयोजन यह है कि प्रेम को कोई मूर्खता या श्रंधकार-पूर्ण भले ही कहे, किंतु वास्तव में वह उज्ज्वल है। स्नेह के श्रथं प्रेम तथा तेल दोनो के हैं। स्नेह चिकना माना गया है, इसी से कथन हुश्रा है कि जब नेत्रों से स्नेह निचुड़ा पड़ता है, तब रूखे वचनों का एतबार नहीं है। जब प्रेमी प्रत्येक स्थान में छाया की भाँति प्रतिबिंबित है, तब वह जीवनाधार दूर कहाँ रहा ?

श्चिरिकै वह श्राजु श्रकेले गई खरिकै हिर के गुन रूप लुडिक्ष, उनहूँ श्वपनो पहिराय हरा मुसक्यायकै गायकै गाय दुही; किब देव कही किन कोई कळू, तब ते उनके श्रनुराग छुही†, सब ही सों यहै कहै बाल-बधू यह देखुरी माल गुपाल गुही।

श्ररिकै = श्रड़ करके। लुही = लुभी। खरिकै = जहाँ गाएँ श्रौर ग्वाल एकत्र हों, वह स्थान।

'खरक'-शब्द हिंदी के कोश में है। इसके माने गोशाला के हैं। चित दें चित ऊँ जित श्रोर सखी, तित नंदिकसोर कि श्रोर ठई, दसहू दिसि दूसरो देखित ना छिन मोहन की छिति माहँ छई; किब देव कहाँ लों कि कू किहिए, प्रतिमूरित हा उनहीं की भई, बजवासिन को बज जानि परें नभयो बज री बजराजमई ॥१७६॥

[🕸] लोट-पोट हुई ॢ।

[†] रँगी हुई।

बजवासियों को बज समभ ही नहीं पड़ता है, क्योंकि सारा बज बजराज (भगवान्) मय हो गया है।

ठई = स्थित।

ए अपनी करनी किन देखत देव कहाँ न बनाइ कबू मैं, घायल है करसायल अ ज्यों मृग त्यों उतही अनुगयल पृमें; मेटिबे को तन-ताप दुहू भुज मेटिबे को मपटें भुकि भूमें, चित्र के मंदिर मित्र तुम्हें लिख चित्र की मूरति को मुख चूमें।

नायक नायिका की तसवीर देखकर उद्विग्न हो जाता है। सखी नायिका से नायक की दशा का वर्णन करती है।

भाँ खिमिही चिनि ‡ खे तत मोहि दुहू ि धि सोध कहूँ निट जाइन ; चोर है मोर कैनंदिक मोर रीजाइ छिपै पै कहूँ सिट जाइन, नैन-मिही चौं जुपै उनके तिज लाज सनेह कहूँ हिट जाइन ¶, नाथ हा! हाथ सरोज-से मेरे करेरे कटाच्छ कहूँ कटि जाइन ×।

ळ काला मृग।

[🕇] श्रातुरता से, जल्दी है।

[‡] स्राँख-मुँदौवल ।

^{\$} चोर-मिहीचनी का नियम है कि प्रःयेक खेलनेवाला चोर से छिपता है, किंतु एक बार ज़ोर से पुकार देता है कि खोजो। जिसको चोर खोज ले, वह दूसरे बार के खेल में चोर हो जाता है।

[¶] यदि लाज छोड़कर नायक के नैन बंद करूँ, तो स्नेह-वश कहीं हाथ न हट जाय कि नैन श्रथमीचे रह जायँ, श्रीर उसे सब देख पड़ें, जिससे खेल बिगड़ जाय।

[×] हे नाथ, तुम्हारे हाथ कमल-से हैं, सो मेरे कड़े कटाचों से कहीं कट न जायँ।

इस छुंद में नायिका ऋपने प्रेमाधिक्य का कथन करती है। दुह विधि सोध = दोनो प्रकार (चित्त के भीतर-बाहर)का खोज। सोरकै = शोर करके। जुपै = यदि। हा! = विस्मय। करेरे = पैने। सटि जाइ न = चिपक न जाय, ग्रर्थात् ऐसा छिप जाय कि खोजे न मिले। नटि जाइ न = नष्ट न हो जाय, चला न जाय। मोहि = मोहित होकर

(२१)

मन

रूप को रसिक रसलंबद्ध परस लोभी राग ही सों रँग्यो बसे बासु ले श्रड़ाइतोक्ष; मारचो नहीं जातु बिनु मारे न डेरातु घरी काम कर खोंदे छोटे बड़े सों बड़ाइती । होइ जो हमारो कोई हित्र हितकारी यासों कहै समभाय देव कुमति छडाइतो; माने न श्रनेरो‡ मनु मेरो बहुतेरो कह्यो, पूतु ज्यों कपूतु लिरकाई को लड़ाइतो।। १८२॥ तेरी कह्यो करि-करि जीव रह्यो जरि-जरि. हारी पाँय परि-परि तऊ तें न की सँभार ; ललन बिलोकि देव पल न लगाए तब, यों कल न दीनी तें छलन उछलनहार\$।

अ श्रिड्यल, हठी (पाँचो इंद्रियों के सुखार्थ मचलनेवाला)।

[†] छोटे श्रीर बड़े से श्रपने को बड़ा समकता है।

[🕇] श्रनियारा, श्रनोखा ।

^{\$} हे मन ! तू छलने के लिये उछलता (उत्तेजित होता) है।

ऐसे निरमोही सों सनेह बाँधि हों बँधाई श्रापु बिधि बूड़यो माँभ बाधा सिंधु निराधार; एरे मन मेरे तें घनेरे दुख दीन्हें, श्रब

ए के बार दें के तोहि मूँ दि मारों एक बार ॥ १८३॥ बिधि बूड़्यो = विधि-पूर्वक डूबा, ग्रन्छी तरह डूब गया या फँसकर हूब गया। माँक = बीच में। केवार = केवाड़े। कपाट पलकें हैं। श्रीचक श्रगाध सिंधु स्याही को उमड़ि श्रायो,

तामें तीनो लोक बृद्धि गए यक संग में ; कारे-कारे आखर लिखे जुकारे कागर,

सुन्यारे करि बाँचे कीन जाँचे चित भंग मैं। श्रांखिन मैं तिमिर श्रमावस की रैनि जिमि

जंबुरस - बुंद जमुना - जल - तरंग मैं; यों ही मन मेरो मेरे काम को न रह्यो माई,

स्याम रंग ह्व करि समान्यो स्याम-रंग मैं ॥१८४॥

श्राखर = श्रत्तर । जंबु = जामुन । श्रोचक = एकाएक । कागर = कागज़ ।

में समुक्तायो नहीं समुक्ते मन को अपनो अपमानन सूक्ते, मोहन मान कर तो गरे परि देव मनैवे को जाइ अरूक्ते; काको भयो सबसों विगरो यह जाको अमरे सु तौ बात न वूक्ते, स्रोति हमारी सोप्यारे की प्यारी ता प्यारे केप्यार परोसी सोंजूकी।

नायिका नायक के विषय में उपालंभ प्रकट करती हुई श्रपने मन का वर्णन करती है। श्ररूमें = उलमें।

[&]amp; जिसके वास्ते।

सृघेहूँ नैन लखे न तबै श्रव पैए कहाँ जब चाहत हेरी, कान करे नहिं कान तबें तिक कान लगे श्रकुलान घनेरो; लजिह जाइ मिले उतए, इत मोहि मिले मग मेटत मेरोक्ष, मेटों मनोरथ हों इनको तौ मिटे मन मेरे मनोरथ तेरो॥१८६॥ कान करे इत्यादि-कान करे नहिं (हे नेन्न, तब तुम सचेत या

सजग नहीं हुए)।

कान तबै तिक (तब कान्ह को देख करके) कान लगे (तुमने लाज की)।

कान लगे श्रकुलान-उस काल कुल-कानि में लगे हुए तुम श्रब व्याकुल होने लगे।

गोत-गुमान उत्ते इत प्रीति सुचाद्रि-सी श्रॅं खियान पे खेंची, टूटे न कानि दुहू दुखदानि की देवजू हों दुहु श्रोर ते ऐंची; सील लटो न हियो पलटो प्रगटी सुनिरंतर श्रंतर कैंची, या मन मेरे श्रनेरे दलाल ह्वे हों नंदलालके हाथ लेबेंची॥१८७।

उधर कुल- मर्यादा का घमंड था, श्रीर इधर प्रेम ने श्राँखों पर चहर-सी तान दी,जिससे कुल श्रादि कुछ देख ही न पड़ते थे। इन दोनो दुखदायियों की मर्यादा नहीं टूटती थी, जिससे नायिका का चित्त दोनो श्रोर खिंचता था। न तो शील (कुल-संबंधी महत्त्व) न्यून हुन्ना, न (प्रेम-पूर्ण) हृदय का ढंग पलटा, जिससे चित्त के श्रंदर सदैव स्थिर रहनेवाली कैंची-सी उत्पन्न हो गई (कैंची जब काटती है, तब उसमें दोनो त्रोर से एक दूसरी से प्रतिकृत शक्तियाँ काम करती हैं।), तो भी मेरे मन ने श्रन्यायी दलाल बनकर मुफे लेकर भगवान के हाथ बेच दिया, श्रर्थात् उनके प्रेमके वश कर दिया।

⁸⁸³स काल ये नेत्र उधर लज्जा को मिल गए, तथा इधर मुक्तसे मिलकर मेरा (सु) मार्ग मेट रहे हैं।

गोत-गुमान = कुल का श्रभिमान । कानि = मर्यादा । लटो (लटा) = न्यून (दुर्बल) हुश्रा । श्रनेरे = श्रन्यायी ।

चरनित चूिम, छूबै छवािन ह्वे चिकत देव,

भूमिकै दुकूलन न घूिम करि घिट गयो;
कोरे कर - कमल करेरे कुच कंदुकिन
खेलि-खेलि कोमन कपोलनिन पिट गयो।
ऐसो मन मचला श्रचल श्रंग-श्रंगपर,
लालच के काज लोक-लाजिह ते हटि गयों;
लट मैं लटिक लोइनिन मैं उलटि करि

त्रिवली पर्लाट काट-तटी माहि कटि गयो। ॥१८८॥
मन के साथ नायिका के नख-शिख का वर्णन है।
नायक का मन चरणों को चूमकर, एँ हियों को छूकर तथा दुकूलों में
भूमने से चिकत होकर भी वापस न हुन्ना, न उसकी श्रिषकाधिक
श्रंग देखने की इच्छा घटी। श्रञ्जते कमल-समान हाथों तथा गेंदों के
समान कड़े कुचों से खेल-खेलकर वह मुलायम गालों पर छा गया।
छवानि = एँ हियों को। लोइननि में लटि करि = श्राँखों को उलटा
करके (मग्न होकर)।

जीभ कुजाित न नेकु लजाित गनै कुल-जाित नवातवहाो करें क्षे, देव नयो हिय नेह लगाय बिदेह कि श्रांचन देह दहाो करें ; जीव श्रजान न जानत जान जो मेन श्रयान के ध्यान रहाो करें, काहे को मेरो कहावत मेरोजु पैमनमेरोन मेरो कहाो करें॥१८॥ जान = ज्ञान। श्रयान (श्रजान) = श्रज्ञान। बिदेह = कामदेव।

अवात वहन करती (कहती) है ।

श्रानप्यारे पति को करत श्रपमान, तब जानत न, देव श्रब प्रान तन खात क्यों; रोगी ज्यों सुबात बात कहत सम्हारत न, इत जतपातॐ जत पात कीन पोत व्यों। कोसत है श्राप श्रयसोस करें श्रापही ते,

रोस करि तब तौ रिसात अवरोत क्यों; पूँछै किन कोई मन पीछे पछितात कहा,

सूर छत जोय छिति मूरछित होत क्यों ॥१६०॥ कलहांतरिता नायिका का वर्णन है। सुबात = सन्निपात से पीड़ित दशा में प्रायः रोगी श्रायँ-बायँ बकता है, उस दशा से श्रभिपाय है। उत्पात = उपद्रव। पोत = जहाज़। छत = चत । जोय = देख करके।

(२२)

विरह

श्राई नहीं तन मैं तहनाई भई नहीं स्याम के संग सँयोगिनि, कोने सिखाई घों सीख कहा सुमिरे घरि ध्यान मनो जुगजागिनि; भोजन बास न हास बिलास उसास भरें मनो दोरघ रोगिनि, श्राँखिन ते श्रँसुवा निंद सूखत एकई बार है बैठ। बियोगिनि। जुग जोगिनि = पूरे युग से जैसे योगिनी। दीरघ रोगिनि = बदे रोगवाली। घों = या (यह एक श्रव्यय है, जो ऐसे प्रश्नों के पहले बगाया जाता है, जिनमें जिज्ञासा का भाव कम श्रौर संशय का श्रधिक होता है)। एकई बार = एकबारगी।

अ इघर तो मान द्वारा उत्पात किए, फिर उघर उसी मान के िलये
 पत्ते का उद्धाज क्यों बनाया, ऋर्थात् मान को डुबो क्यों दिया ?

वेई सिस - सूरज उवत निसि - दौस, वही नखत - समूह भलकत नभ न्यारो सो; वेई देव दीपक समीप करि देखे, वही दुन्यों करि देख्यों चैत पून्यों को उज्यारो-सो। वेई बन - बागन बिलोके सीस - महल, कनक मनि मोती कछ लागत न प्यारो सो ; वाही चंद्मुखी की बा मंद् मुसुकानि त्रिन जानि परो सब जग श्रधिक श्रँध्यारो सो ॥ १६२ ॥ वेई = वही । उवत = उदय होते हैं । दून्यों करि देख्यो = दुगना देखा, श्रर्थात् बहुत देखा । घोर लगे घर बाहिरहू डर नूत न नृत द्वागि जरे-से, रंगित भीतिन भीति लगे लाख रंगमही रनरंग ढरे-से%; धूम घटागर धूपन को निकसै नवजालन ब्याल भरे-से †, जे गिरि-कंदर-से मनि-मंदिर त्राज श्रहः उजरे ईंडजरे-से॥१६ईं॥ घोर डर - श्रितशय भय । रंगमही = विलास-स्थान । धूम घटा-गर = अगर के धूम का समूह । अगर की लकड़ी जलाने से सुगंधि देती है। नृत न नृत = जो नए नहीं (श्रर्थात् पुराने) हैं, श्रीर जो नए हैं, वे दोनो दावानल से जले हुए दिखाई देते हैं। नूत श्राम को भी कहतेहैं।

है रॅगी हुई दीवारों को देखकर डर लगता है, तथा विहार-स्थल देखकर (ऐसा भान होता है कि ये) ढाले हुए (पूरे) युद्धस्थल हैं। † धूपों (मुगंधित धूमवाली धूप) तथा श्रगर के धूम की घटाश्रों का समूह नहीं निकलता है, वरन उसमें नवीन सर्प-में भरे हुए हैं। व्यालों में नवीनता यह है कि वे श्राग से निकलते हैं। † उ (वे) जलकर उजड़-से गए हैं।

पून्योक्ष प्रकास उदो उकसाइके आसहू पास बसाइ अमावसा, दे गए चित्त में सोच-बिचार, सु लै गए नींद छुधा बल बाबस; हैं , उत देव बसंत सदा इत हैं , उत है हिय-कंप महा बस, देशिसिरो निसि ग्रीषमके दिन आँखिन राखि गएरितुपावस×।

नायिका की विरह-दशा के श्रंतगंत षट् ऋतुश्रों का वर्णन है। उदो = उदय को। बाबस = बलात्कार से। श्रथना वहाँ रहते हुए। है उत है = हेमंत-ऋतु है।

ना यह नंद को मंदिर है वृषभान को भीन कहा जकती हो, होंहीं कि ह्याँ तुमहीं किब देवजू काहि घों घूँघट के तकती हो; भेटती मोहिं भट्र किहि कारन कोन की घों छिब सों छकती हो, कैसी भई हो कही किन कैमेहूकान्ह कहाँ हैंकहाबकती हो॥१६४॥ जकती हो = भीचकी होती हो।

शारदीय चंद्र तथा नायिका के मुख से श्रमिप्राय है; यहाँ शारद् श्रम्तु का निर्देश है।

[ै] नायिका के केरा-कलाप से श्रभिप्राय है, जो विरह-वश खुले हुए हैं।

[‡] जहाँ नायक है, वहीं वसंत-ऋतु है, तथा वहीं पर सब श्रानंद की सामग्री है, एवं यहाँ हेमंत है।

^{\$} नायिका का विरह में हृदय काँपने से हेमंत-ऋतु का श्रमि-प्राय है।

[¶] नायकं के विरह में नायिका के लिये रात्रि शिशिर-ऋतु की रात्रि के समान बड़ी है, तथा दिन धीष्म-ऋतु के दिन के समान बड़े हैं। इस चरण में शिशिर तथा धीष्म-ऋतुओं का निर्देश है।

[×] नेश्रों से श्रश्रु-धारा का बहना मानो पावस-ऋतु है।

देखे दुख देत चेत अ चंद्रिका । ध्यचेत करि,
चैन न परत चंद्र चंद्रन को टारि हैं;
छीजन लगी है छिबि, बीजन ‡ करै न बीर,
नीजन \$ सुदात है सखीजन निवारि दैं।
सोए सिंज सेजन करेजन मैं सूल उठै,
जारि दें उसीर किटी, रावटी उजारि दें;
फूँ के उयों फनी + री फूल-माल को न नीरी करि,
एबीरी बरी ऐ जाति या बीरी बगारि दें ॥१६६॥
एबीरी = श्रो री, एरी। बगारि दें = फेक दे। रावटी = छोटा ख़ेमा

या बँगला।

केलि के बगीचे लों श्रकेली श्रकुलाय श्राई,
नागरि नबेली बेली हेरत हहिर परी;
कुंज-पुंज तीर तहुँ गुंजत भूँवर-भीर,
सुखद समीर सीरे नीर की नहिर परी।
देव तेहि काल गूँधि ल्याई माल मालिनि, सो
देखत बिरह-बिष-ब्याल की लहिर परी;
छोह-भरी छरी-सी छबीली छिति माहिं फूनछरी के छुश्रत फूल-जरी-सी छहिर परी।। १६७॥

क्ष चैत ।

[†] चाँदनी।

[🙏] पंखा ।

^{\$} निर्जन ।

[्] ख़स ।

⁺ सर्प ।

हहिर परी = दु:खित हो गईं। नहिर परी = नहर उसके सामने बदी। बिरह-बिष-ब्याल की लहिर परी = मानो विरह-रूपी विण्ले सर्प-दंश से मूर्च्छित हुई है। छोह-भरी = प्रेम-भरी। फूल-छरी = फूलों की छड़ी। छहिर परी= हाथ -पाँव फैलाए हुए गिर पड़ी।

सूधे ही खिखाई के सखीन समुमाई होती, देव स्थामसुंदर के सौहे असमुहाती क्यों; बिचरि बिचारे बीच बेरी होते बंधु कत, बिरह की बेदन बिकल बिलखाती क्यों। जगमगी जोन्ह ज्वाल-जालिन सो जारती क्यों,

जमजाई † जामिनी जुगंत सम जाती क्यों ; क्वैलहाई क्वैलिया की काल - ऐसी कूकै सुने,

कौल की-सी किलका कुँ श्वरि कुँ भिलाती क्यों ॥१६८ जमजाई जामिनी = काल-रात्रि । जुगंत = युगांत । क्वैलहाई = कोयला-सी काली । क्वैलिया = कोयल । कोल (कोंल) = कमल । बालम बिग्ह जिन जान्थी न जनम-भरि,

बिर-बरि उठै ज्यों-ज्यों बरस बरफ राति; बीजन बुलावित सखीजन त्यों सीत हू मैं, सौति के सराप तन तार्पान तरफराति। देव कहैं सासनि ही श्राँसुवा सुखात, सुख निकसैन बात ऐसी ससकी सरफराति;

क्ष सामने उपस्थित क्यों होती । † मृत्यु ।

लौटि-लौटि परित करौंट खट-पाटी लै-लै,

सृखे जल सफरी-ज्यों सेज पै फरफराति॥१६६॥ बरफ = ठंडी ग्रोस। सराप (शाप) = दुर्वचन। ससकी = रवासोच्छ्वास। सफरी – मछली।

जागा न जोन्हाई लागो श्रागि है मनोभव की, लोक तीनो हियो हेरि-हेरि हहरत है; बारि पर परे जलजात जरि बरि-बरि,

बारिधि ते बाड़व - श्रनत पसरत है। धरिन ते लाइ मिरि छुटी नभ जाइ, कहै

देव जाहि जावत जगत हू जरत है; तारे चिनगारे - ऐसे चमकत चहुँ श्रोर,

बैरी बिधु - मंडल भभूको-सो बरत है।।२००॥ बाड़व-अनल (बाड़वानल) = समुद्र की आग। चाँदनी नहीं छिटकी है, वरन् कामदेव की आग लगी है, (जिसके कारण से) तीनो लोकों को देख-देखकर हृदय घबराता है। तालाब के कमल विरहानल से जलकर पानी पर गिर पड़े (अर्थात् पानी में रहने पर भी वह उन्हें बचा न सका,क्योंकि स्वयं तप्त हो गया), अथच जलजलकर समुद्र से बाड़वानल आगे फैलता है (अर्थात् समुद्र में नहीं समाता)। पृथ्वी से लाइ मिर (अगिन की मार) जाकर आकाश में छूटी, जिसे देखते ही सारा संसार भी जल रहा है।; साँसन ही सों समीर गया अह आँसुन ही सब नीर गया ढिर, क्षितेजु गयो गुन ले अपनो अह आँसुन ही सब नीर गया ढिर,

क्ष्म्यग्नि भ्रपने गुण (नेत्रों से रूपों की प्रश्य-शक्ति)को लेकर चली गई।

देव जिये भिलिबे ही कि श्रास कि श्रासहू पास श्रकासरह्यो भरि, जा दिन ते मुख फेरि हरे हँसि हेरि हियो जु लियो हरि जू हरि॥ कवि इस छंद में (विरह के वश) पंचतन्त्व - निर्मित शरीर का विनाश वर्णन करता है।

समीर = वायु; यहाँ प्रागा-वायु से प्रयोजन है। तेज = म्राग्नि। तनुता = कृशता।

वे बितयाँ छितियाँ लहकें दहकें बिरहागिनि की उर आँचें, वा बसुरी को पर'चो रसु री इन कानन मोहन मंत्र-से माँचें; को लिग ध्यान धरे मुनि लो रिहए कहिए गुन बेद से बाँचें, सूफत ना सिख आन कळू निसि-दौस वई अखियान में नाँचें॥

लहकें = जलें। माँचें = छा जावें,मचें।

इभ - से भिरत, चहुँघाई सो घिरत । घन,
श्रावत भिरत भीने भरसों भपिक - भपिक ;
सोरन मचावें नचें मोरन की पाँति चहुँ श्रोरन ते कोंधि जाति चपला लपिक - लपिक ।
बिन प्रानप्यारे प्रान न्यारे होत, देव कहै
नैन बहनीन रहे श्रासुवा टपिक-टपिक ;
रितया श्रेंधेरी, धीर न तिया धरित, मुख
बितया कढ़ै न, उठें छितया तपिक-तपिक ॥ २०३॥

कात्या कढ़ न, उठ छातया तपाक तपाक । रण्या इम से = हाथी-समान। चहुँ घाई = चारो तरफ़ से। मिरत = गिरना, मिरना। मीने = पतले। मरसों = छोटी बिंदुश्रों की वर्षा करते हुए। कौंधि = चमक जाना। मपिक भपिक = धिर-धिरकर।

क्ष प्राण ही दूसरे हो जाते हैं।

श्राँसुन के सिलल सिरावती न छाती जो,

उसास लागि कामागि भसम हो तो हीततो;

फेसरि कुसुम हू ते कोंरी जो न होती, तौ

किमोरी सों कुसुम-सर कौनी भाँति जीततो।

देवजू सराहिए हमारो न्याउ ह्याऊ करि,

नाहिंत श्रहित चंत करतो जु चीततो;

कोंकिला के टेरत निकरि जातो जीव, जो

तिहारे गुन गनत उधेरत न बीततो।।२०४।।

सखी नायक को नायिका की विरह-दशा सुनाती है।

उसास = दीर्घ श्वास। कामागि = कामागि। कुसुम-सर = फूल
के बाणवाला श्रर्थात् कामदेव। ह्याऊ = धैर्य। न्याउ = न्याय।
चेत = चैत। चीततो = जो चिंतता। गुन गनत उधेरत = गुण गिनना
श्रीर विखेरना, श्रर्थात् स्मरण करना। उधेरना का शाब्दिक श्रर्थ उकेलना है। कोंरी = साफ।

कंत बिन बासर बसंत लागे श्रंतक - से,
तीर - ऐसे त्रिबिध समीर लागे लहकन;
सान - धरे सार - से चँदन घनसार लागे,
खेद लागे खरें अगिमेद लागे महकन।
फाँसी - से फुत्तेल लागे गाँसी - से गुलाब श्रक
गाज श्ररगजा लागे, चोवा लागे चहकन;

श्रंग - श्रंग श्रागि - ऐसे केसरि के नीर लागे,

चीर लागे जरन अवीर लागे दहकन ।।२०४।।

श्रंतक = यमराज। सान-धरे सार = सान पर चढ़ा हुन्रा (तेज़िकया
हुन्ना) लोहा। घनसार = कपूर । मृगमेद = कम्तूरी (मृगमद)।

गॉसी = शस्त्रों के त्रागे का भाग। चहकन = लूका लगना। त्ररगजा =

एक सुगंधित द्रव्य, जो केशर, चंदन, कपूर त्रादि को मिलाकर
बनाया जाता है। चोवा = एक सुगंधित द्रव्य, जो कई सुगंधित
वस्तुत्रों को मिलाकर, उसको जोश देकर रस टपकाने से बनता है।
विशेषतया चंदन का बुरादा, देवदार का बुरादा, मरसे के फूल,
केशर श्रीर कस्तूरी इसके बनाने में पड़ते हैं।

खोरि लों खेलन श्रावती ये न तो श्रालिन के मत में परती क्यों, द्व गुपालिह देखती ये न तो या बिरहानल में बरती क्यों; माधुरी मंजुल श्रंव की बालि सुभालि-सी है उर में श्राती क्यों, कोमल कूकि के कोकिल कूर करेजिन की किरचें करती क्यों। बरती = जलती। भालि-सी = बरछी की-सी। श्राती = गड़ती। किरचें = दकडे।

(२३)

खंडिता

देव जुपै चित चाहिए नाह तो नेह निवाहिए देह मरथो परै, त्यों समुक्ताय सुक्ताइए राह श्रमारग जो पग धोखे धरथो परै, नीके मैं फीके हे श्राँसू भरो कत ऊँ ची उसास मरो क्यों भरथो परै, रावरो रूप पियो श्रुँखियान भरयो सुभरयो उबरयो सुढरयो परै। खंडिता नायिका नायक से कहती है—

नायिका — यदि चित्त में पित की कामना हो, तो शरीर चाहे मर भी जाय, किंतु स्नेह निभाना चाहिए। जी यदि घोखे में भी बुरी राह पर पैर घरे, तो उसे समभाकर राह दिखलाना चाहिए।

नायक — त्राच्छी दशा में मन में फीकापन लाकर त्राँसू क्यों भरती हो, त्राँर ऊँची उसास से तुम्हारा गला क्यों भर-भर स्राता है?

नायिका—श्राप ही का रूप इन श्राँखों ने पान किया है। वह भरा है, सो भरा ही है, किंतु जो भरने से भी बचता है, वह ढरका पड़ता है। ताल्प्य यह है कि नायक श्रन्य स्त्री-रत है, जिससे व्यंग्य द्वारा नायिका कहती है कि उसका रूप नायिका के नेत्रों में इतना भरा है कि समाता तक नहीं है। जो रोने में श्राँस् गिरते हैं, वे मानो श्राँस् नहीं हैं, वरन् नायक का रूप है, जो नेत्रों में न समाकर बाहर ढरका पड़ता है। दोनो श्रादिम पदों में भी नायिका प्रकट में नायक से कोई शिकायत नहीं करती, वरन् यह दिखलाती है कि उसके कुमार्ग-रत होने के कारण जो नायिका का मन विचलित होता है, सो नायक का दोष न होकर उसी के मन का दोष है, श्रीर उसी मन को सममाना चाहिए।

हित की हित् री. निह तूरी सम्रकावै श्रानि, सुख दुख मुख सुखदानि को निहारनी; लपने अक्ष कहाँ ली बाजपने की विकल बातें, श्रापने जनहि सपनेह न बिसारनी।

मुख का व्यवहार करना, लपन = मुख ।

देशजू दरम बिनु तरिस मर्ग्या हो, पग परिस जियेगो मन-बैरी अनमारनो; पतित्रतवती ए उगसी प्यासी अँखियन प्रात उठि पीतम पित्रायो रूप-पारनाः ॥२०८॥

स्वकीया खंडिता नायिका का कथन सखी प्रति है।

पग परिस = पैरों को छू करके। श्रनमारनो = न मारा जानेवाला, श्रश्वीत् वश में न रहनेवाला। पारनो = पारण = किसी व्रत या उपवास, के दूसरे दिन किया जानेवाला पहला भोजन श्रीर तक्षंबंधी कृत्य। श्राप हो पेन्हि प्रभात हिए पर जानि परे कछु ज्योति उज्यारी, श्रारसी ल किन देखिए द्वजूपाई कहाँ केहि नेह निहारी; के बनमाल किथों मुकताविल कंचन की कि रचो रतनारों , स्याम वहूँ, कहुँ पीत कहूँ सित लाल कहूँ उर-माल निहारी ‡।

नायक ने अन्य रमणी के साथ रमण किया, ऐसा जानकर नायिका नायक पर इस विषय पर आचे प करती है। नायक के हृद्य पर अन्य रमणी के मुक्तावली के चिह्न उपटे हुए होने से प्रौढ़ा नायिका व्यंग्य द्वारा नायक पर दोष लगाती है।

पैन्हि = पहन । नेह निहारी = स्नेह से देखा है।

अ पीतम प्रात उठि पतीव्रतव्रती इन उपासी प्यासी श्रॅंखियन (श्रॉंखों को) रूप-पारनो पित्राश्रो। प्रयोजन यह है कि नायक ने प्रातःकाल श्राकर नियका को दर्शन दिया।

[†] या यह माल लाल संाने की बनी है। यह भी कहा जा सकता है कि रत्न श्रीर सोने से माल रची है।

[‡] कस्तुरी के मंसर्ग से काली, केशर से पीली तथा चंदन से अन्न अथवा लाल है।

श्राजु गोरालजू बाल-बधू सँग नूतन-नूतन कुंज बसे निसि, जागर होत उजागर नैनन पाग पै पीरो पराग परी पिसि; चोज के चंदन खोज खुले जहँ श्रोछे उरोज रहे उर मैं घिसि, बोलत बात लजात-से जात हैं, श्राए इतौत चितौत चहूँ दिसि। जागर = जागरण । उजागर = प्रकट (उजियाले के समान प्रकट) । चोज = थोड़ा (चमत्कार-पूर्ण उक्ति, जिससे लोगों का मनोविनोद हो । यहाँ चोज शब्द का श्रर्थ 'थोड़ा' होता है । शब्द-पारिजात-कोष में इस शब्द का श्रर्थ 'थोड़ा' लिखा भी है)। इतौत = इत, उत (इधर-उधर) करते हुए।

(२४)

उपालंभ

मंजुत मंजरा पंजरी-सी हूं मनोज के स्रोज सम्हारित चीरन,
भूख न प्यास न नींद परें परी प्रेम स्रजीरन के जुर जीरन;
देव घरी-पल जात घुरी श्रँसुवान के नीर उसास-समीरन,
स्राहन जाति श्रहीर श्रहे तुम्हें कान्ह कहा कहीं काहू कि पीर न।
दूती नायक (श्रीकृष्ण) के विषय में उपालंभ प्रकट करती हुई
नायिका की वियोग-दशा का वर्णन करती है।

पंजरी = पिंजड़ा । श्राहन = लोहा । पूतना को पय पान करो मनु पून-नाते बिसवास वगाहतक्ष, देव कहा कहों मातु-पिना-हित-बंधुन सों हित नीके निबाहत;

श्लमानो पुत्र होने के नाते से उसके शरीर में विष के निवास-स्थान को खोजते हैं। सन्यंग्य कथन है।

कारे क्षहों कान्ह निकारे हो की लिर हे गुनली लिप श्रीगुन थाहत, पन्नग की मनि कीन्हे नुम्हें, तुमपन्नगकी किचुली कियो चाहत‡।

पूत-नाते=पुत्र के नाते से । वगाहत=पैठ करके । कीलि (कील-कर)=वह मंत्र, जिससे सर्प वश किया जाय । पै श्रौगुन थाहत= किंतु श्रवगुणों की थाह लेते हो ।

माही में छिये हो मोहिं छ्वावत न छाँहों, ताणे छाँह भए डोलत इते पे मोहिं छिरिही; मच्छ सुनि कच्छप बराह नरसिंह सुनि, बावन परसुराम रावन के श्वरि हो। देव बलदेव देव दानव न पावें भेव, को हो जू कही जू जो हिये की पीर हरिही; कहत पुकारे प्रभु कहना - निधान कान्ह, कान मूँ दि बोध है कलंकी काई करिही। २१३॥

[&]amp; हे कान्ह, तुम काले सर्प हो, श्रौर मंत्र द्वारा कीलकर (पर-वश होकर) निकाले गए हो, श्रौर गुण लील चुके हो, किंतु श्रवगुण की थाह लेते हो, श्रर्थात् बुरी बातों की सीमा तक पहुँचते हो। प्रयोजन यह है कि नायिका ने उन्हें सर्प के समान कीलकर श्रपने प्रयोजन से स्ववश किया, किंतु वह उसके वश में नहीं होते।

[†] सर्प ।

[‡] हम तो तुम्हें सर्प की मिण के समान सिर पर धारण किए रहे हैं, श्रर्थात तुम्हारा श्रद्धंत सम्मान करते रहे हैं, किंतु तुम हम लोगों को सर्प की केंचुल की तरह समस्तते हो, श्रर्थात् हमको तुच्छ समस्त करके छोड़ते हो।

रत्नावली-श्रलंकार है।

नायिका नायक (भगवान्) के विषय में प्रत्यक्त उपालंभ प्रकट करती है। कवि ने भगवान् के दस्रो अवतारों का वर्णन इस छंद में किया है।

रावरे पाँयन स्रोट लसे पग गूजरी बार महावर ढारे, सारी श्रसावरी की कलके छलके छिब घाँघरे घूम घुमारे; श्राभो ज्शाश्रो दुगवो न मोहूँ सो देवजू चंद दुरे न श्रॅंध्यारे, देखों हो कोन-सी छैल छिगई तिरीछे हँसे वह पीछे तिहारे।

नायिका नायक को श्रन्य रमणी से संबंध रखने का दोष लगाती हुई उसके विषय में उपालंभ प्रकट करती है। नायक के पीछे वास्तव में कोई स्त्री है नहीं, केवल उसे चौंधियाने को ऐसा कथन है।

श्रोट = श्राड़ | वह = श्रन्य रमणी से श्रमिप्राय है |

मोंहि तुम्हें श्रंतरु गर्ने न गुरजन, तुम

मेरे, हों तुम्हारी पै तऊ न पिघलत हो;
पूरि रहे या तन मैं, मन मैं न श्रावत हो,
पंच पूँछि देखे कहूँ काहू ना हिलत हो।
ऊँचे चिंह रोई, कोई देत न दिखाई देव,
गातिन की श्रोट बैठे बातन गिलत हो;
ऐसे निरमोही सदा मोही मैं बसत, श्ररु
मोंही ते निकरि फेरि मोंही न मिलत हो।। २१४॥
पंच = (१) लोग-बाग; (२) पंच ज्ञानेंद्रियाँ। गिलत हो =
पी जाते हो, श्रर्थात् प्रकट नहीं होने देते। ही = हदरः।

केतकी के हेत कीन्हें कौतुक कितेक तुम,

पैठि परिमल में गए हो गाइ गात ही;

मिले मिले-बिल्लन लवंग संग हिले, दुरि

दाड़िमान पिले पुनि पाँड़र को घात ही।

कीन्ही रस-केती माँभ चूमत चमेली बाँम,

देव सेवतीन माँभ भूले भहरात ही;

गोद ले कुमोदिनि बिनोद मान्यो चहुँ कोद,

छपद छिपेही पद्मिनि में प्रभात ही।। २१८।।

नायक बहुतों से प्रेम करता है, इसका उपालंभ है। फूलों का वर्णन है। कितेक = कितने ही (बहुत-से)। पिरमल = मकरंद। गात ही = शरीर-सहित (केवल मन ही से नहीं)। पिले = धुसे। भहरत ही = ज़ोर से गिरते हुए। कोद = तरफ़। छपद = षटपद (भौंरा)। सेवतीन = जंगली गुलाबों। मल्ली = बेला। बल्लिन = लताश्रों में। दुरि दाडिमनि पिले = छिपकर श्रनारों में धुसे। छिपकर कहने का यह प्रयोजन है कि दाड़िम के तोड़ने में श्रिधक समय लगता है, सो एकांत में छिपकर उसे तोड़ा, जिसमें कोई द्सरा श्राकर साभी न हो जाय। जिस काल इतना पिरश्रम करके द्राड़िमों में धुसे थे, तब उसमें विराम करना था, किंतु ऐसा न करके भ्रमर ने फिर पाँडर (एक प्रकार की चमेली) में भी धात लगा रक्ली थी। चमेली बाँभ इसलिये कही गई है कि उसमें फल नहीं होते।

लागी प्रेम-डोरि खोरि साँकरी हैं कड़ी आनि, नेह सों निहोरि जोरि आली मन मानती; उतते उताल देव आए नँदलाल, इत • सोहैं भई बाल नव लाल सुख सानती। कान्ह कह्यों टेरिके कहाँ ते आई, को ही तुम, लागती हमारे जान कोई पहिचानती; प्यारो कह्यों फेरि मुख हेरिजू चलेई जाहु, हमें तुम जानत, तुम्हें हूँ हम जानती ॥२१७॥

खोरि = गली । साँकरी = तंग । निहोरि = नम्रता-पूर्वक । सोहैं = सामने ।

नातो कहा तुमसों तुम कोही जू कान्ह छवी कछु श्रंग न वाको, क्यों छवें श्रंग पे देखत हैं जुजराऊ तरीना अमें रूप रवा को; कौने कह्यो हो विजायँठी बाँधनयों गिरिजातो जुँडोरू फवाको †, लाल परे लड़ बावरी बात ‡हों ठेंग गर्नोगी न नंद बवा को।

जराऊ = जड़ाऊ । रवा = रत का दुकड़ा । बिजायँठो = बजुल्ला (भूषण्)। सबा (भज्बा) = एक ही में बँधे हुए रेशम या सूत इस छंद में किव सखी श्रीर नायक के परस्पर संवाद का वर्णन करता है। सखी का भाषण् उपालंभ-सहित है।

ॐ कान में पहनने का श्राभूषण, जो फूल के श्राकार का गोल होता है। कर्णफूल: कनफूल।

[†] इस प्रकार से बजुल्ला बाँधने को किसने कहा था, यदि भजा का डोर गिर जाता, तो कैसी होती ?

[‡] लंगरपन की बात में पड़े हो, मैं नंद बाबा को टेंग न गिन्ँगी। टेंग का प्रयोजन निरादर सूचक श्रपमान से हैं

पहले तथा चौथे चरण में सखी के वाक्य हैं, स्रौर शेष दोनों में भगवान के।

श्रादि के बहुत-से तारों का गुच्छा, जो कपड़ों या गहनों श्रादि में शोभा बढ़ाने के लिये लटकाया जाता है।

केसिर सों उबटे सब श्रंग, बड़े मुकुतान सों माँग सँवारी, चार सुचंपक हार गरे, श्रर श्रोछे उरोजन की छिब न्यारी; हाथसों हाथ गहे किब देवजू साथ तिहारे हों श्राजु निहारी, हाहा हमारी सों साँची कही वह कीन ही छोहरी छावरवारी॥

नायिका नायक को श्रन्य रमणी के साथ देखकर श्राचेप करती है। छीबर = एक प्रकार की चूनरी।

कालिह ही साँफ उड़गो कर माँफ ते देव खरो तबते उरसाल्या, एक भली भई बाग तिहारे ही श्रीफल धों कदली चिढ़ हाल्यो; बंचकिंबिन चंचु चुभावत कुंज के पिंजर में गिहि घाल्यो, हों सुकहूँ निहं राखि सकी सुकहूँ सुन्यो तेंहीं परोक्षिनि पाल्यो। नायिका नायक के विषय में शिकायत करते हुए कहती है कि परोसिन ने नायक को शुक की तरह पाल लिया है, श्रर्थात् श्रपने वश में कर लिया है।

श्रीफल = बिल्वफल, बेल, नारियल । बिंबनि = कुँदरू - फल । घाल्यो = डाल दिया। चंचु = चोंच। सुकहूँ = शुक (तोता) को भी। राघे कही है कि ते छिमियो ब्रजनाथ जिते श्रापराध किए मैं, कानन तान न भूलत ना खिन श्राँखित रूप श्रान्य पिए मैं; श्रोह्रे हिये श्रापने दिन राति द्यानिधि देव वसाय लिए मैं, हों हीं श्रासाधु बसी ज कहूँ पल श्राधु श्रागाधु तिहारे हिए मैं॥२२१॥

तान = श्रुलापना । खिन = चया । श्रसाधु = श्रसाध्वी; बुरी ।

(२४)

मान

श्चोंठन ते उठि पीठि पै बैठि कँधान पै ऐंठि मुरचो मुख मोरनि, देव कटाच्छन ते किंद कोप लिलार चढ़चो बिंद भौंह मरोरनि; श्चंक में आए मयंकमुखी लई लाल को वंक चिते हग-कोरिन, श्चांसुन बूड्योउसासउड़चो किंधों मान गयो हिलकी की हिलोरिन । लघु मान का वर्णन है।

मयंकमुखी = चंद्रमुखी । हिलकी की हिलोरनि = रुदनभव हिचकी की लहरों में ।

सखी के सकोच गुरू सोच मृगलोचिन रिसानी पिय सों जु नेकु उन हँसि छुयो गात; देव वे सुभाय मुसुक्याय डांठ गए यहि सिसिकि-सिसिकि निसि खोई रोय पायो प्रात। कौन जाने बीर बिन बिरही बिरह-बिथा, हाय-हाय करि पाछताय न कळू सोहात; बड़े-बड़े नैननि ते श्राँसू भिर-भिर ढिर गोरो-गोरो मुख श्राजु श्रोरो स्रो बिलानो जात॥२२३ कलांतरिता नायिका का वर्णन है।

इस छंद की ब्याख्या 'मिश्रबंधु-विनोद' की भूमिका में है। यारी हमारी सों छाबो इते किब देव कुप्यारी हैं कैसेक ऐए, यारी कहो मित मोसों छहो किह प्यारी प्योप्यार की प्यारी बुलैए; कै वह प्यारु कै एतो कुप्यारु श्री'न्यारी है बैठि के बात बनैए, प्यारे पराए सों कीन परेख़ी अगरे परि कीलिंग प्यारी कहेए। मानिनी परकीया नायिका का वर्णन है। कौलिंग = कब तब।

(२६)

सखी की शिचा

गौने कि चाल चली दुलही गुरु नारिन भूषन भेष बनाए, सील सयान सबै सिखएर सबै सुख सासुरेहू के सुनाए; बोलियो बोल सदा श्रित कोमल जे मनभावन के मन भाए, यों सुनि श्रोछे उरोजिन पै श्रनुराग के श्रंकर-से उठि श्राए। इंद्र ज्यों राज कुबेर ज्यों संपित त्यों हग दोपित लाज धरे री, बालक बान दे बीरध पान दे श्रंजन सान दे क्यों निद्रे री; गोकुल में कुल तो कुल पै कहँ उज्जल तो-से सुभाय भरे री, इंदु मैं श्रागि पियूष में ज्यों विष देव त्यों तो मुखबातकरे री।

तेरा इंद्र का-सा राज्य एवं कुबेर का-सा धन-समूह है, तथा तेरे नेन्न लाज की प्रभा धारण किए हुए हैं, किंतु तू उन पर श्रंजन-रूपी सान (बाढ़ि) धरकर क्यों उनका निरादर करती है। तेरा यह कर्म ऐसा है, जैसे बृद्ध का पान खाना (श्टंगार करना), या बालकों को तीर देना। गोकुल में तो कुल (बहुत-से) कुल (वंश) हैं, किंतु तेरे समान उजले सुभाव से भरे हुए व्यक्ति कहाँ हैं ? ऐसी गुण-युक्ता जो तू है, उसके मुख से कड़ी बात का निकलना ऐसा ही है, जैसे चंद्रमा में श्रग्नि या श्रमृत में विष।

[&]amp; हिसाब ।

केती न नागरि नौल-वधू तुम ही गुन-श्रागरि श्राई न गोने , देव सकीविन सोचित क्यों मृग-लोचिन लोचिनिह्नै ललचौने %; पी को पियूष सखी सुर-रूख ते दूखत सूखत या मुख मौने मान के मदर रूप-समुंदर इंदु ते सुंदर सील सलौने †। नौल = नवल = नवीन।

बैठी कहा धरि मौन भट्ट रँगभीन तुम्हें बिन लागत सूनो , चातक लों तुमही रिर देव चकोर भयो चिनगी करि चूनौ; साँम सहाग की माँम उदी करि सीति सरोजन को बन लूनी, पावस‡ ते उठि कीजिए चेत अमावस से उठि कीजिए पूनौ ॥ दती नायिका को शिचा देती है।

चूनौ = चुगाकर।

सखी नायिका को नायक के पास जाने के लिये उधिजत करती है, श्रीर उसका परिणाम यह दिखाती है कि नायक तुम्हारे विरह में जो श्रश्र-धारा गिरा रहा है, उसे प्रफुल्लित करी, श्रीर श्रपने मुख-चंद्र से वहाँ के श्रंधेरे को मिटाकर प्रकाशमय करो।

[🕸] हे मृगनयनी ! त ललचवाने के योग्य नेत्रवाली होकरभी संकोचों से क्यों सोचती है ?

[†] हे सबी, इंदु ते सुंदर, रूप-समुंदर, सील सलोने, सुर-रूल पी को पियूष (श्रमृत-सा प्रेम) मान के मंदर या मुख मौने ते सूखत (ग्रथच) दूखत । प्रयोजन यह है कि ग्रल्पवृत्त के समान एवं रूप के समुद्र पति का भी प्रेम तेरे मंदराचल-समान भारी गानभव मौन से सूखता एवं दूषित होता है। सखी मान-मोचनार्थ शिचा देती है।

[‡] पावस' से नायक के रोने से तथा 'चैत' से उसके प्रफ़ल्लित होने से श्रभिप्राय है।

नेह लगाय निहोरे करावत नाहक नाह कहावत जैसे , साथ के सेंकत हाथ जरे घर कौन युक्तावे मिले सब तेसे; वाहि न घूँघट की घट की सुधि श्रंग श्रनंग जरे पजरें से, क्योंंक्षनग है करतू तिनके जिनकी करतू तिन केफनऐसे ॥२२६॥

सखी नायक के विषय में उपालंभ प्रकट करती हुई स्वकीया नायिका को शिचा देती है। निहोरे = विनय। घट की = शरीर की। पजरै = भरना।

रावरे रूप लला ललचानी ये जानी न काहू विकानि श्री' ऐसी, हैं सत-हीन सताई ततौ तुम संगति ते उतरी उत तैसी; न्याव निवेरो न हो यह नेह को जानत हो तुमहूँ हम जैसी, देखिबेहीकोभरौसिसकी तिनतेरिमकी चग्चाक ही कैसी।।२३०॥ पहले दो पद नायक से कहे गए हैं, श्रीर श्रंतिम दो नायिका से । हे लला! ये तुग्हारे रूप से ललचाकर ऐसी विकी हैं कि कोई यह भेद भी नहीं जानता। जो तुमने इधर सताया (प्रेम की कमी से),

त् स्वामी से प्रेम लगा इस प्रकार विनती कराती है, मानो उनका तुम पर कोई अधिकार ही नहीं, अथच वह तेरे स्वामी निष्कारण कहलाते हैं। तेरे साथ के लोग ऐसे हैं, मानो घर जलने पर बुम्माने के स्थान पर तापते हैं। तेरे पित को तेरे घूँघट तथा अपने शरीर की भी याद नहीं है, और कामदेव से उसके ग्रंग मरने के समान जल रहे हैं (प्रयोजन यह है कि ग्राग ऐसी प्रचंड है कि मरना तक जल रहा की)। अशु-बाहुल्य से मरने का कथन श्रीर भी उचित है।

उससे सत-हीन (सार-पदार्थ से रहित श्रर्थात् दुबली) हैं, श्रीर उधर स्वजनों के साथ से भी उतर गई हैं । हे सखी ! यह स्नेह मान) के निबटाने का न्याय नहीं है, तुम जानती हो कि मैं जैसी (बड़ी उचित वक्ता) हूँ। जिसके देखने-भर के लिये रोया करती हो, उससे क्रोध की बात ही क्या है ?

बारिये बेस बड़ी चतुरे हाँ बड़े गुन देव बड़ाएं बनाई, सुंदर हों मुचर हो सलोनी हो सील भरी-रस रूप सनाई; गाजबहू बिल राजकुमारि श्रहो सुकुमारि न मानौ मनाई, नैसिक नाह के नेह बिना चकचूर है जैहै सबै चिकनाई॥२३१॥ श्रथमा सखी की कठिन शिक्षा मानिनी नायिका के प्रति है। नैसिक = थोड़ा (नैसर्गिक = श्रद्ध स्वाभाविक)।

(२७)

काव्यांग

चोनी लगे चहुँ श्रोर चितौतु, कलंक लगे मग में पगु दै री, दंतिन दावि रहों अंगुरी, श्रॅंगुरी कहुँ नेकु जुपै उघर री; देव दुरे रिहए हँसिए निहं चेरिन बैस किए जग बैरी, जोन घरे रिहए घर मैं तो घने घिरि श्रावत हैं घर घेरी॥२३२॥ स्वभावोक्ति।

चितौतु = चितवत (देखने से)। दैरी = एरी ! दए (देने से)।
नेकु = थोड़ी। बैस = श्रवस्था (वयस); नवीन का श्रध्याहार है।
चैरी = बदनामी करनेवाले।

आई हों देखि बधू इक देव सुदेखते भूली सबै सुधि मेरी, राख्यो न रूप कळू विधि के घर ल्याई है लूटि लुनाई कि ढेरी; येबी अबै विह ऐबे हैं बैस मरेंगी हराहरू घूटि घनेरी, जे-जे गनी गुन-आगिर नागिर हैं हैं ते वाके चितौत ही चेरी।

दूती का वचन। ग्रामीण नायिका।

येबी = एरी ! ऐबे है बैस=जवानी श्रानी है । लुनाई=लावण्य । ढेरी=समूह । घूँटि=पीकर । घनेरी = बहुतेरी । गनी = गिनी हुई, प्रख्यात । चितौत ही चेरी = देखते ही चेरी (दासी) हो जावेंगी । हराहरु = हलाहल, विष । यद्यपि वह गुण-श्रागरी नागरी नहीं है, तो भी ऐसी नायिकाएँ उसके सहज रूप से चेरी हो जायेंगी ।

कुंजित के कोरे मन केलि रस बोरे लाल तालन के खोरे बाल आवित है नित को; अमिय निचोरे कल बोलित निहोरे नेक सखिन के डोरे देव डोले जित-तित को। थोरे-थोरे जोबन बिथोरे देति रूप-रासि, गोरे मुख भोरे हँसि जोरे लेति हित को; तोरे लेति रित - दुित मोरे लेति गित-मिति छोरे लेति लोक-लाज चोरे लेति चित को।।२३४॥ सखी नायक से नायिका का रूप वर्णन करती है।

कोरे = किनारे स्रर्थात् निकट । बोरे = हुबाए हुए । खोरे = गली। बाल = षोइश वर्ष की बाल्यावस्था की स्त्री; नवयौवना । कल = सुंदर । बिथोरे = फैलाती है, बिथराए देती है । तोरे = तोइती है, स्रर्थात् छीनती है । डोरे = डोरियाए, सिखयों के साथ ।

सिखन को सुख सुने सौतिन के महा दुख होत गुरुजनन को गुन को गरूर है;

देव कहें लाख-लाख भाँति श्रभिलाष पूरि पी के उर उमगत प्रेम-रस पूर हैं। तेगे कल बोल कल भाषिनि ज्यों स्वाति-बुंद, जहाँ जाइ परें, तहाँ तैसोई समूर हैं;

ब्याल-मुख बिष ज्यों, वियूष ज्यों पपीहा-मुख, सीपी-मुख मोती, कदली-मुख कपूर है ॥ २३४॥

किव नायिका के मधुर भाषण तथा उसके गुणों का वर्णन करता है। छुंद में उल्लेख श्रलंकार का श्रच्छा उदाहरण है।

समूर = मूल = श्रादिकारण।

जब ते कुँश्रर कान्ह रावरी कलानिधान कान परी वाके कहूँ सुजस कहानी - सी; तब ही ते देव देखी देवता-सी हँसर्ति-सी,

खीमति-सी शीमति-सी रूसित रिसानी-सी। छोही-सी छली-सी छीनि लीनी-सी छनी-सी छीन,

जकी-सी टकी-सी लगी थकी थहरानी-सी; बीधी-सी वँधी-सी विष-वृड़ी-सी विभोहित-सी

बैठी वह बकति बिलोकति बिकानी-सी।। २३६।।

प्रेमोन्मत्ता नायिका के भावों का वर्णन है। खीमति = मुँ मलाती। ह्योही = प्रनुरागिनी | थहरानी = कंपित | टकी-सी = टकटकी-सी बाँघे है। समुचयालंकार है।

उड्डवल उड्यारी-सी मलमलाति मीनी सारी, भाई'-सी दिपति देह - दीपति विसाल-सी; जोबन की जोतिन सों, हीग लाल मोतिन सों

नख ते सिखा लों मिलि एके हैं महा लसी।
बोनिन हँसिन मंद चलिन चितौनि चाहताई चतुराई चित चोरिबे की चाल-सी;
संग मैं सहेनी सोत-बेली-भी नबेनी बाल
रँगमगे श्रंग जगमगित मसाल-सी॥ २३७॥

नायिका की कांति का वर्णन । विसाल = बड़ी । महा लसी = बहुत शोभित हुईं । नवेली = नवीन स्त्री । सोन-वेली = कनक-लता । मीनी = बारीक । भाईं = ज्योति-पूर्ण श्राभा । देह-दीपित = शरीर की कांति । रँगमगे = रँग (प्रेम) में मग्न; खूव रँगे हुए । नारि जु बारिज-सी विकधी रहें प्रेमकसी िक-सी कल कूजे, जा बड़ भाग के भौन बसी तेहि पीतम के चिलिके पग छूजे; श्रोर कहा कहिए तेहि द्वार की दासी है देव उदास न हूजे, श्राँखन को सुख सुंद्रि को मुख देखत हू दिखसाध न पूजे।

स्वकीया नायिका का वर्णन है।

बिकसी (विकसित) = प्रफुल्लित। कुजै = कोमल शब्द करती है। दिखसाध = देखने की महती इच्छा।

बूभे बड़े बबा नंद को बंस जसोमित माय को मायको बूमत, बोलत बातें बड़ी बन मैं मन में वृषभानु बबा सो श्ररूमत; देव दबी हम नेह के नाते न तो पुरिखा इन बातन जूमत, जीभ सँभारि न काढ़त गारि हो ग्वारि गँवारि हमें हरि बूमत।

कुलगर्विता नायिका का वर्णन है।

मायको = नेहर । जूकत = लड़ते-कगड़ते । बूकत = समकते हो ।

चिते चैत-चंद्रिका महल चंद्रिका ते छिपि
चली चंद्रमुखी जोर जोवन बनक ते;
गुपित गलीन लाख लाज भय लीन सुनि
लाल परवीन कर बीन की भनक ते%।
नूपुर अनूप सुर दावत हथेरी डर,
आवत न जात बनै आहट तनक ते;
सासुन की सकुच उसासन गनति, डिठ
संकित तनत भौंह किंकिनि-भनक ते ।। २४०॥

मुग्धा शुक्राभिसारिका नायिका का वर्णन है।

श्राहट = श्राने-जाने का शब्द, जो चलने में पैर तथा दूसरे श्रंगों से होता है। उसासन गनित = श्वासों को गिनती है, श्रर्थात् श्वास के शब्द को भी छिपाती है कि कहीं कोई सुन न ले।

क्ष चैत्र की चाँदनी को देखकर श्रपने चाँदनीवाले महल से जोबन के बनाव से (प्रसन्न) शशि-चदनी प्रवीण नायक के हाथ की वीणा की भनकार को सुनकर एवं छिपी हुई गलियों को देखकर हया श्रोर डर से लीन (तन्मय) होकर शीघ्रता से छिपकर चली।

[ै] बिछुवा के ऋपूर्व स्वर को तथा हृदय को हथेली से दाबती हुई (चली तो), किंतु थोड़ी भी ऋाहट के कारण श्राते-जाते नहीं बनता है। नायिका जेठियों के सकोच-वश श्रपनी साँसैं तक गिनती थी (कि कहीं ज़ोर से साँस न निकल जाय), तथा किंकिणी कीम्मनकार से भौंह उठकर तन जाती थी।

इंदीबर%-नैनी इंदु-सुबी सुधा-बिंदु-हास, इंदिरा-सी सुंदरि गृबिंद-चित-चाह-सी; नेनिन उनैसी† लाज सैनिन सुनैसी काज, चैनिन चनैसी‡ नाह सोहैं बहूँ ना हसी\$। प्रीति भीति प्रगट प्रतीति रीति गुपित,

द्पिति पति दीपित ब्रिपित छिनि माहसी; श्रागे-श्रागे श्रानन श्रन्प को उज्यारो रूप,

पाछे-पाछे प्यारो लग्यो डोली पग्छाह-भी ॥ २४१ ॥ स्वकीयात्व की मुख्यता है।

सोहैं = सामने । सैनिन सुनैसी काज = संकेतों से ही काम समक लेनेवाली । दिपति पति दीपति = पति के प्रकाश से स्वयं प्रकाशित होती है । छिब माह = छिब में ।

प्रानपती के प्रभात प्यान प्रभाकर कोटि हुतो प्रतिकूल सो ,
रै हैं क्यों प्रान प्रले पहिले दिन दूसरो दौस दसा दुख-मूल-सो ;
नेह रच्यो बिरहागि तच्यौ प्रिय-प्रेम पच्यौ पजरे तन तूल-सो ,
सासिन दृखिउसासिन रूस्वि गयो मुख सूंखि गुलाव के फूल-सो ।
प्रवत्स्यव्यतिका नायिका का वर्णन है । दृखि = दृषि; दोष लगाकर ।
सबेरे प्राणेश्वर का चलना है, सो करोड़ सूर्य ख़िलाफ़ हो गए,
प्रथात् इतना संताप हुत्रा, जितना करोड़ सूर्यों की शत्रुता से होता ।

⁸⁸ कमल ।

[†] घिरी।

[🙏] चुनकर एकर्त्र करे।

^{\$} पित के सामने कभी हँसी भी नहीं।

बचाने को।

पहले ही प्रलय-समान दिन को प्राण क्योंकर रहेंगे (श्रौर यदि किसी भाँति रहे भी), तो दूसरे दिन की दशा दुख-मूल के समान होगी। श्रंतिम दोनो पद उन्कृष्ट हैं।

खरी दुपहरी हरी भरी फरी कुंज मंजु,
गुंज श्राल-पुंजिन की देव हियो हरि जाति;
सीरे नद्-नीर तक सीतल गहीर छाँह,
सोवें परे पिथक पुकारें पिकी करि जाति।
ऐसे मैं किसोरी भोरी कोरी कुन्डिलाने मुख
पंकज से पाय धरा धीरज सों धरि जाति;
सोंहे घाम स्याम मग हेरित हथेरी श्रोट,
ऊँचे धाम बाम चिंद श्रावित उत्तरि जाति॥ २४३॥
उत्कंठिता नायिका का वर्णन है। गहीर=गंभीर; धनी। कोरी=
श्रद्धती। सोंहे=सामने। मग हेरित = मार्ग की प्रतीचा करती है।

कैथों हमारिये बार बड़ो भयो के रिब को रथ ठौर ठयो है अ , भोर ते भान की त्रोर चितौति घरी पत हू गनतौ न गयो है ; श्रावत छोर नहीं छिन का दिन को निहं तासरो याम छयो है , पाइए कैसेक साँभ तुरंतिह देखु री दौस दुरंत भयो है ॥२४४॥

हॅंथेरी स्रोट = हाथ की स्राइ। दूर तक देखने को या सूर्य की किरण

नायिका नायक की प्रतीचा करती है। बार = बारी = उसरी। छुयो है = ब्यतीन (चय) हुन्ना है।

श्रावन सुन्यों है मनभावन को भावती ने,
श्रां खिन श्रनंद-श्रांसू ढरिक-ढरिक उठें;
देव हग दोऊ दौरि जात द्वार-देहरी लों,
केहरी-सो साँसै खरो खरिक-खरिक उठें।
टहले करित टहलें न हाथ-पाँय, रंगमहलें निहारि तनो तरिक-तरिक उठें;
सरिक-सरिक सारी, द्रिक-द्रिक श्रांगी,
श्रीचक उचें हैं कुच फरिक-फरिक उठें।।२४४॥

भावती = भिया । लरी = तीच्ए । खरिक-खरिक = गले से आवाज़ निकलना (श्वासोच्छ्वास); यह 'खड़ाक्ना'-शब्द से बना है। टहलें करित टहलें न हाथ-पाँय = गृह-काज करने में हाथ-पैर स्तब्ध हो जाते हैं, अर्थात् मिलन की उमंग से गृह-काज में जी नहीं लगता। श्रीचक = अकस्मात् । उचौहैं = उमरे हुए।

धाई खोरि-खोरि ते बधाई पिय आवत की,

सुनि-सुनि कोरि-कोरि भाविन भरित है;

मोि-मोरि बदन निहारित बिहार-भूमि,

घोरि-घोरि आनँदघरी-सी उघरित है।
देव कर जोरि-जोरि बंदत सुरन गुरु
लोगिन के लोरि-लोरि पायन परित है;

तोरि-तोरि माल पूरे मोतिन की चौक,

निवञ्जावरि को छोरि-छोरि भूषन धरित है॥२४६॥

श्रागत्पतिका नायिका का वर्णन है। वीप्सा की बहार है।

खोरि-खोरि = गली-गली से । कोरि-कोरि रस = करोड़ों प्रकार के रस । लोरि-लोरि = लोट-लोट करके । घोरि-घोरि = घुल-घुलकर ।

प्रान-से प्रानपती सों निरंतर श्रंतर श्रंतर पारत है री, देव कहा कहीं बाहे रहूँ घर बाहेर हूँ रहे भींह तरे री; लाज न लागित लाज श्रहे तोहि जानी मैं।श्राज श्रकार्जिन एरी. देखन दे हिर को भिर नैन घरी किन एक सरीकिनि मेरी॥२४७॥

मध्या नायिका की लाज का वर्णन है। स्वयं नायिका श्रपनी लाज को संबोधित करती हुई कथन करती है। श्रंतर श्रंतर = श्रंतः करण से भेद। बाहे रहूँ घर = घर में तुभे (लाज को) लादे रहती हूँ। बाहेर हूँ रहे भौंह तरे री = बाहर भी मेरी भौंहें तरे (नीचे) रहती हैं। सरीकिनि = साथिन; संग में रहनेवाली। 'शरीक'-शब्द से बना है।

साँभ ही स्याम को लेन गई सु बसी बन में सब जामिनि जायके, मीरी बयारि छिदे श्रधरा उरमो उर माँखर मार मँ मायके; तेरीसि को करिहै करतूर्त हुती करिबे सुकरी तें बनायके, भोर हीं श्राई भद्द इत मो दुखदाइनि काज इतो दुखपायके। श्रन्थसं भोगदुः खिता नायिका का वर्णन है।

दुखदाइनि काज = मुभ दुःख देनेवाली के निमित्त (नायिका के निमित्त)।

श्राजु मिले बहुतै दिन भावते भेंटत भेंट कछू मुख भाखों, ये भुजभूषन मो भुज बाँधि भुजा भरिके श्रधरा-रस चाखों ध लीं जिए लाल उढ़ाय जरी पट क जिए जू जिय जो श्रमिलाखों, प्यारे हमें तुम्हें श्रंतर पारत हार उतारि इते धिर राखों ॥२४६ इस छंद में गिएका का वर्णन तो है ही, पर प्रोहा खंडिता का भी अर्थ निकल सकता है। हे दिन-भावते (दिन में, न कि रात में मिलनेवाले) श्राज बहुत ही मिले। भुज-भूषण वास्तव में न थे, वरन् श्रन्य नायिका के भुज-भूषण श्रालिंगन के कारण नायक के भुजों में गड़कर श्रंकित थे, सो नायिका उनका इशारा करती हुई उनके पाने की प्रार्थना करके व्यंग्य से कोप दिखलाती है। श्रन्य नायिका का जरी पट पीत पट से भ्रम-वश बदल श्राया था, जिसका इशारा है। हार भी वास्तविक नहीं है, वरन् श्रन्यत्र के श्रालिंगन से उपटा हुशा है।

गणिका-वर्णन । भावते = हे प्यारे ! भेंट = उपहार । भुज-भूषण = बजुल्ला श्रादि भुजाश्रों पर पहनने के भूषण ।

आजु गई हुती कुंजन लों बरसे उत बुंद घने घन घोरत कि देव कहें हिर भीजत देखि अचानक आइ गए चित चोरत ; पोटि भट्ट तट ओट बटो के लपेटि पटी सों कटी पट्ट छोरत, चौगुनो रंग चढ़ो चित मैं चुनरी के चुचात लला के निचोरत।

गुप्ता नायिका का वर्णन । भद्ध = स्त्री (संबोधन-प्रयोग, प्रेम से संबोधित करना)। पोटि = पुटया (पुचकार) कर । स्रोट बटो = वट-वृत्त की स्राड में । पटी = पट, वस्त्र । पद्घ = वस्त्र (पट्स्का)।

[⊕] घोरते (गर कते) हुए घन (मेघ)। घोरना देशस्थ शब्द है,
जिसका श्रर्थ सोने में गले के बोलने का है।

खोरि में खेलत पीठि दिए तऊ नेह कि डीठि छुटै नहिं छूटी, देन दुहूँ को दुहू छलु पायो सु कीलमुन्नी लखे नील बधूटी है; क्यों निसरे निसरे मन ते ब्रजजीवन की निजु की जीवन-बूटी, बाल के लाल लई चिहुँटी रिम के मिस लाल में बाल चिहूँटी। वर्तमान गुप्ता नायिका का वर्णन है। खोरि = छोटी गली। कील = कमल। नील = नवल; नवीन। ब्रजजीवन = ब्रज के जीवन (कृष्ण)। चिहुँटी = चिपट गई।

(२८)

उद्धव-संवाद

ऊधो श्राए ऊधो श्राए, स्याम को सँदेसो लाए,

सुनि गोपी-गोप धाए धीर न धरत हैं;
चौरी लिंग दौरी बिठ भौरी में लों भ्रमित मित ,
गनित न ताऊ गुरू लोगिन डरित हैं।
हैं गईं बिकल बाल बालम-बियोग-भरी ,
जोग की सुनत बात गात यों जरत हैं;
भारी भए भूषन सँभारे न परत श्रंग,

श्रागे को धग्त पग पाछे को परत हैं । १२२॥ चौरी लगि = चबूतरे के पास । ताऊ = पिता का बड़ा भाई ।

[†] मुख्य करके।

[‡] भौरी (काठ का खेलवाला यंत्र) के समान उनकी बुद्धियाँ अमती हैं। वे न तो ताऊ को गिनती हैं, न (श्रन्य) गुरूजनों को डरती हैं।

छाँड यो सुख-भोग मान खाँड यो गुरुलोगिन को, माड यो हम योग या वियोग के भगल मैं; चेली के सहेली बन डोलित श्वकेली गिहि,

मेली भुज बेली श्रीर सेली है न गल मैं। देव पहिले ही पाइ फारि चितु फारची हितु,

फारखती चाहैं कान्ह फाई बो अगल मैंंॐ; नाथ सों सँदेसो सुधो आदेस कहें को ऊधो.

श्रलख जगावें दावें कूबरी बगल में ।।२४३।।
गोपियाँ श्रपनी विरक्त दशा का वर्णन उद्धव से करती हैं।
खाँड्यो = खंडित किया । मान = प्रतिष्ठा । माड्यो = मंडित
किया, सँवारा । भगल = छल । मेली = पहनी । ही = हृदय ।
फारखती (फ़ारिग़ ख़ती) = लिखा-पढ़ी करके इलाहिदा होना।
श्रलग = पृथक् । श्रादेस = फ़क़ीरी श्राज्ञा । श्रलख = श्रदष्ट,
ईश्वर । फ़क़ीर लोग भिचा माँगते में श्रलख-श्रलख कहा करते हैं।
जोगहि सिखेंहैं ऊधौ जो गहि के हाथ हम,

सो न मन हाथ ब्रजनाथ साथ के चुर्की;

क्ष देव किव कहता है, हम गोपियों ने पहले ही भगवान् को चित्त फाड़कर पाकर अपना (कुटुंबियों से) प्रेम फाड़ डाला, किंतु भगवान् हमसे फारखती चाहते हैं, जिस फारखती को हम पार्थक्य में फाड़ेंगां, श्रर्थात् फारखती को क़ायम न रक्खेंगी।

[†] छंद का प्रयोजन यह है कि हम गोपियाँ भी वियोग ही को प्रेम-पूर्ण योग मानती हैं, सो हमें अन्य यौगिक कियाओं की आव-श्यकता नहीं। स्वयं भगवान बग़ल में कुबरी दाबकर श्रलख जगावें।

दव पचसायक नचाई खोलि पंचन में ,
पंचहूकरिन पंचामृत सो श्र्यं चुकीं ।
कुल - बधू हुं के हाय कुलटा कहाई , श्रह
गोकुल में, कुल में कलंक सिर ले चुकीं ;
चित होत हित न हमारी नित श्रोर, सोती

वाही चितचोरहि चितौत चित दे चुकी ।।।२४४।।

कै चुर्की=कर चुर्की । पंचहूकरिन=पंचभूत के भागों का मिलना (सृष्टि-प्रकरण का एक सिद्धांत)। पंचीकरणविधि । एक-एक तत्त्व के पाँच-पाँच भाग होकर किपल का सांख्यशास्त्र बना है। उसी को पंचीकरण कहते हैं।

श्रंजन सों रंजित निरंजनिह ं जानें कहा, फीको लगे फून रम चाखे ही जुबोड़ो को\$;

[†] हमारी त्रोर नित्य न तो चित्त होता है न हित, क्योंकि हम वह चित्त देखते ही उस चित्तचोर को दे चुकी हैं। यह भी श्रर्थ है कि हित चित्त में होता है, किंतु वह चित्त हमारी श्रोर नहीं है।

[🙏] निगु रेण ब्रह्म को। श्रंजन का श्राँखों से हटाना।

^{\$} जो श्रंजन से सुशोभित हैं वे निरंजन को (ईश्वर को, श्रंजन के श्रलग करने को) क्या जानें, क्योंकि जिसने बौड़ी (श्रंगूर केमद) को पान किया है, उसे पुष्प-रस फीका लगेगा ही। प्रयोजन यह है कि जो राग में रत है, वह राग छोड़कर ईश्वर में कैसे मन लगावे, क्योंकि वह राग श्रध्यात्मज्ञान से श्रेष्ठतर भी है। भाव यह है कि भक्ति ज्ञान से उत्तर है।

तूरजश्च बजाय सूर सूरज को बेधि जाय,
ताहि कहा सबद सुनावत हो डोड़ी को ।
उद्यो पूरे पारखो हो परखे बनाय देव
वार ही ‡ पे बोरो पे रवैया धार खोड़ी को;
मनु मनिका+ दे हिर हीरा गाँठि बाँध्यो हम,
तिन्हें तुम बनिज बतावत हो कीड़ी को ॥२४४॥

ऊधौ का वर्णन है। श्रंजन = काजल; श्रध्यात्म श्रर्थ में माया। रंजित=भूषित। परखे बनाय = भली भाँति परखे गए हो।

> जी न जीमें प्रेम तब कीजै व्रत-नेम, जब कंज-मुख भूलै तब संजम बिसेखिए ; श्रास नहीं पी की तब श्रासन× ही बाँधियत, सासन के सासन को मूँदि पति पेखिए।

क्ष तुरही ।

[्]रै जो सूर (युद्ध-वीर) तुइही बजाकर सूर्य-मंडल को बेध जाता है (युद्ध में प्राण भी दे सकता है), उसे डौड़ी (ढिंढोरा) के शब्द से कैसे डराया जा सकता है, क्योंकि जब उसे मरण का भी भय नहीं, तब साधारण डौड़ी का भय क्या होगा ?

[🙏] इसी किनारे पर।

^{\$} तिरछी, उलटी ।

[🕂] गुरिया, जवाहँरात का दुकड़ा ।

[🗴] योग के ८४ श्रासन।

नख ते सिखा लों सब स्याममई बाम भई, बाहर लों भीतर न दूजो देव देखिए; जोग करि मिलें जो बियोग होय बालम,जु ह्यां न हरि होयँ तब ध्यान धरि देखिए॥२४६॥

सासन के सासन को = श्वासों पर श्राज्ञा चलाकर, श्रर्थात् श्वासों को स्ववश करके। प्राणायाम पर उक्ति है।

कुबिजा कितेव दुबिजा के रहे श्राप देव,
श्रम्भ श्रवतारी श्रव तारी जिन गनिका%;
श्रारित न राखत निवारत नरक ही ते,
तारत तिलोक चरनोदक की कनिका।
हनके गुनानुबाद तुमसों सुने हैं ऊधो,
गापिन को सूधो मत प्रेम की जवनिका;
कुंजन मैं टेरिहैं जूस्याम को सुमिरि नीके,
हाथ लैन फेरिहें सुमिरिनी के मनिका। २४७॥

कितेव = धूर्त; छल करनेवाले (यह 'कितव'-शब्द से बना है)। दुबिजा = दुरग्गी, जारजा। किनका = कर्ण। जवनिका = नाटक का परदा। सुमिरिनी = छोटी माला।

कंसरिपु श्रंस श्रवतारी जदुवंस कोई, कान्ह सो परमहस कहें तो कहा सरो;

कैतव (छल) करके दुरग्गी कुञ्जा के यहाँ ग्रंशावतारी
 स्वयं वह भगवान् श्रव रहे, जिन्होंने गियाका को तारा था।

हम तौ निहारे ते निहारे व्रजवासिन मैं,
देव मुनि जाको पिच हारे निसि-बासरो।
श्रम न हमारे जप संजम न करें कळू,
बहि गयो जोग जमुना-जल बिलासरो;
गोकुल गोसायनि परम सुख-दायनि,

श्रीराधा ठकुरायिन के पायिन को श्रासरो ॥२४८॥ कहा सरो = क्या हुग्रा । पिच हारे = परिश्रम करते-करते हार गए (थक गए) । निहारे ते निहारे = ग़ौर करके देखने से दृढ़ता-पूर्वक देखा ।

> (२६) देश-जाति

छिति कैसी छोनी रूप-रासि की पकोनी गढ़ि
गढ़ी बिधि सोनी गोरी कुंदन-से गात की;
देव दुति दूनी-दूनी दिन-दिन होनी और
ऐसी अनहोनी कहूँ कोई दीप सात की%।
रित लागे बौनी जाकी रंभा रुचि पौनी कोचनित ललचौनी मुख-जोति अवदात की।
इंदिरा अगौनी इंदु इंदीवर बौनी महा-

सुंद्रि सलीनी गज-गौनी गुजरात की ॥२४६॥

क्ष देव कहता है कि गुजरात-वधू की दूनी-दूनी कांति नित्य ही बढ़ती है, यहाँ तक कि सातों द्वीपों (की नायिकान्रों) में श्रीर कहीं ऐसी नहीं होनी है।

[†] चंद्रमा में कमल बोनेवाली, श्रर्थात् यदि चंद्र की उज्ज्वलता में कमल की कोमलता, मिलाइए, तो उसके मुख की समता हो। लच्मी उससे इतनी हेय है कि उसकी श्रगवानी को खड़ी रहती है।

प्रतीपकी मुख्यता है।

छिति= पृथ्वी । छोनी = लड़की। (पृथ्वी की श्रर्थात् जानकी)।
पकोनी = पकी हुईं। सोनी = सुनार (स्वर्णकार)। बौनी =
बावन श्रंगुल की स्त्री। पौनी = तीन चौथाईं; हीनता से श्रभिप्राय है।
श्रगौनी = श्रगवानी (पेशवाईं)। गज-गौनी = गज-गामिनी।
अवदात = श्रुश्र।

जोबन के रंग-भरी ईंगुर-से श्रंगिन पै,
एँडिन लों धाँगी छाजै छिबन की भीर की;
उचके उचोहें कुच अपे मलकत भीनी
भिलमिली श्रोड़नी किनारीदार चोर की।
गुलगुले गोरे गोन कोमल कपोल, सुधाबिंदु बोल इंदु-मुखी नासिका ज्यों कीर की;
देव दुति लहराति छूटे छहरात केस,
धोरो जैसे केसरि किसोरो कसमीर की।।२६०॥

काश्मीर देश की युवती का वर्णन है। छाजै = शोभै। कीर = तोता।

तिनिहू लोक नचावित ऊक में मंत्र के सृत अभूत गती है अ , आपु महा गुनवंत गुसायनि पायनि । पूजत प्रानपती है ;

क्ष टूटते तारे की एक प्रकार की जादू करके वह तीनो लोकों को नचाती है। ऊक का कोशस्थ श्रर्थ उल्का है। इसे जादू के मंत्रों के संबंध का छु के समान ध्वन्यात्मक शब्द भी मान सकते हैं। प्रयोजन यह बैटेगा कि भानमती की जादू-पूर्ण ध्वनियों से तीनो लोक नाचते हैं।

पैनी चितौनि चलावित चेटक को न कियो बस जोगि-जती है, कामरू-कामिनि काम-कला जग-मोहिन भामिनि भानमती है।।

कामरू (श्रासाम) देश की जादूगरनी का वर्णन है।

उक = उल्का; टूटता तारा। श्रभूत = जो पहले न हुश्रा हो, श्रद्भुत। भानमती = जादूगरनी। चेटक = जादू।

पातरे श्रंग उड़े बिन पंखन कोयल-बानि चवानि बिरी की, जोबन रूप श्रन्प निहारि के लाज मरे निधिराज सिरी की; कौंल-से नैन कलानिधि-सो मुख कोटि कलागुन की गहिरी की%, बाँस के सीस श्रकास पैनाचित कोन छक्यो छिबसीनिचिरीकी।

नट की स्त्री (निटिनी) का वर्णन है। बिरी = बीड़ा। निधिराज = कुबेर। सिरी = श्री = लक्ष्मी। सोनिचिरी = सोने की चिड़िया, श्रर्थात् निटिनी। लाज मरे निधिराज सिरी की = राज्य-श्री की निधि लाज से मरती है; श्रथवा उसे देखकर कुबेर की लक्ष्मी की लाज मरे (भंग हो)।

माखन-सो मन दूध-सो जोवन है दिध ते श्रिध है उर ईठी, जा छिब धारो छपाकर छाँछ विलोकि सुधा बसुधा सब सीठी; नैनन नेह चुवै कि देव बुकावित बैन बियोग श्रॅगीठी, ऐसी रसीली श्रहीरी श्रहों! कहो क्योंन लगे मनमौ हनै मीठी।

श्रहीरिन (ग्वालिन) का वर्णन है। ईठी=इष्ट । सीठी= फीकी।

[🕸] उस गुण-गंभीरा की करोड़ कलाएँ हैं।

ज्यों बिन ही गुन श्रंक लिखे घुन यों करिके करता कर मार यों क्षेत्र वारिए कोरि सची रित रानी इतो खतरानी को रूप निहार यो ; देव सुवानक देखि श्रचानक श्रानकहूँन को श्रान क मार यो ; , लाज लचे तिय श्रान रचे तो पचे बिन काज बिरंचि बिचार यो ; । कोरि=कोटि=करोड़।

देव दिखावति कंचन-सो तन धीरन को मन तावे अगोनी, सुंदरिसाँचे में दै भरि काढ़ी-सि आपने हाथ गढ़ी विधि सोनी; सोहति चूनरि स्याम किसोरी कि गोरी गुमान-भरी गज-गोनी, कुंदन लीक कसौटी में लेखीसि देखी सुनारि सुनारि सलोनी।

क्ष जैसे विना श्रचर लिखने का ज्ञान रखते हुए भी घुन कभी-कभी काटते-काटते कोई श्रचर बना जाता है (जिसे घुणाचर-न्याय कहते हैं), उसी प्रकार श्रन्यों को बनाते-बनाते विना खतरानी-सी रूप-वती बनाने की शक्ति रखते हुए ब्रह्माजी श्रकस्मात् उसे बनाकर ऐसे प्रसन्न हुए कि श्रागे ऐसो रूप बना सकने में श्रपने को श्रसमर्थ पाकर तथा उससे बुरा रूप बनाने में लज्जा बोध करके उन्होंने श्रपने हाथ ही भाड़ दिए (वह निर्माण-कार्य से निवृत्त हो गए)।

[ै] देव किव कहता है कि (ब्रह्मा ने) खतरानी की श्रच्छी बनक श्रकस्मात् देखकर लाए जानेवालों का श्रानना (जाना) बंद कर दिया (श्रागे से सृष्टि-रचना ही छोड़ दी, जिससे संसार में पैदा होनेवालों का पैदा होना नष्ट हो गया)।

[‡] यदि बेचारा ब्रह्मा श्रीर स्त्री बनावे, तो वह लजा से सुक जाय, श्रथच श्रनावश्यक कष्ट उठावे (क्योंकि ख़तरानी के समान रूपवती उससे श्रन्य रामा बन ही नहीं सकेंगी)।

जाति (सुनारिन) का वर्णन है। तावै=तपावै । बिधि-सोनी=ब्रह्मो-स्वर्णकार ने । श्रगोनी=ऐसी स्त्री, जो गौने नहीं गई है। श्रगोनी श्रँगेठी को भी कहते हैं। प्रयोजन यह है कि श्रगोनी में श्रीरों का मन तपाती है।

एँडिन ऊपर घूमत घाँघरो तैसिए सोहित साल कि सारी, हाथ हरी-हरी छाजै छरी श्ररु जूती चढ़ी पग फूँद फुँदारी; ऊँचे उरोज हरा घुँघचीन के हाँ किह हाँकित बैल निहारी, गात नहीं दिखराय बटोहिन बातन हीं बनिजै बनिजारी॥२६६॥

बनजारी-जाति की स्त्री का वर्णन है। सालू=लाल कपड़े से प्रयोजन है। बनिजै=ज़रीदती है। छाजै (छाजना)=शोभा देती है।

सींची सुधा-बुंदन सों कुंदन की बेलि, किधों

साँचे भरि काढ़ी रूप श्रोपिन भरित है;

पोखी पुखरागन बपुख नख सिख कर

. चरन श्रधर बिद्रुमन ज्यों धरित है।

हीरा-सी हँसिन मोती-मानिक-दसन स्वेत,

स्यामता लसिन हग हियरा हरित है;

जोबन जवाहिर सों जगमग होइ, जोइ

जौहरी की जोइ जग जौहर करित है।। २६७।

जौहरी की स्त्री का वर्णन है। उसी प्रकार रह्नों के कथन हैं। बपुख (वपुष्)=शरीर । बिद्रुमन=प्रवालों = मूँगों। श्यामता = कालापन। यहाँ नीज़्तम-मिया-रूपी श्राँखों की श्यामता से प्रयोजन है। जोह (जाया) = स्त्री। श्चरगजे भीजी मरगजे बागे बनी ठनी,

हाट पर बैठी श्चित ही सुघरपन सों;

इंदु-से बदन मृगमद - बुंद बेंदी भाल,

भत्तक करोन गोल दूने दरपन सों।

मैन - मद छाके नैन देन सुनि मोहैं सैन,

सोंहैं सटकारे बार कारे सरपन - सों;

बंधु किए मधुप मदंघ किए बंधु जन,

बँध्यो मन गंधी की सुगंध-मरपन सों॥ २६८॥

मृगमद = कस्त्री । मैन मद = मयन श्रर्थात् काम के मद में । मरगजे = मले । सुघरपन = चतुराई । बंधु किए मधुप = भौरों को बंधु (बँधुश्रा = क़ैदी) किया । सुगंध के वश हो भौं रे वहीं ठहर गए । बागे = पहनने का कपड़ा । दूने दरपन सों = दर्पण से दूने चमकनेवाले । भरपन सों = भपटों से । सैन = श्राँखों का हरारा ।

दंपित एक ही सेज परे पग पींडुरी दाबि दुहूँ को रिकावित , स्त्रापने स्रोछे उठाहैं कठोर उरोजन को मले एँड़ी मिलावित ; भौं हैं उमेठि रहें ठकुराइनि ठाकुर के उर काम जगावित , लोंड़ी स्रनोखी लड़ाइते लाल की पाँच पलोटे कि चोटे चलावित ।

तिल है अमोल लोल - नेनी के कपोल गोल,

बोलत श्रमोत जन बारि फेरियत है; सोभा मुने जाकी किव देव कहै कौन को न होत चित चीकनो चतुर चेरियत है। घाट बाट हू में घट निषट बटोहिन के,
नेक ही निहारे नेह - भरे हेरियत हैं %;
सरस निदान ताके दरस की कौन कहे,
पौन हूँ के परस परोसी पेरियत हैं ।। २७०॥
तेबिन का वर्ण न है। बारि फेरियत है = पानी फेरते हैं, अर्थात

शाहगीरों के हृदयों को तेरे थोड़ा ही देखने से हम ख़ूब स्नेह-पूर्ण पाते हैं।

[ं] कोल्हू तो सरसों ग्रादि को दबाकर पेरता है, किंतु तेलिन पड़ोसियों को ग्रपनी वायु के स्पर्श-मात्र से पेर डालती है। ग्रिधिक ग्रमेद रूपक के भाव की भलक है।

विनात कक्तहय क्ष

भारतीय भूपालों में सर्वश्रेष्ठ, सहृदय हिंदी-हितैषी, काव्य-कला के कुशल पारली, भारतीय भाषात्रों की महारानी मंजु-मधुर बजबानी के परम प्रेमी, देव-पुरस्कार के प्रसिद्ध प्रदाता श्री सवाई महेंद्र महाराजा श्रीवीरसिंहजू देव श्रोरछाधिपति की सेवा में—

धन्यवाद

मम कृति दोस-भरी खरी, निरी निरस जिय जो**इ**— है डदारता रावरी, करी पुरसकृत सोइ । × × ×

^

×

मधु मिलन

सुधा प्रजनक जुग मधु-मिलन सुमन-खिलन मधु माहि; उर-उपबन में सुरस - कन सुख-सौरभ सरसाहि।

×

व्रजबानी

बर ब्रजवानी - पदुमिनी प्राचि-श्रोरछा - श्रोर— लखि तमहर प्रिय<u>बी</u>र-रिव खिली पाइ सुख-भोर । ब्रजवानी-घन-प्रगति-घन देस-गगन-बिच छाइ— दियौ दयालु' महेंद्रजू जन-मन मोर नचाइ।

× × ×

† स्रोरछाधिपति की ७॥ वर्ष की कन्या श्रौर उसी उम्र की सुधा-पत्रिका। •

श्रीरछा में, वीर-वसंतोत्सव के वक्त, दुलारे-दोहावली पर देव-पुरस्कार प्राप्त कर लेने के उपरांत, पुरस्कार-प्रदाता को, दोहावलीकार द्वारा दिया गया धन्यवाद।

श्रालोचकों के प्रति

संतत मद हू तें भ्रधिक पद को मद सग्साइ; बाहि पाइ अक्ष बीराइ, पें याहि पाइ † बीराइ। तो भी

जे पद मद की छाकु छकि बोले श्राटपट बैन, 'सोऊ सुजन कृषा करें, भरें नेह सों नैन। × , × , ×

श्रंतिम प्रार्थना

नेह - नेह दै जो दियौ साहित - दियौ जगाइ, सतत भरथौई राखियौ, जगत जोति जिंग जाइ।

श्रीमान् का प्रेम-पूर्वक प्रदत्त यह प्रसिद्ध पुरस्कार प्राप्त करके मैं श्रपने को गौरवान्वित समभता श्रीर इसके लिये श्रीमान् को सादर धन्यवाद देता हूँ। किंतु श्रीमान् को विदित ही है कि मेरा तो सर्वस्व ही सरस्वती माता पर न्यौद्धावर है। फिर यह बानी देवी का प्रसाद तो ख़ास तौर पर उन्हीं को समर्पण होना चाहिए। श्रतएव मैं श्राज इस पुरस्कार को भी सहर्ष एक ऐसी शुभ साहित्यिक सेवा में लगाने को उद्यत हूँ, जिसकी श्रावश्यकता का श्रनुभव सुदीर्घ समय से सभी सहृदय साहित्यिक सजन — कृतविद्य कवि-कोविद कर रहे होंगे। श्रीमान् का दिया हुश्रा यह धन मैं श्रीमान् के ही नाम से — वसंत- पंचमी ; के शुभ दिन को श्रगर करने के लिये — नवीन श्रौर प्राचीन

[🕸] पाठांतर सेइ।

[†] पाठांतर लेइ।

[‡] वसंत-पंचमी के ही दिन मेरा जन्म हुआ, मेरी प्यारी गंगा-पुस्तकमाला का श्रीर गंगा-फ़ाइनश्रार-प्रेस का जन्म भी उसी दिन हुआ, तथा वसंत-पंचमी को ही मैं उस स्वर्गीय श्रात्मा से भी एक किया गया था, जिसके नाम से मैं गंगा-पुस्तकमाला को गूँथ रहा हूँ.

कान्य-पुस्तकों के प्रकाशन में लगाना चाहता हूँ। पुस्तक रूप में इतनी ही संपत्ति मैं अपनी श्रोर से भी इसमें सम्मिलित करके एक पुस्तक-माला 'देव-सुकवि-सुधा' नाम से, ४,०००) के मूल-धन से, प्रकाशित करूँगा। देव-पुरस्कार की रक्तम से जो माला चलाई जाय, उसमें देव शब्द संयुक्त होना तो ठीक है ही, सुधा-शब्द भी स्पष्ट कारणों से समीचीन है। त्राशा है, सहृदय साहित्य-संसार को भी यह नाम बहुत सार्थक-समुचित समभ पड़ेगा । श्रस्तु । इस पुस्तकावली का प्रबंध एक परिषद् द्वारा होगा, जिसमें श्रनेक सदस्य रहेंगे। इनका निर्वाचन बाद में हो जायगा। मेरी इच्छा है किश्रीमान सवाई महेंद्र महाराजा साहब स्वयं इसके सभापति रहें, श्रौर मैं मंत्री के रूप में सेवा करूँ। श्राशा है, श्रीमान मेरी यह सांजलि समभ्यर्थना स्वीकार करके मुभे इस संपत्तिको इस शुभ कार्य में लगाने का त्रादेश देंगे । सिमति को या मुभे श्रिधकार होगा कि किसी सुप्रसिद्ध साहित्यिक संस्था को यह सारी संपत्ति, जब समुचित समभे, समर्पित कर दे।

टीकमगढ़ वसंत-पंचमी, १६६१

दव और बिहारी के तुलनात्मक छंदा का चक्र

(देव-विहारी-सुधा से)

विषय	देव	विहारी
भक्ति	८ (बंदना)	90
सिद्धांत	98	१७ (नीति-शिचा)
स्फुट	१६ (विविध वर्णन)	9 €
युगल-वर्णन	३ (१३७,१३८,१४१) दर्शन-मिलन से	ર
स्नान	२ (१४,२३) + ३ राग	3
त्राश्रयदाता	1 (83)	9
प्रेम .	80	8
उच विचार	४ (मतसे)	8
मान व परिहास	३ 🕂 १ (मन से)	30
मान-मर्दन (श्रपमान)	४ (दर्शन-मिलन से)	*
वि नोद	*	२शराव+हँसीदिल्लगी
चंद-चाँदनी	૪	¥
पवन	Ę	*
श्रग्नि, दीपादि	३ (प्रेम से)	३
चित्र	3	२ रंग
नख-शिख, रूप	1 도	3 ==
नेत्र, दृष्टि	१६ (प्रेम से)	२०
रास	8	४ (स्पर्श)
श्रलंकार	उपमा-रूपकादि १७ + काव्यांग२०	६७
	शाब्दिक सामंजस्य ४ + प्रकृति ४	
	संचिप्त ६ + उपालंभ ११=६४	
ऋतु		94
नायिका-भेद	२६ (उद्धव, देश, सखी)	२ ०
खंडिता	8	Ę
विरह	9 €	१६

शुद्धिपत्र

	••		
ग्रे ष्ठ	पंक्ति	श्रशुद्ध	शुद्ध
२४	२३	बक	वंक
२६	२, ३	कछ, गनाव	कल्लु गनावै
३६	8	लोकल जावै	लोक जजावै
३⊏	38	मनु	ननु
8=	२०	घुमता	घूमता
88	y	प्रमाद्	प्र <u>म</u> ोद्
X 3	¥	विनोक	विनोद
ሂሂ	१४	तसेई	तैसेई
६१	v	फूरैं	फू ँ दें
६२	¥,	फंकि, गन	फूँ दें फूँ कि, गर्ने
६३	१६	सुंरद	संदर
દ્રષ્ટ્ર	१७	बरैं	बीरें
६७	२	बिलाकि	विलोकि
७१	ર્	पकज	पंकज
vν	88	मे	मेलि
৬৩	×	कोने	डीले
प्ट २	२३	चप	चोष
٦X	5	बि ब्चाक	विच्चोक
= 9	8	वित क	बितर्क
60	१=	श्रत पर	श्रतः पर
83	5	सधा	सुधा
83	88	बसीसी	बक्षीसी । १२४ (अ.)।
83	, २	दाना	दोनो

ब्रह	पंक्ति	च शुद्ध	যুদ্ধ
33	१६	तारि	तोरि
१०१	3	तीन मात्राएँ टूर	ट गई हैं।
१०१	६, १०, ११	चार मात्राएँ टू	टी हैं।
१०६	१६	श्रांचननि	श्राँचिक
१०६।	(१३६)३ (२०)	नयिका	नायिकाः
११२	१५	माहि	मोहि
१२०	8	बोलि	देखि सुनि बोलि
१२०	१६	बन	, बैन
१२७	3	ल जिह	लाजहि
३२६	१७	बैठा	बेठी
१३२	8	₹	\$नीजन सोहात है .
१३७	२१	मरो	गरो
१३६	४, १०	पारना,ल,दव	पारनो, लै, देव ्
१४४	७ , ५	छवीं, छवैं	खुवौ खु बें
१४४	१३, १४	ये पंक्तियाँ ब्रैवे	हेट में हैं।
88x	६	छाबर	छी ब र
१४६	१८	कलांतरिता	कलहांतरिताः
१८४	२१	उत जित	उत्ते जि त ्
१४०	६	बड़ाए	बड़ीए
१४४	8	चनै	चुनै
328	*	काजिए	कीजिए
१६४	5	श्रस	श्रंस-

नोट—ऊपर दी हुई कई श्रशुद्धियाँ केवल मात्रा टूटने की हैं, किंतु वहाँ दे दी गई हैं। संभव है, किसी-किसी प्रति में ये मात्राएँ न टूटी हों, या कोई श्रीर टूटी हों। पाठक सँभालकर पढ़ने की कृपा करें। सिश्रबंध